

EL ABASTECIMIENTO DE AGUAS SERA MEJORADO: 138 MILLONES DE PESETAS

probado el presupuesto para la construcción de un auditorio municipal

NUEVO MATERIAL PARA EL PARQUE DE INCENDIOS

LLON Y MEDIO DE SETAS PARA EL UMBRADO DE LA ENIDA DE DILAR

Corporación municipal despachó tarde una jornada intensa. Nada que tres plenos, el ordinario y dos extraordinarios, y la sesión de la Comisión Permanente. El alcalde presidió las sesiones y justificó la necesidad de los acuerdos. Don José Luis Pérez-Serrabona de manifiesto la urgencia de tomar una decisión sobre los puntos que se presentaban a la consideración de los miembros de la Corporación.

hora de destacar cuáles fueron las más trascendentes no sabemos por dónde empezar. Por cuestiones muy importantes se tomarán de forma decisiva al futuro la ciudad.

AGUAS

pensamos que el epígrafe «anteproyecto general de presupuesto extraordinario de mejora del abastecimiento de aguas de la ciudad y otros» era el más denso contenido de los plenos. Porque sólo lo que se refiere al abastecimiento de aguas de la ciudad atrae la atención, sobre todo cuando esto se plantea en verano y sufrimos las consecuencias de los cortes de aguas y las restricciones.

proyecto fue aprobado por el Ayuntamiento con anterioridad y ahora se trata de incluir su dotación económica en el anteproyecto de presupuesto extraordinario. Por eso, junto al tema de la mejora del abastecimiento de aguas, se incluyen partidas presupuestadas de cinco millones de pesetas para compra de material para el parque de incendios; otros cinco millones de pesetas para nutrir la aportación municipal a la Delegación nacional de Educación Física y Deportes para gastos de relaciones deportivas; aportación de treinta millones para compra de los terrenos precisos y construcción de un auditorio municipal y los gastos que la construcción del presupuesto lleva anejos. En total, el presupuesto extraordinario de la cifra de 137.610.432 pesetas, para la aportación prevista para la mejora del abastecimiento de aguas sujeta a la cifra de 97.116.751 pesetas.

son los gastos del presupuesto y las partidas de ingreso son las siguientes: préstamo del Banco de Crédito Local para aportación al ministerio de Obras Públicas para la mejora del abastecimiento de aguas, 36.000.000 de pesetas; otro préstamo de dicho Banco para adquisición y construcción del auditorio.

(Pasa a la pág. segunda)



COMBEL
DECORACIÓN
Recogidas, 16 - Telf. 221449

FUERON ROTAS EN 1952

Yugoslavia y el Vaticano van a restablecer sus relaciones

¡SUERTE! NUNCIATURA APOSTOLICA EN BELGRADO

Embajada yugoslava en la Santa Sede

Tito visitará al Papa en otoño



La cantante española Angela Escríbano, que representará a nuestro país en el próximo concurso de «Lady Europa 1970», en Porto Conte (Cerdeña) y para el de «Lady Universo 70», en Marina de Ravenna. Al fondo, el Doumo de Milán. — (Telefoto CIFRA)

VIENA, 13 (Del corresponsal de «Pyresa», FRANCISCO EGUIAGARAY). — Según asegura la agencia católica de Prensa austriaca «Katypress», basándose en informaciones de círculos diplomáticos de Belgrado, el próximo sábado, día quince, se restablecerán plenamente las relaciones entre la República Federal Popular de Yugoslavia y el Vaticano, que fueron rotas en 1952.

La Santa Sede abrirá de nuevo en Belgrado una Nunciatura Apostólica y el Gobierno de Belgrado su Embajada en el Vaticano. Los actuales representantes «oficiosos», arzobispo Mario Cagna, por el Vaticano, y profesor Vjekoslav Cylej, por Yugoslavia, serán elevados, respectivamente, a pruncio y embajador.

Este paso no significa, sin embargo, la creación de una situación nueva entre el Vaticano y Yugoslavia, sino simplemente el restablecimiento de la situación anterior a la ruptura de relaciones en 1952. Tal ruptura se produjo con motivo del otorgamiento por la Santa Sede.

(Pasa a la pág. cuarta)

RUSIA, CERRADA AL TURISMO POR EL COLERA

PARIS, 13. (PYRESA). — A causa de la epidemia de cólera que se extiende por varias zonas de la Unión Soviética, la sucursal en París de la agencia rusa de viajes «Intourist» ha anunciado que todos los viajes turísticos a Volgogrado (antes Stanligrado), Odessa, Uliánovsk y Rátumi han sido suspendidos. Asimismo han sido anulados los viajes en autocar a las repúblicas de Ucrania, Moldavia y del Cáucaso.

¿AMUEBLE SU PISO O APARTAMENTO!

EN CAMPO O PLAYA, A PRECIOS SIN COMPETENCIA

Instalado a domicilio :--: Visitenos y pida presupuesto

MUEBLES SANSON

SANTA PAULA, 2 :--: Telf. 225086 :--: GRANADA

EL PRINCIPE DE ESPAÑA, EN LA CORUÑA



Llegaron al aeropuerto de La Coruña los príncipes de España, don Juan Carlos y doña Sofía. En el aeropuerto fueron recibidos por la esposa del Jefe de Estado, a quien acompañaba su hija, la marquesa de Villaverde, y dos de sus nietos. Se encontraban también el ministro del Ejército y otras autoridades civiles y militares. En la foto, el príncipe saluda a la esposa del Caudillo. — (Foto CIFRA)

Reserva occidental ante el abrazo germano-ruso

Washington y París han rechazado la «cumbre» aliada propuesta por Brandt

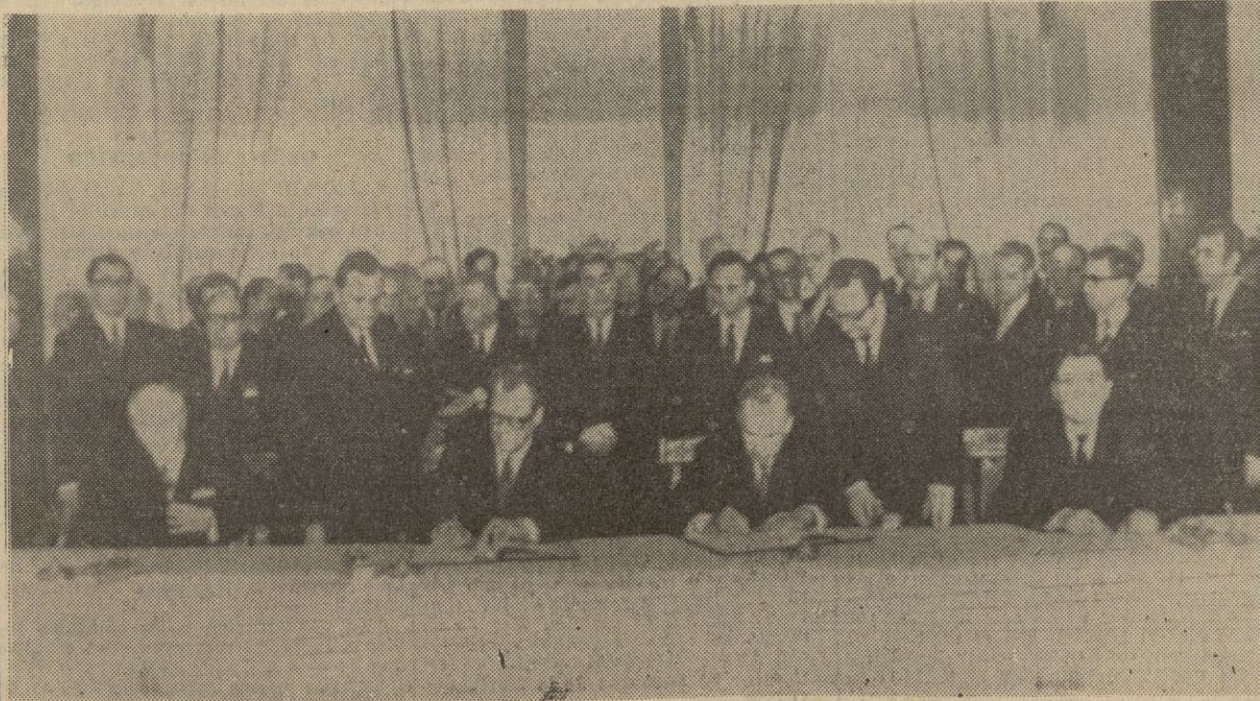
KOSYGUIN VISITARA BONN OFICIALMENTE

BONN, 13 (Del corresponsal de «Pyresa», CESAR SANTOS). — El canciller Brandt ha firmado un tratado de renuncia a la violencia y de cooperación y ha conversado largo y tendido con su colega Kosyguin y con el jefe del partido, Breznev. Por añadidura, no se le han escatimado en estos dos días de estancia en la capital soviética honores y atenciones. Miles de alemanes han presenciado en la televisión la firma del tratado, los apretones de manos, las sonrisas y, en fin, una atmósfera de cordialidad quizá un poco excesiva. Brandt ha regresado a Bonn con la esperanza de haber echado la firma a un futuro nuevo y mejor en las relaciones entre ambos países y con la convicción de que el valor de un tratado hay que medirlo por los resultados que traiga consigo. Esto es, precisamente, lo que hay que esperar.

El canciller no se ha cansado de insistir estos días, incluso volvió al tema en la alocución al pueblo alemán televisada desde Moscú, no se ha cansado de insistir, digo, en que el tratado no entorpecerá lo más mínimo la alianza alemana con el Occidente. En medios occidentales en cambio, parece observarse una extraña reserva. La conferencia cumbre propuesta por Brandt, entre los tres aliados — Washington, Londres y París — y la República Federal es incierta. En presidente francés no ve razón, por ahora, para una tal conferencia. Washington se refugia en un silencio de espera. Sólo Londres ha aceptado hasta ahora la propuesta. Se tiene la impresión que los occidentales prefieren esperar los primeros resultados de este abrazo germano-soviético. La actitud de los soviéticos ha sido desconcertante. Es inútil que en medios oficiales de la capital federal se trate de presentar la situación sombría. La única persona que no se ha lanzado a cantar victoria, que ha seguido primero las negociaciones y después los actos de la firma, sin abandonarse a entusiasmos prematuros, ha sido el canciller. Brandt no ha presentado en ningún momento el tratado como una gran promesa, sino como una posibilidad, como un posible primer paso en el camino hacia la distensión.

La opinión pública alemana está en el fondo un poco desconcertada ante el derroche de cordialidad por parte soviética. «¿Están los soviets realmente dispuestos a iniciar una nueva política frente a Bonn?» La pregunta es casi inevitable, sobre todo, si se

(Pasa a la pág. segunda)



La firma del tratado entre Rusia y Alemania Federal se celebró en Moscú. En la foto, el canciller alemán Willy Brandt, y el presidente del Consejo de ministros ruso, Kosyguin, con Gromyko y Walter Scheel, durante la firma. — (Telefoto CIFRA)

Va a ser mejorado el abastecimiento de aguas

(Viene de la pág. primera)

torium, 30.000.000 de pesetas y préstamo en tramitación con el Banco, también como aportación a la mejora de aguas, 60.000.000 de pesetas. En total, los dos préstamos ya concedidos y el crédito en gestión alcanza la suma de 126.000.000 de pesetas.

Se completa la relación de partidas de Obras y Servicios y 11.646.493 del superávit del presupuesto extraordinario de Obras y Servicios y 11.646.493 del superávit del presupuesto ordinario del pasado año. En total, los 137.804.585 pesetas.

MAS AGUA PARA EL BARRIO ALTO DE EL FARGUE

Para terminar con el tema del agua vamos a concluir con el otro anteproyecto de presupuesto extraordinario para conducción de aguas al barrio alto de El Fargue. Esta barriada, la alta de El Fargue, no tiene agua y por eso se hacía preciso la confección de un proyecto y la dotación presupuestaria que hiciera posible esta mejora inaplazable. El importe de la partida de gastos es de 406.490 pesetas y los ingresos se aportarán a través de un anticipo reintegrable concedido por la Diputación provincial, por importe de 78.443 pesetas, y una subvención a fondo perdido concedida igualmente por la Diputación con cargo al plan de cooperación del bienio 1970 - 71, y por un total de 117.665 pesetas. La Diputación incluye en este plan de cooperación las demandas de municipios de la provincia y del de la capital, cuando se trata de obras de barriadas lejanas al casco urbano. Y tal es el caso de la barriada de El Fargue. El resto de la dotación presupuestaria para alcanzar las 406.490 pesetas del proyecto se nutre con una aportación municipal de 210.382 pesetas, con cargo al superávit de 1969. Una vez más se pone de manifiesto que los superávits tienen una aplicación práctica inmediata, en obras que pueden contemplarse. Aparte, colabora de forma decisiva a garantizar el prestigio de la sólida política municipal y se puedan conceder por el Banco de Crédito Local los préstamos extraordinarios que le solicita nuestro municipio.

EL OTRO PLENO: MAS PAVIMENTACIONES

Ya hemos resuelto el contenido de dos plenos, de los extraordinarios, que tenían un solo punto en el orden del día. Ahora pasamos al pleno ordinario que también era del máximo interés.

La cuestión que más agrada al público será la aprobación de los presupuestos y pliegos de condiciones que han de regir las subastas de las obras de pavimentación de las calles Navarra, por 1.312.922 pesetas; Santa Clotilde, 1.507.259 pesetas; Escuelas, 295.819 pesetas y María Luisa de Dios, 657.105 pesetas.

El alcalde insistió en que se aplicarán las contribuciones especiales por el 90 por ciento del importe de los presupuestos y que no se comenzarán las obras en tanto no se hayan ingresado por los contribuyentes el cincuenta por ciento de sus cuotas respectivas. Así es que la aprobación de los presupuestos no quiere decir que las obras van a comenzar la semana que viene. Ahora hay que iniciar la tediosa tramitación que exigen las leyes con confección de padrones, su aprobación por la Corporación, exposiciones al público, aclaración de reclamaciones, puesta al cobro y etcétera. Total, muchos meses. Pero el primer paso está dado y todo es cuestión de un poco de paciencia. Si todo sale bien, la cosa estará en marcha pronto. Pero pueden producirse demoras ajenas a la voluntad municipal como fue en el caso de la pavimentación de la calle de Gran Capitán que se aprobó el mismo día que la de San Juan de Dios y Carril del Pícn y Alhóndiga, entre otras, hace dos años y pico, y acaba de comenzarse ahora su pavimentación. Pero de esto nadie tiene la culpa. Son cosas estrictamente administrativas, inevitables.

En esto de las calles, el alcalde dijo que tenía conocimiento, que algunos propietarios de un sector de calles del Zaidín, concretamente algunas adyacentes a San Pío X, piensan pavimentar esas calles a sus expensas. El señor Pérez-Serrabona se congratuló de esto y hubiera deseado conocer a estos propietarios que con su colaboración evitan un gasto al municipio y agradecerles su actitud.

HABILITACION DE CREDITOS

Pero hubo en el orden del día del pleno ordinario una propuesta de suplemento y habilitación de crédito por importe de 47.923.144 pesetas, por medio del superávit del ejercicio anterior. Otra vez el superávit y otra vez una prueba evidente de sus aplicaciones prácticas. A ver si aceptamos de una vez y para siempre que la política económica de los municipios debe ser la política de los superávits. Así lo entendía la anterior Corporación municipal, que mantuvo esa actitud contra todo comentario, y así lo entiende la actual, y la Corporación provincial, con sanísimos rendimientos para la ciudad y la provincia, respectivamente.

Pues esos casi cuarenta y ocho millones de pesetas han venido a dotar más generosamente diversas partidas del presupuesto. No haremos su enumeración total porque la relación es grande. Pero si señaláramos las partidas más expresivas. Hay aumentos de 10.000 pesetas a la consignación presupuestaria de personal laboral de mataderos, pongamos por caso, pero esta carece de interés si lo comparamos con los 4.000.000 de aumento de la partida de personal labo-

Un presupuesto extraordinario dotará de agua el barrio alto del Fargue

APROBADA LA PAVIMENTACION DE LAS CALLES SANTA CLOTILDE, NAVARRA, ESCUELAS Y MARIA LUISA DE DIOS EN CERCA DE CUATRO MILLONES DE PESETAS

LA PARTIDA DE PERSONAL DE LIMPIEZA, AUMENTADA EN CUATRO MILLONES DE PESETAS

PARA LOS 234 PUESTOS DEL MERCADO DE SAN AGUSTIN SE HAN PRESENTADO 234 SOLICITUDES

ral de limpieza, ya que hay que subvenir al gasto del próximo plan de saneamiento general de la ciudad. De esta forma, el título de personal de limpieza alcanza un resultado de 11.848.336 pesetas, que no está nada mal. Estos aumentos repercuten en la Seguridad Social y la partida, que se aumenta en 2.000.000, se sitúa en los 13.860.000 pesetas, que tampoco es grano de anís.

Otras cifras interesantes son las de 7.000.000 de pesetas de aumento para nuevas instalaciones y conservación de aguas; 6.000.000 de pesetas para nuevas instalaciones y conservación de la red de alcantarillado; 4.000.000 para adquisición de contadores de aguas, y 2.700.000 pesetas más para obras y adquisición de edificios. Entre las cifras de la habilitación y suplemento de crédito se encuentran los 11.646.493 pesetas de aportación al presupuesto extraordinario para mejora del abastecimiento de aguas y las 210.382 para dotar de agua al barrio alto del Fargue. El superávit ha dado de sí, lo suyo. Porque en total han sido cincuenta y ocho millones las que han recibido la inyección confortante de nuevas posibilidades económicas.

Al concluir el interventor accidental, señor Martos, la lectura de la relación de conceptos y cifras, intervino el señor Galindo, quien expuso su criterio en lo que se refiere a la dotación con cincuenta mil pesetas más la partida de gasto de ambulancia de la Casa de Socorro. Señaló algunas deficiencias advertidas y ofreció algunas soluciones y se quedó en entablar sobre ese tema unas conversaciones que permitan afrontar la solución del problema de una forma definitiva.

LOS PUESTOS DEL MERCADO

Significó en ple el mercado de San Agustín; queremos decir, el aburrido trámite administrativo que ahora nos priva de contemplar a los vendedores de carnes, pescados y frutas y verduras en sus emplazamientos definitivos. Anoche se aprobó el acta de apertura de plicas de referencias del concurso subasta para la adjudicación de puestos del mercado. Se han admitido las 234 plicas presentadas; una para cada puesto. Es decir, hay 234 puestos y se han presentado 234 peticionarios. Esto sí que es suerte. Ni uno más ni uno menos. Así no habrá líos para la adjudicación porque nadie querrá otro puesto que el que ha solicitado.

Pensamos que esto será una facilidad para abreviar la densa tramitación y antes de que se estropee el flamante mercado se pueda inaugurar. Sería buena cosa, si así sucediera. Esperemos.

También se habló anoche de que no hubo reclamaciones al pliego de condiciones para el concurso subasta de adjudicación de un puesto de cafetería y otro de churrería en el repetido mercado de San Agustín.

ALUMBRADO EN AVENIDA DE DILAR

Fue aprobado el proyecto de instalación de alumbrado público en la Avenida de Dilar. El presupuesto es de 1.435.929 pesetas. Se aplicarán también las contribuciones especiales por el noventa por ciento del proyecto. Es noticia importante ésta, pero entre la cantidad de temas de los plenos y la permanente puede quedar oscurecido. Menos mal que la luz de su noticia sañó atraer a los vecinos del sector que acoge la Avenida de Dilar.

Asesoría Jurídica presentaba propuestas de ratificación de acuerdos de la Comisión municipal permanente de entablar recursos de alzada ante la Dirección general de Energía y Combustible contra las resoluciones dictadas por la Delegación provincial de Industria, en solicitud de la Sevillana de Electricidad, de instalación de cables subterráneos y casetas con transformación llamadas "García Durán" y "Plaza Manflor". También se informó de que la sala de lo Contencioso-Administrativo ha dejado sin efecto el acuerdo municipal que anuló la licencia de obra a don Antonio Delgado Mifán y de la sentencia del Tribunal Supremo en la apelación instada por la Corporación contra la que dictara la sala de lo Contencioso en expediente instado por la Comunidad de propietarios de los señores Romero Espín. En ella se desestima la apelación y se confirma la sentencia recurrida a la que habrá de atenerse el Ayuntamiento en cuanto a las pretensiones de los señores Romero Espín, siendo procedente la concesión de licencia de obras solicitada en relación con el solar de su propiedad, debiéndose tomar las medidas oportunas para dar efectividad al fallo.

De mero trámite, la Corporación conoció la aprobación dada por la Dirección general de Empleo al destino de los fondos de paro obrero en relación al proyecto de calzadas del Campo del Príncipe. Del importe total del proyecto, el Ayuntamiento aportará 450.530 pesetas y con cargo a los fondos de paro obrero 3.003.538 pesetas.

LOS VEHICULOS EN EL SACRO-MONTE

Al terminar el orden del día del pleno ordinario, el concejal señor Galindo Manzano volvió a intervenir para plantear ante sus compañeros la situación que se repite cada noche a la entrada y en el camino del Sacromonte por la afluencia y permanencia de vehículos de todo tipo. Desde autocares a coches ligeros que se estacionan impidiendo el paso. Esto crea discusiones diarias y a veces se llega a las manos. El señor Galindo dice que es preciso ordenar aquel tráfico, impedir que los autocares pasen desde el paseo del Padre Manjón o desde la plaza del Salvador y los coches ligeros desde el Peso de la Harina. Incluso se habló de la posibilidad de hacer una mejora del puente que une el Sacromonte con el Avellano, según iniciativa del señor Sánchez Yebra.

Kosyguin visitará Bonn

ACEPTO LA INVITACION OFICIAL DEL CANCELLER BRANDT

KRUSCHEV IBA A REALIZAR ESTA VISITA EN 1964, PERO FUE DESTITUIDO ANTES DE EMPRENDER EL VIAJE

(Viene de la pág. primera)

consideran las palabras de Kosyguin al cancelar destacando la necesidad para la Unión Soviética de colaborar con el Occidente y de que éste colabore en la explotación de los tesoros del suelo soviético.

Por otra parte, si se lee el texto del tratado hay que conceder que éste consolida el "status" en Europa, sin que los alemanes hayan recibido absolutamente nada a cambio, salvo los abrazos que se les ha deparado en Moscú. Me viene aquí a la memoria el ejemplo puesto por un publicista suizo en el transcurso de una discusión que tuvo lugar anoche en la televisión alemana. Un niño pequeño y débil sale a la calle. Se encuentra con un vecino mayor que él, más fuerte que él y que habitualmente suele apalearle. En esta ocasión, sin embargo, el vecino contesta amablemente a los buenos días del pequeño. Este vuelve a casa y grita alegre: "Mamá, qué bueno es fulanito que no me ha pegado hoy". Sería realmente decepcionante que el futuro diera la razón a este ejemplo. La oposición en Bonn comienza a salir de la reserva observada estos últimos días y, sin rechazar de plano el tratado, exige para su ratificación algunas correcciones y, desde luego, una mejora de las relaciones humanas entre el pueblo alemán a ambos lados de la línea de demarcación y algo concreto en torno a Berlín.

Los actos de ayer en Moscú han hecho casi olvidar este trece de agosto, aniversario del levantamiento de la muralla berlinesa. El doce de agosto está destinado a marcar un nuevo futuro. El trece es ya historia, pero no pertenece al pasado todavía. El muro sigue en pie y ha habido por medio mucha sangre y mucho maquiavélismo. Lo que cabe preguntarse es si vencerá el doce de agosto, con los buenos deseos expresados ayer por los soviéticos, o vencerá el trece de agosto con su brutal ideología. Para una respuesta es demasiado pronto todavía.

ENTREVISTA KOSYGUIN-BRANDT

MOSCU, 13. (EFE).—Antes de emprender el regreso a Bonn por vía aérea, a las doce y media de hoy (hora de Europa) el canciller Brandt ha mantenido una segunda entrevista con Alexei Kosyguin, presidente del Consejo de ministros de la Unión Soviética.

El señor Pérez-Serrabona pensó que como medida urgente se imponía solicitar la colaboración de la Guardia civil que se hará respetar en aquel paraje y pondrá orden y concierto donde todo son, ahora, disonancias y demás. Al parecer, se produce el caso de que un establecimiento hace aparcar un par de coches ante su puerta de manera que los vehículos que intenten seguir hacia los establecimientos o cuevas más alejados tengan que detenerse. Al echar pie a tierra los viajeros es más fácil que alguno quede prendido en el negocio. Como picareasca no está mal. Como abusos, de ser cierto, es para adoptar medidas drásticas.

LA PERMANENTE

Los temas de la Permanente quedaron al lado de lo cuanto se discutían mejor diremos se aprobó, porque no hubo discusiones— a lo largo de los plenos. Diremos que hubo nuevas multas por iniciar obras sin licencia y se resolvieron las cuestiones que son propias de las permanentes de todos los jueves. La diferencia está en que aquí los protagonistas son otras, aunque volvemos a encontrar en la relación en asuntos los nombres de los contratistas habituales, pero apenas si hubo novedades destacables.

Solicitaron licencia para obras de nueva planta don Juan López Valentín, para Barranco de la Zorra; don Segundo Martín Yáñez, en calle Alcázar de Toledo, y don Osorio Rodríguez Pérez, en calle Fray Leopoldo de Ripandere. Para obras de reforma de fachada, solicitaron licencia don José Jaldó Plata, en calle Santa Clara, y don Francisco Contreras Ruiz, en calle Carmen de Icaza, en el Zaidín.

Después de aprobarse una reducción de importe de licencia por tratarse de viviendas subvencionadas, se adjudicaron a don Antonio Pino Jiménez varias obras municipales y se concedió autorización a la Compañía Sevillana de Electricidad para establecer línea de alta tensión en conexión de la subestación de Camino de Ronda y placeta de la Cruz de Carnicerías.

Se estudiaron las propuestas de demolición de ruina de las casas número 21 de la calle de San Pedro Mártir, según solicitud de doña Pilar Cánovas, y de la número 37 de la calle de la Virgen, por don José Ramón Rojas, así como se denegó la petición de don Obdulio Jiménez Omedo en nombre de doña María Luisa Hernández Hernández, de que se haga la demolición de ruina para la casa número 1 de la calle de Novadas.

Fueron aprobadas certificaciones de obras a favor de construcciones Peris, por pavimentación de la calle de la Virgen, por don Enrique Díaz Martínez, y de pavimentación de plaza Alameda, por don Antonio Pino Jiménez, por la pavimentación de un almacén en el treplantado del despacho de servicios cánicos; a constructora de Obras gonzana; por construcción de nichos columbarios y alcantarillados en el menterio; a Viesla, por extensión de la asfáltica en calle Reyes Católicos Gran Vía.

Después de aceptarse la propuesta ingeniero municipal de la recepción definitiva de las obras de calzadas y tratamiento asfáltico en calles y nos municipales, se conoció el resultado de reposición interpuesto por don Antonio García Salguero, por la demolición municipal de ruina de la casa número 20 de la calle Ancha de Capónos, y se desestimó, ratificándose acuerdo municipal.

Se acordó la actualización de presupuesto para la instalación de alumbrado público en la cuesta de la Alhacaba así como el presupuesto para construcción de los subterráneos de energía eléctrica la calle de Lecherías.

Tras aprobarse certificaciones de obras a favor de los señores Contreras y Díaz Martínez por trabajos del Servicio de Electricidad, se aprobó la propuesta de reparación de instalaciones de alumbrado público en la riada de la Virgencia, cuyo importe calcula en 200.000 pesetas y para creación de unidades luminosas en el depósito de aguas potables de Laucha Cenes, por 25.000 pesetas, aproximadamente.

Finalmente, se acordó constancia en el sentimiento de la Corporación por la muerte de don Gustavo Ferrn Escudero, que fuera gobernador municipal de Granada y expresar este para la viuda, doña Asunción Roldán Lora.

tivas para el éxito del desarrollo de la colaboración pacífica de la Unión Soviética con la República Federal Alemana en diversos terrenos y en interés de ambos pueblos y Estados".

REGRESO DE LA DELEGACION ALEMANA

MOSCU, 13. (EFE).—El canciller federal de Alemania, Willy Brandt, acompañado de su ministro de Asuntos Exteriores, Walter Scheel, y el resto de la Delegación alemana, emprendió hoy viaje aéreo de regreso a Bonn, tras su breve capital soviética estancia en la capital soviética en donde ha firmado el tratado de agresión germano-ruso.

Brandt y su séquito hacen este viaje a bordo de la misma aeronave que el "do" que el pasado martes les condujo a Moscú desde la capital federal alemana.

A última hora de esta tarde, el canciller Brandt recibirá en su domicilio los ministros del Gabinete federal para informarles—en somero—de los resultados de las conversaciones con los dirigentes soviéticos, Kosyguin y Breznev.

Pocos minutos antes de que los alemanes occidentales emprendieran su viaje de regreso a Bonn, el mismo aeropuerto ruso una misión oficial de la República Democrática Alemana, bajo la presidencia de Gerhard Schurer, director del Gabinete del vicepresidente del Gobierno de Alemania. Este. Los gobernantes germano-occidentales se proponen negociar una cooperación económica con validez retroactiva entre la URSS y Alemania Occidental.

BRANDT, EN BONN

BONN, 13. (EFE).—Procedente de Moscú llegó, en las primeras horas de la tarde de hoy, a Bonn, el canciller federal, Willy Brandt, y su ministro de Exteriores, Walter Scheel. Ambos políticos firmaron ayer, en la capital soviética, el tratado germano-soviético de "renuncia a la violencia y cooperación".

En el aeropuerto de Colonia-Bonn declaró el canciller Brandt que "el tratado germano-soviético representa un importante paso para la confianza europea y, a través de la Unión Soviética, para la República Federal Alemana".

Después de la firma del tratado, Brandt y Scheel fueron recibidos en el aeropuerto de Bonn, por el ministro de Transportes, Georg Lebe, y los miembros de su Gabinete y altas personalidades del Cuerpo diplomático alemán en Bonn. Lebe saludó a Brandt y Scheel, dándoles las "gracias por lo que habían hecho por Alemania Federal".

UN CONVENIO POLITICO

UESTRO ministro de Asuntos Exteriores, a su llegada de Estados Unidos, subrayó ante los periodistas el carácter eminentemente político del Convenio de Amistad y Cooperación que acabamos de firmar con aquel país. "Les señalo López Bravo— que el valor fundamental de este acuerdo de amistad y cooperación entre los Estados Unidos y España es político. Así lo entendió el presidente Nixon, quien, a lo largo de la detenida entrevista que tuve con él, recordó la necesidad de mantener, seguir manteniendo mejor, un estrecho contacto entre los dos países, sobre todo entre la Secretaría de Estado norteamericana y el ministro de Asuntos Exteriores español".

Es claro que la acción política de los pueblos no se dirige, no debe dirigirse únicamente, hacia la potenciación de sus sistemas defensivos de corte militar; además, otros sistemas, también de defensa, aunque no sean puramente militares, cuya perfección y buena marcha es menester garantizar. Unos buenos desarrollos educativos, científicos, técnicos, agrícolas, industriales, es decir económicos-sociales, traen, como consecuencia inmediata, la capacidad para mantener al día lo que, por antonomasia, denominamos sistema defensivo.

Nuestras Fuerzas Armadas, nuestros Ejércitos, garantía, en definitiva, de la seguridad del país, podrán estar mejor preparados, en tanto mejor desarrollados los sistemas económico-sociales. La capacidad de defensa viene dada en función de la capacidad que un pueblo tenga para hacer fértiles y continuos todos sus instrumentos sociales, educativos y económicos. Ese es el camino que España está siguiendo y que pretende perfeccionar y potenciar.

El convenio con Estados Unidos podemos decir que es un reflejo de nuestra política. Indudablemente, en él hemos considerado los aspectos defensivos, pero ni esto ha sido lo único que se ha establecido en el acuerdo. De los ocho capítulos que el convenio hacen referencia a la cooperación entre ambos países, sólo el primero se define como "cooperación para la defensa". Los restantes —he aquí los títulos— nos dan la razón y el motivo del por qué nuestro ministro de Asuntos Exteriores ha señalado que "el valor fundamental de este acuerdo es político". Se denominan "Cooperación general", "Cooperación cultural y educativa", "cooperación científica y técnica", "cooperación en problemas de medio ambiente y urbanismo", "cooperación agrícola", "cooperación económica" y "cooperación en materias de información". El siguiente —ya lo hemos dicho— "cooperación para la defensa".

Estamos, por tanto, ante un convenio que ayudará eficazmente a nuestros desarrollos integrales, fuente del mejor sistema defensivo, y al entendimiento con un país amigo que nos favorece y al que favorecemos, dentro de la mutua independencia y soberanía de cada uno.

Colaboradores de PATRIA

TURISMO, PROBLEMAS Y EXPERIENCIAS

Por PEDRO CARREÑO

UNA cálida tarde de agosto, puede servir —cada cual se divierte con lo que puede— para leer el informe del diputado ponente sobre el Plan francés de Turismo para 1970. Hace menos de una década, Francia descubrió que su estructura turística era mala, cara y vieja, y decidió revisarla profundamente. No sólo surgió el plan Languedoc-Rosellon, donde el Estado ha hecho enormes obras de infraestructura y comprado para su venta posterior a los hoteles, 40 kilómetros cuadrados de terrenos al borde del mar, sino que acometió a fondo la reconstrucción de su industria hotelera. La ayuda directa a la hostelería será en 1970 de 5.000 millones de pesetas, sin contar 1.500 millones de la "Promoción del Territorio", 600 de la Caja Central de Crédito hotelero, y 130 millones más para el estímulo a la construcción de puertos de recreo. Todo a fin de salir de una situación dentro de la cual y en 1966 —últimas estadísticas totales conocidas— el turismo francés supuso un movimiento global de 266.000 millones de pesetas, y dio ocupación a 552.000 franceses, de ellos 491.000 en jornada completa. (A efectos comparativos, debo recordar a ustedes que en Es-

paña el sector turismo absorbe el trabajo de 480.000 personas en todo tiempo, y en el verano aproximadamente de 800.000, todos con jornada completa.

Consolémonos sabiendo que según el plan francés, "las estadísticas de turismo son al mismo tiempo escasas e incompletas", y que todos padecemos en esto de la misma cojera. ¿Sabemos bien que en Francia el precio de las prestaciones turísticas ha subido dos veces más de prisa que el precio de los productos de consumo corriente? Los primeros en enterarse fueron los turistas extranjeros, con lo cual la balanza francesa de turismo sufrió en 1968 un déficit inmenso, mientras la nuestra presentaba un superávit de mil millones, con impresionante diferencia. Pero esto se logró y debe ser dicho, a costa del sacrificio de las empresas y trabajadores españoles, que obtuvieron ingresos bastante muy por debajo de sus colegas franceses. El índice de precio de una habitación en París —con relación a 12 capitales europeas— del 97 por ciento, mientras que en Madrid el coeficiente desciende al 62,4 por ciento. No hace falta decir que el turista acude a donde obtiene más con menor di-

nero, sin contar lo que llama el diputado M. Valleix «el factor psicológico que es la calidad del recibimiento». En turismo, la cortesía española es un factor positivo que nace de la hidalguía de nuestro pueblo.

Pero, ¿hasta cuándo mantendremos las ventajas adquiridas, a qué precio y de qué manera? No es propicio quien esto escribe a ver negro el horizonte del futuro, pero pintar de color de rosa supondría admitir una elevada dosis de riesgo. Lo que parece necesario es cumplir con las previsiones desgravadoras del Plan de Desarrollo, e inventar sistemas de protección que sin cegar ingresos fiscales —todos tenemos que pagar impuestos— representen para la hostelería una protección creciente. Sin este requisito, la capacidad inversora quedará herida, aunque aumente el crédito hotelero. Si la hostelería no sigue creciendo al menos en calidad, España corre el riesgo de quedarse con la parte más modesta del turismo mediterráneo, mientras busque otros horizontes el turismo selecto. Donde no hay calidad y prestigio, en torno turísticamente nada crece.

Para los franceses, la expansión de su propio «tour operator» o agencia de agencias —Francia tiene el «Tour France», que agrupa a 30 agencias francesas— es tan importante como la introducción de la informática. Mientras la «Air France» trabaja con un ordenador en su red europea y americana, y los ferrocarriles franceses tendrán en 1972 extendida la informática a todas sus líneas, entre nosotros la automación se encuentra en gestación incipiente. Con razón pide el diputado Valleix que «las agencias de viaje y los hoteles acepten agruparse, para poder dotarse colectivamente del equipo electrónico que necesitan». Sin automación, en España sería un caos atender, en esta década, a más de 30 millones de visitantes extranjeros. ¿Alguien cree que varios millones de reservas pueden seguir haciéndose simplemente por teléfono? En cuanto a propaganda, ¿cómo seguiremos operando los españoles, cuando Francia tiene a «Havas» introducida en el mundo entero? Por el momento, parece que nuestra propaganda supone diez céntimos por cada cien pesetas obtenidas en turismo. Empresa privada que gastase tan poco en publicidad, tendría merecido un enorme cero.

En resumen, nuestro desafío consiste en captar la mayor parte posible de los 200 millones de clientes del turismo mundial, de ellos 150 millones por avión, que suponen un movimiento económico del orden de 25.000 millones de dólares, de los cuales ya quedan en España el cinco por ciento. ¿Lograremos conseguir el 10 por ciento del total en esta década? Aquí está el problema, en torno al cual debe girar —o creemos que debe girar— la política general de nuestro turismo, que es preocupación de nacionales y envidia de extranjeros.

(PYRESA)

MARIA TERESA DOLSET
(PYRESA.)

Los albergues de la Sección Femenina, escuelas de formación y ciudadanía

FORMACION INTEGRAL DE LA MUJER ESPAÑOLA

lla, pero sana y nutritiva. Las niñas aprenden a servirse por sí mismas y a servir la mesa. Por turnos, previamente establecidos, las pequeñas colaboran con el servicio en las tareas de servir la comida a las que con ellas comparten la mesa.

Por la tarde, se inician las actividades formativas del albergue. Se puede elegir entre labores, trabajos manuales, dibujo o pintura; música con audición de discos; biblioteca, actividad a la que se concede una gran importancia puesto que añade de una forma muy directa al cultivo del intelecto. Se organizan coloquios y comentarios sobre las obras leídas —siempre de calidad y de acuerdo con la edad de las niñas—. También aprenden a organizar su propia biblioteca y a utilizar y a consultar los libros.

Otra de las actividades desarrolladas en el albergue son las de teatro leído y juegos de expresión. En el teatro leído, la obra se reduce a la palabra, sin escenario, sin luces, sin trumfo y sin movimiento teatral. Un elemento de gran valor educativo es la

representación como juego, no como espectáculo y reducida al ambiente del albergue. Con ella se cultiva la capacidad de imaginación y de creación de la niña, y la totalidad de sus recursos expresivos. Para este tipo de teatro se suelen elegir cuentos, romances e incluso pequeñas obras escritas por las propias niñas.

La Sección Femenina, con su experiencia de casi treinta años de organizar cursos de verano en los albergues, considera a éstos como el mejor aprendizaje vivo para la vida social y política, la mejor escuela de ciudadanía. Se trata de hacer comprender a las niñas la frase de José Antonio "en cada uno de nuestros actos, en la más humilde de nuestras tareas diarias, estamos sirviendo, a la par que nuestro modesto destino individual, el destino de España, de Europa y del mundo, el destino total y armonioso de la Creación".

En este sentido, la principal labor de las instructoras en sus charlas de formación político-cívico-social será, sobre todo, ayudar a las niñas a des-

cubrir esta realidad y a valorarla en su más auténtica dimensión.

El horario del albergue también incluye paseos y juegos al aire libre, alternados con el aprendizaje de canciones y bailes de la más pura solera española. Hacia las veintidós horas, las niñas se van a la cama. Después de diez horas de sueño tranquilo y reparador, las pequeñas estarán lo suficientemente descansadas como para hacer frente a las tareas del día siguiente.

Cualquier niña española que lo desee, puede ir a uno de estos albergues, sin necesidad de estar afiliada a las Juventudes de Sección Femenina. Basta que, con la previa autorización de sus padres, lo comunique a la instructora de su colegio o escuela, quien le tramitará la inscripción. Dado que los albergues solamente funcionan en los meses de verano —julio, agosto y septiembre— en turnos de veintidós días, deberá formalizar esta inscripción con la antelación suficiente que le permita la reserva de una plaza.

Para que las enseñanzas impartidas en los albergues sean más provechosas y la convivencia más efectiva, se suelen organizar los diferentes turnos por edades: de diez a catorce años unos, y de catorce a diecisiete años, los otros.

RESPONSABILIDAD Y CONVIVENCIA

La vida es comunidad; la vida en libertad dentro de un orden; y la vida en la naturaleza, son los tres puntos que se basa la vida del albergue, que este es, ante todo, una comunidad de convivencia. Se pretende que la niña aprenda a vivir sus relaciones personales de una forma auténtica y sencilla y que pueda descubrir, a través de las diversas actividades desarrolladas en el Centro, dentro de un clima de gran confianza, los valores que entraña una vida en común, que permita, más adelante, ocupar un lugar en la comunidad humana en la que pueda ejercer sus responsabilidades.

La libertad no es posible si no es dentro de unas normas, de un orden. En el albergue, la niña aprende a usar la libertad rectamente. El albergue es el medio ideal para que la niña armonice lo que sabe, lo que le gusta, lo que quiere y lo que cree. Es el marco adecuado para conseguir la integración entre las distintas facetas que componen la personalidad de la niña, por otra parte, la vida en comunidad, el contacto entre niñas que proceden de regiones sociales más diversas y de edades diferentes, son una llamada a la relación y a la adaptación. La niña va al albergue después de un año de estudio intenso. Necesita descansar y pasar unas felices vacaciones en una forma relajada. El cuidado de la casa, de las habitaciones, el cumplimiento del comedor, etc., son, más que una obligación al trabajo, una llamada a la responsabilidad y a la propia actividad, para conseguir, entre todas las obligaciones, una casa cuidada y agradable, como si realmente el albergue fuera su propio hogar.

VIDA Y FORMACION

La niña se levanta en el albergue a las siete de la mañana y después de un desayuno personal, las oraciones voluntarias, se dispone de más de dos horas para estar en la playa o en el monte, libremente bajo la mirada vigilante de la instructora. En los albergues de Sección Femenina, una instructora de niñas, además de los mandos en la dirección y administración de la comida en el albergue es sencilla-

LAS CUENTAS NACIONALES

EN el año 1969, el producto interior bruto de nuestro país a precios de mercado, ascendió a 1.503 miles de millones de pesetas. En relación con el año anterior se registró aumento de 110.000 millones, o sea poco menos del 8 por 100. De 1964 a 1969, el incremento del indicador producto fue del 48 por 100 y este dato muestra la intensidad del desarrollo mantenido a través del período.

El Instituto Nacional de Estadística acaba de publicar el volumen de la Contabilidad Nacional de España. Los datos abarcan de 1964 a 1969 y las cifras que hemos dado corresponden a pesetas constantes del primero de los citados años. Las que a continuación vamos a ofrecer, también se refieren a dichas pesetas constantes, por entender que así damos una idea más exacta del destino del citado producto interior, que es lo que en este breve comentario vamos a examinar.

El gasto de los consumidores en bienes y servicios durante el año 1969 fue de 1.009 miles de

millones de pesetas, o sea, casi exactamente las dos terceras partes del producto interior, o, para mayor exactitud, el 66,6 por 100 del mismo. Los gastos corrientes en bienes y servicios de las Administraciones Públicas sumaron 118.189 millones, lo que equivale al 7,8 por 100. En cuanto a la formación de capital, llegó a los 374.570 millones de pesetas, lo que equivale al 24,9 por 100 del producto interior. El 0,7 por 100 restante del mismo, corresponde a variación de existencias y al resultado de cobros y pagos exteriores.

La distribución señalada nos muestra que, como es lógico y conveniente en una fase de expansión intensa como la que España atraviesa, la capitalización es muy acentuada ya que se sitúa prácticamente en la cuarta parte del producto interior.

La trayectoria seguida por los gastos de los consumidores indica que las economías familiares españolas van alcanzando un nivel de vida cada vez más elevado, ya que las sumas destinadas a cubrir las necesidades conside-

radas como perentorias, representan un porcentaje cada vez menos elevado del gasto total.

Los gastos de alimentación alcanzaron la cifra de 386.000 millones de pesetas, lo que representó el 38,2 por 100 de los gastos totales de los consumidores. Este porcentaje es todavía elevado, pero va descendiendo con rapidez, ya que en 1964, la alimentación absorbía algo más del 42 por 100 del gasto total.

El vestido, calzado y efectos personales, supuso un gasto de 116.896 millones, o sea un 11,5 por 100 del total y en cuanto a la vivienda y atenciones ajenas (luz, calefacción, etc.), absorbió el 8 por 100 del gasto de los consumidores.

Vemos, por consiguiente, que las tres partidas de gastos considerados como de absoluta necesidad (alimentación, vestido y vivienda), supusieron en conjunto el 57,7 por 100 del gasto total, cuando hace todavía muy pocos años representaban el 75 por 100 del mismo.

Los bienes de consumo duradero adquiridos por los consu-

midores alcanzaron valor de 112.094 millones de pesetas y su aumento en relación con el año anterior fue de algo más de 10.000 millones. Entre estos bienes de consumo duradero figuran como muy importantes el automóvil, los electrodomésticos y el mobiliario. De todos ellos, el que aumenta con mayor velocidad es el gasto de automóviles que en 1969 superó en cerca de un 18 por 100 al del año anterior.

Los gastos en los demás bienes y servicios ascendieron a la suma de 316.215 millones y su aumento en relación con el año anterior fue de más de 22.000 millones. En este apartado se incluyen las distracciones, viajes, gastos de vacaciones, etc., es decir, gastos no absolutamente necesarios y que señalan un determinado nivel de vida. Estos gastos representaron en 1969 el 31,3 por 100 del gasto total de los consumidores y en 1964 sólo llegaban al 29 por 100. El crecimiento porcentual corrobora el crecimiento de bienestar de los consumidores españoles.

El cadáver de Mitrión, en Estados Unidos

EL FERETRO LLEGO ENVUELTO EN LAS BANDERAS NORTEAMERICANA Y URUGUAYA

CONTINUAN LOS REGISTROS EN MONTEVIDEO PARA LOCALIZAR A LOS "TUPAMAROS"

NUEVA YORK, 13. (Del corresponsal interno de PYRESA).—La llegada del féretro, envuelto con las banderas del Uruguay y Estados Unidos, conteniendo los restos del asesinado del Gobierno de Montevideo, Dan A. Mitrión, secuestrado y asesinado por los "tupamaros" en esa capital suramericana, el domingo último a la noche o en la madrugada del lunes, ha provocado una nueva ola de indignación en Estados Unidos, con declaraciones de asombro y duelo por parte del presidente Nixon, el secretario general de las Naciones Unidas, U Thant; la Organización de los Estados Americanos y la Prensa en general.

El cadáver, que llegó acompañado de la viuda y nueve hijos, será sepultado en Richmond (Indiana), localidad donde se halla el hogar de la familia Mitrión.

Luego de calificar los hechos como "completa insensatez", el "New York Times" expresa que "sólo mentes enfermas podrían haber creído que con el asesinato de este padre de nueve hijos se debilitaría el sistema capitalista o se impulsaría la revolución social en las Américas".

"Con este crimen —añade— los 'tupamaros' se revelan como elementos sadistas, de mente obtusa, matones del tipo que ayudaron a Hitler a preparar al Poder".

POSICION DEL GOBIERNO URUGUAYO

En efecto, los "tupamaros" —elementos extremistas de izquierda que dicen tomar el nombre del peruano Tupac Amaru, que se sublevó contra la autoridad colonial española y fue ajusticiado por orden del virrey de Toledo a fines del siglo XVI— debían saber que el presidente Pacheco, del Uruguay, carecía de poderes para revocar los fallos de la Justicia y ordenar la libertad de 150 presos que los secuestradores exigían como rescate de Mitrión. En el Uruguay corresponde al Congreso y no al presidente amnistiar a un preso. Por otra parte, la mayoría habían sido sentenciados antes de la imposición de las medidas extraordinarias de seguridad y no podían considerarse como presos "políticos".

Conviene recordar que, a fin de atacar la disolución social, Pacheco invocó la Constitución, hace poco más de un año, para suspender parcialmente las garantías ciudadanas, con su exclamación que se hizo famosa: "Me niego a servir como un simple enterrador del Uruguay. Actuaré como corresponde a un presidente".

El corresponsal Brian G. Davidson escribe desde América del Sur para "The Christian Science Monitor" que el Gobierno uruguayo se halla situado entre los excesos criminales de los extremistas por una parte, y por otra, el creciente clamor de las derechas, que piden el imperio de la Ley y el orden.

OPINION DE U THANT Y NIXON

El secretario general de las Naciones

El Senado dijo sí al Gobierno Colombo

ROMA, 13. (Del corresponsal interno de «Pyresa», Alejandro PISTOLESI).—Los últimos trámites de votación de la larga crisis de verano terminaron esta noche a última hora, con el voto de confianza en el Senado, que aprobó definitivamente el programa presentado por Emilio Colombo, cuyo primer Gobierno orgánico de centro-izquierda inicia a partir de hoy el ejercicio de su pleno poder ejecutivo, ampliamente refrendado por las dos ramas del Parlamento. El voto de los senadores quedó dentro de las previsiones: 174 a favor y 113 contrarios. Colombo consiguió, pues, treinta votos más de los mínimos necesarios.

Hermanad Sindical de Labradores y Ganaderos de MURCHAS (Granada)

EDICTO

Don José Roldán Ruiz, Presidente de la Hermanad Sindical de Labradores y Ganaderos de Murchas: Hago saber a todos los afiliados a esta Hermanad, propietarios, arrendatarios, aparceros, obreros por cuenta ajena y propia, que el Presupuesto Ordinario de esta Hermanad, así como las listas cobradoras para el ejercicio de 1970, se encuentran expuestos al público hasta el domingo, día 30 de agosto, que se celebrará la correspondiente Asamblea Plenaria, a las 12 horas, en primera convocatoria, y a las 12,30, en segunda, a la que por el presente convoco, convocados, siendo válidos los acuerdos que se tomen, sea cual fuere el número de asistentes.

Murchas, 5 de agosto de 1970.—El Secretario, firmado, José Vallejo Freire. V.º B.º El Presidente, firmado, José Roldán Ruiz.

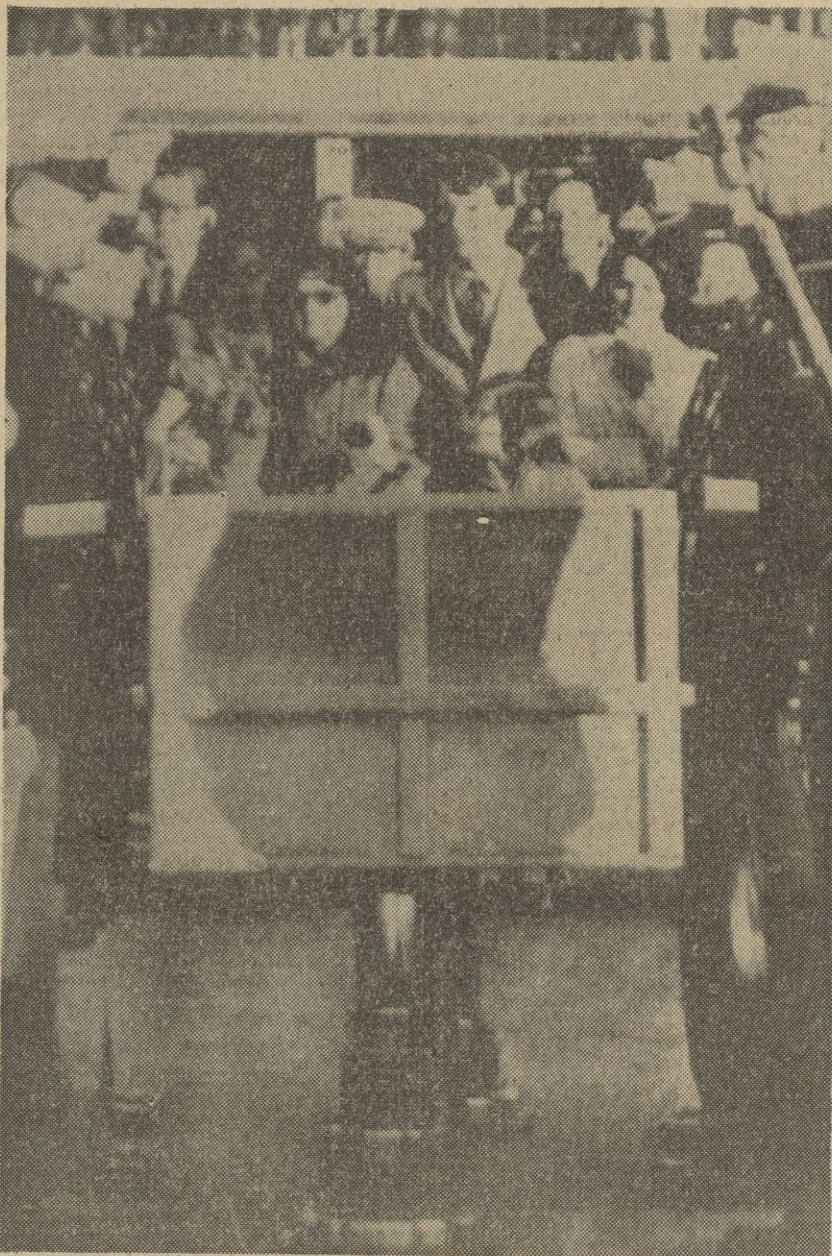
que "los registros continuarán a medida que vayamos recibiendo informes confidenciales del público en general y en base a datos que vamos reuniendo".

LA POSICION ARGENTINA

MONTEVIDEO, 13. (EFE).—El apoyo del Gobierno argentino al Uruguay en su negativa a negociar con los movimientos subversivos fue considerado en Montevideo como "fundamental" para la reafirmación continental del principio de no ceder a la extorsión de los secuestradores. La reciente declaración del Poder ejecutivo argentino obligó además a los Estados inclinados a la aceptación de los canjes de secuestrados a no presionar a Uruguay para que cediera a las exigencias de los "tupamaros", según se comenta en los círculos diplomáticos.

La reafirmación de Argentina y Uruguay en el sentido de que un Estado no puede autodestruirse retrocediendo ante la orquestada escalada de violencia subversiva por la que atraviesa el conti-

Unidas, que al enterarse del asesinato de Mitrión dijo que "el asesinato insensato de un enviado de Estados Unidos por motivos políticos es un acto vil, me-



El cuerpo de Dan Mitrión es colocado a bordo de un avión americano, para volar a Estados Unidos. — (Telefoto CIFRA)

recedor de la repulsa universal", ha hecho un llamamiento para que se respete la vida de los otros dos secuestrados, Aloysio Mares Dias Gómes, secretario de la Embajada del Brasil, y el doctor Claude L. Fly, técnico agrícola norteamericano, cuya suerte se desconoce.

Entretanto, en el seno de la Organización de los Estados Americanos, Argentina y Brasil han tomado la iniciativa para que los miembros de la institución adopten medidas conjuntas para combatir la ola de secuestros y asesinatos de diplomáticos.

El presidente Nixon dijo en parte que "la negativa de los terroristas a atender los numerosos llamamientos humanitarios que les fueron hechos para que pusieran en libertad a un hombre herido (Mitrión), le señala como asesino de la peor ralea".

Un editorial del "Christian Science Monitor" se expresa hoy así: "Es absolutamente vital que se ponga freno inmediatamente a las actividades revolucionarias de los 'tupamaros' y de los elementos de su clase en otros países latinoamericanos. Tienen poco apoyo popular. En realidad, las guerrillas sólo logran que el firme autoritarismo sea más atrayente para la población, que quiere desenvolver su vida en un marco de orden, y que desde luego anhela más esto que los violentos y engañosos objetivos de los revolucionarios, no importa cuán profundo pueda ser el descontento general existente por motivos sociales o económicos".

CONTINUAN LOS REGISTROS EN MONTEVIDEO

MONTEVIDEO, 13. (EFE).—Un alto cargo de la Jefatura de Policía de Montevideo manifestó que los "tupamaros" detenidos recibieron la noticia del asesinato de Dan Mitrión con enorme sorpresa, aun cuando se abstuvieron de hacer comentarios.

Por otra parte, el informante declaró

nente servirá de ejemplo claro e inmediato a los demás países americanos.

Tales interpretaciones se vieron reafirmadas hoy por un significativo cambio del enfoque que sobre los secuestrados que conmueven a este país realizaron los más importantes diarios brasileños. Los tradicionales portavoces de la Presidencia, no ocultaron hoy su satisfacción por los términos de un editorial del influente "Journal do Brasil" donde éste afirma que la presión que ejercía la diplomacia de ese país sobre el Uruguay disminuyó por dos razones fundamentales, "la convicción de que el secuestrado consúl Alvisio Dias Gómes se encuentra con vida", y "por el apoyo de Argentina a la actitud decidida de Pacheco".

LA IGLESIA PERUANA CONDENA EL EXTREMISMO DE LOS "TUPAMAROS"

LIMA, 13. (EFE).—El asesinato del diplomático norteamericano Dan A. Mitrión "está fuera de todo límite de civilización", dijo hoy un portavoz de la Iglesia peruana al comentar las recientes actividades del movimiento extremista uruguayo "Tupamaro".

El mismo portavoz reiteró que el cardenal y arzobispo de Lima, Juan Landazuri, considera, "que esta sangre tan injustamente derramada haga pensar a los hombres de buena voluntad en la necesidad de poner fin, por todos los medios posibles, a cualquier género de violencia que destruyendo la armonía entre los hombres y los pueblos, agrava peligrosamente las tensiones sociales".

FACILITE el adelantamiento de los que circulan más rápido que Vd. mante su derecha.

El Cairo desmintió la violación del "alto el fuego"

EL GOBIERNO ISRAELI PREPARA UNA NUEVA ESTRATEGIA POR SI FRACASAN LAS NEGOCIACIONES DE PAZ

NACIONES UNIDAS, 13. (EFE).—Las Naciones Unidas han recibido una queja israelí sobre una supuesta violación del alto el fuego en el Canal de Suez a cargo soldados egipcios.

Una nota enviada hoy por el general Enzio Siilasvuo, jefe de las fuerzas de observación de las Naciones Unidas, a la Sede de la ONU en Nueva York da cuenta de que los israelíes también informaron la ausencia de observadores en el lugar del incidente.

La presunta violación, según la queja oficial israelí, tuvo lugar a las 09,10, hora española de ayer, miércoles, cuando soldados de la zona occidental del Canal "dispararon dos cortas andanadas con armas de pequeño calibre".

Bajo el acuerdo entre Israel y la República Árabe Unida propuesta por los Estados Unidos, ninguno de los dos países puede hacer fuego dentro del límite de cincuenta kilómetros a cada lado del Canal.

MENTIS EGIPCIO

EL CAIRO, 13. (EFE-REUTER).—Radio El Cairo escribió esta noche las pretensiones israelíes de que Egipto había violado el alto el fuego como «una campaña organizada» contra el acuerdo de alto el fuego.

La emisora egipcia manifestó que la campaña había sido iniciada hoy en un comunicado del ministro de Defensa israelí, general Moshe Dayan, al Parlamento.

En el primer comentario oficial que se hace en Egipto sobre las alegaciones israelíes, Radio El Cairo aseguró que Israel lanzó su campaña ya que se encuentra a sí misma ante un dilema, después de ser obligada a aceptar la iniciativa de paz norteamericana.

NUEVA ESTRATEGIA EN EL CANAL DE SUEZ

TEL AVIV, 13. (PYRESA).—Tras la tregua concertada por Israel, Egipto y Jordania, los mejores cerebros militares de este país se preparan a desarrollar una nueva estrategia frente al emplazamiento de cohetes soviéticos en las cercanías del Canal de Suez.

Israel sigue decidida a recuperar la iniciativa, por si fracasa la gestión del mediador Gunnar Jarring. Al mismo tiempo, observadores mi-

litares destacados reconocen que se han cometido errores en el pasado. Uno de ellos escribió: «Si pudiéramos hacer retroceder la historia, sin duda haríamos muchas cosas de otra manera en el frente del Suez».

«Probablemente, si tuviéramos que hacer de nuevo, contribuiríamos a impedir el éxodo de casi un millón de habitantes egipcios de las ciudades del Canal al interior. Posiblemente, nos esforzaríamos en evitar que el Canal se convirtiera en la principal línea de confrontación entre nosotros y los egipcios. Ahora es quizá tarde».

Esta nueva forma de pensar se refleja en un artículo de otro comentarista militar. En el mismo se hace notar la rigidez mantenida anteriormente por Israel sobre la cuestión de la navegación en el Canal de Suez y se da a entender que el Estado judío, en contactos que todavía están abiertos con los rusos, está tratando de impedir una confrontación sangrienta, mediante un acuerdo para reabrir el Canal a la navegación incluso si en esta nueva etapa no se permite pasar por sus aguas a buques israelíes. También el paso de barcos acuatría el frente. Vale la pena llevar atrás nuestras fortificaciones obviamente después de asegurarnos de que los egipcios no cruzarán el Canal».

Yugoslavia y el Vaticano van a restablecer sus relaciones

(Viene de la pág. primera)

de del capelo cardenalicio al arzobispo de Zagreb, Stepinac, entonces en prisión. No obstante, Yugoslavia se convierte así en el primer país comunista de Europa que restablece plenamente sus relaciones con el Vaticano.

La «Kath-Press» austríaca afirma, además, basándose en las mismas fuentes que el secretario del Consejo de Asuntos Públicos de la Iglesia católica, el obispo Agostino Casaroli, visitará Belgrado el próximo día 24 por invitación del Gobierno yugoslavo. En el curso de esta visita, se espera que el arzobispo Casaroli presente al presidente Tito una invitación en el sentido de que durante su visita a Italia, prevista para el próximo otoño, celebre también una entrevista con el Papa Pablo VI.

Ciento ochenta muertos por las inundaciones en Brasil

AL DERRUMBARSE UNA CASA PERECIERON LA MADRE Y DIECISEIS HIJOS

RECIFE (Pernambuco), 13. (EFE).—Se calcula ya en 180 los muertos en Recife capital a consecuencia de las inundaciones y desmoronamientos ocasionados por la torrencial lluvia. Los bomberos, fuerzas del Ejército y de las Policías federal y estatal, así como voluntarios, siguen levantando escombros a la búsqueda de nuevos cadáveres.

MUEREN UNA MUJER Y SUS DIECISEIS HIJOS

RECIFE (Pernambuco, Brasil), 13. (EFE).—Una mujer y sus dieciséis hijos han muerto entre los escombros de su casa en Recife, desmoronada a consecuencia de las inundaciones mientras el padre estaba prestando servicio en otra zona de catástrofe.

Esta es una de las tragedias concretas que hoy destacan, en el marco de la catástrofe que las inundaciones han ocasionado en Recife y en varias zonas del interior de Pernambuco.

Entre los cadáveres que son levantados de entre los escombros y el barro, y trasladados al depósito del Instituto de Medicina Legal en Recife, abundan sobremedida los de niños de uno a diez años de edad, generalmente ahogados o destrozados, al derrumbarse las viviendas.

Para agravar la situación, junto a la falta de energía eléctrica y agua potable, también la red telefónica urbana de Recife de tendido subterráneo, ha sido afectada por las inundaciones.

Cálculos aún no oficiales de la Policía elevan a 200 el número de muertos y posiblemente a 60.000 el número de personas que han quedado sin hogar.

Mientras tanto se trabaja intensamente para restablecer posiblemente hoy o mañana, el servicio eléctrico y de agua potable, al menos en amplios sectores

de la capital de Pernambuco, que cuenta con más de un millón de habitantes.

VEINTE AÑOS DE CONDENA A UN SEQUESTRADOR AEREO

SANTO DOMINGO, 13. (EFE-REUTER).—Un hombre que secuestró en el año 1968 un avión de pasajeros y lo desvió a Cuba, fue sentenciado hoy a veinte años de cárcel por un tribunal dominicano.

Radhames Méndez Vargas es la primera persona que ha sido juzgada por la nueva ley dominicana contra los secuestradores de aviones y embarcaciones.

Fue encontrado culpable de secuestrar un avión de la línea aérea venezolana Viasa, con 75 pasajeros a bordo, el día 19 de junio de 1968 y de obligar al piloto a dirigirse a Cuba. Méndez declaró que apelaría contra la sentencia.

UN BIMOTOR CAYO AL AGUA

SANTO DOMINGO, 13. (EFE-REUTER).—Dos estadounidenses han perdido la vida y otros dos sufren heridas al estrellarse el bimotor ligero que ocupaban contra el Caribe, frente a la costa dominicana.

El piloto y uno de los pasajeros —hombre de negocios— murieron en el acto. Los otros dos ocupantes fueron rescatados y trasladados a un hospital.

TEMBLOR DE TIERRA EN CHILE

SANTIAGO DE CHILE, 13. (EFE).—Otro temblor de tierra se sintió cerca del mediodía de hoy en las zonas centrales de Chile, justamente en los lugares que hace más de un año azotó varias ciudades con cuantiosas pérdidas materiales. Afortunadamente, el temblor de esta ocasión fue grado 3 de la escala internacional, sin tener que lamentarse daños de ninguna naturaleza.

CALIENTE VERANO

Italianos y chinos dicen haber inventado el helado

BERNARDO BUENTALANTI, EL PRECURSOR. - LOS COCINEROS DE CATALINA DE MEDICIS. - ETIMOLOGIA DEL SORBETE. - LOS CHINOS DISPUTAN SU ORIGEN. LA PODEROSA INDUSTRIA DEL HELADO

VI

Han tenido que pasar muchos años para alcanzar este propósito. En rigor, el helado actual es el resultado de muchos años de experiencia. De trabajo de generaciones y generaciones, siempre en busca de alcanzar la mejoría del producto.

Prestigio del sorbete

Teodoro Bardají, uno de los mejores chefs de cocina que ha tenido Es-

cámaras frigoríficas, a muy bajas temperaturas, han hecho posible la divulgación de estas deliciosas creaciones de los reposteros.

Pese al variado número de bebidas refrescantes que se consumen en los meses de verano, el helado sigue siendo un producto popularísimo, y cada vez mejor fabricado.

Si tomamos a Madrid como punto de referencia, resulta que, en su casco urbano, existen más de setecientos puestos de helados.

Fabricación a gran escala

De la producción familiar —que a duras penas subsiste— se ha pasado a la fabricación a gran escala, en cantidades industriales, con la utilización de las mejores materias primas y el empleo de maquinaria moderna.

Esto hace posible que el helado, incluso en modestas raciones, se distribuya a las zonas más alejadas del



Joven glotón, degustador de helados —de vainilla, de chocolate, de fresa, de caramelo...— en plena faena.

pañía, al referirse al helado decía: "¿Quién se acuerda ya de aquellos sorbetes picudos que hacían las delicias de nuestros abuelos?" A poco que pensemos, encontraremos en ellos y en sus copitas estrechas y minúsculas, el germen de las actuales copas "pollicromadas", que con nombres y precios fantásticos nos sirven hoy en las modernas heladerías. Variaciones sobre el mismo tema son las magníficas tartas heladas, compuestas de bizcocho riquísimo, relleno con helados variados, y adornado con "Chantilly", frutas confitadas, chocolate y otros elementos dulces y decorativos. Las

países, en colaboración con la industria del frío.

Lo que antes era una golosina, reservada a los poderosos, hoy en día está al alcance de las más modestas economías.

¿Han sido realmente los italianos los inventores del helado, conforme al que hoy se expende?

Ellos así lo aseguran y, como digo, se remontan a los tiempos del florentino Bernardo Buentalanti.

Claro que, en el Extremo Oriente, se piensa de otra manera. Los chinos afirman que fueron ellos los auténticos inventores... Y, a modo de ejemplo, recuerdan que los helados "surprise" —caliente por el exterior y frío por el interior— se dieron a conocer en la Exposición de París de 1890, en el Restaurante Chino allí instalado, y que causó gran sensación entre los visitantes del Certamen.

Replican los italianos que otro paísano suyo, Tortoni, ya mucho antes, también en París, había encandilado a la sociedad de su tiempo. Y que más importantes, incluso, que las ideas de la Revolución de 1789 —libertad, igualdad y fraternidad— lo fueron los "pez-ziduri", los "Caldo freddi", los "Casati siciliani" y otras exquisiteces gastronómicas, con la colaboración del frío, que el signore Tortoni puso a disposición de la sociedad en la que tuvo su alto magisterio el señor Brillat-Savarin. (PYRESA).

José Luis FERNANDEZ-RUA

CRONICA DE MADRID

VACACIONES

MADRID, 13. (Crónica de PYRESA, por José Luis FERNANDEZ RUA).—Cuando agoniza la tarde, en la Gran Vía se ve a una gran cantidad de público deambulando por las aceras. La numerosa clientela que se disputa los veladores en la terrazas de los cafés y cafeterías; la gran cantidad de personas que entran o salen de los distintos establecimientos, o el volumen del tráfico rodado que discurre por la amplia calzada, no hace posible asegurar, formalmente, que ahora, en plena canícula, Madrid se ha "despoblado". Ciertamente son muchos miles de madrileños los que están ausentes; pero también muchos los forasteros que llegan a la capital.

Otra cosa, en cambio, sucede con el comercio. En esto sí que caben todas las sorpresas: la habitual clientela de un comercio se ve sorprendida, al acudir a efectuar sus compras, con que las puertas de aquél están herméticamente cerradas. "Cerrado hasta septiembre", advierte un cartel en la puerta principal. Y en algunos hasta se ofrece una gentil explicación a la clientela.

Cada vez, en mayor número, las firmas comerciales adoptan la costumbre de conceder sus vacaciones conjuntamente al personal. En lugar de establecer unos turnos, como era la costumbre.

Esto lo agradecen, sobre todo, los empleados jóvenes. De este modo, en lugar de irse de verano en julio o septiembre, lo hacen en el mes de agosto, que es fama —no buena—, de que la temperatura en Madrid es muy alta y poco grata.

La más importante marca de automóviles —como otras muchas industrias—, también ha adoptado esta fórmula. Así que muchas personas que creen poder reparar su coche en los talleres, se encuentran con que esto no es posible.

—¿Y cuándo he de hacer la revisión?

—Vuelva usted en septiembre.

Esto quiere decir que la "operación retorno" en los últimos días de este mes, va a alcanzar cifras de imposible parangón, hasta ahora.

POR ESOS ESCENARIOS

Hemos podido conversar unos momentos con un hombre del teatro. De esos que están al corriente de cuanto acontece en nuestra escena. Y que, pese a los calores caniculares, se mantiene en Madrid, en la brecha, precisamente por ser su trabajo el relacionado con los proyectos para la temporada próxima.

—¿Qué novedades habrá en el mes de septiembre?— hemos preguntado.

—Bastantes —confirma—. El Bellas Artes volverá a abrir sus puertas con la obra "Tango", de Mrozek, interpretada por Amparo Amplona, Manuel Galiana y Maryrata O'Wisiedo. En el Infanta Isabel se estrenará la comedia "La idea fija", de Alonso Millán, por María Cuadra, Gómez Bur y Juanjo Menéndez. En el Teatro de la Comedia "Cuatro historias de alquiler", de Barillet y Gredy.

—Alguno de estos estrenos —le interrumpimos— ya se iba a dar a conocer antes del verano.

—Es posible. Pero hay que contar siempre con los imponderables.

—¿Algo más?— insistimos.

—De momento, no. Salvo que se va a reponer "¿Dónde vas Alfonso XIII?", de Juan Ignacio Luca de Tena, el autor de "¿Quién soy yo?" y de "Yo soy Brandel", y escritor de comedias de permanente interés.

AMIGOS DE LO AJENO

Algunas zonas de Madrid se ven seriamente castigadas, en esta época, por la presencia de los ladrones, que aprovechan cualquier descuido para desvalijar viviendas.

Los "cacos" procuran actuar en aquellos lugares en los que, precisamente por ser verano, muchos inquilinos se hallan ausentes de Madrid.

El objetivo de estos ladrones no se limita a las viviendas, sino también, y singularmente por la noche, a los coches que se encuentran estacionados en la vía pública. Y en zonas donde existe poca vigilancia, lo que les permite actuar con impunidad.

Concretamente, en los barrios de La Ventilla, el Pilar y de Begoña, los robos en las viviendas y comercios son frecuentes.

HORAS DIFÍCILES

Pese a lo que se diga de este verano, la temperatura no es rigurosa. O, por lo menos, demasiado rigurosa; y lo cierto es que echarse a la calle, en Madrid, a las tres o cuatro de la tarde, es como dar un paseo por la antecámara del Averno.

—Es que ya se necesita capricho para salir a esas horas!

Pues si bien es cierto que hay cientos de miles de madrileños que disfrutan de descanso, otros cientos de miles tienen que trabajar.

Meterse en el "Metro", con las aglomeraciones que se registran en los trenes; o en los autobuses, donde en muchos casos las ventanillas están cerradas, como si estuviéramos en pleno diciembre, no es fácilmente soportable.

MAL ESTADO

Bien están las carreteras de peaje, pero sin descuidar la atención que, en iguales trayectos, precisan las carreteras nacionales.

Porque el abandono de la carretera nacional obliga a recurrir, quírase o no, a la de peaje. Esto no es justo.

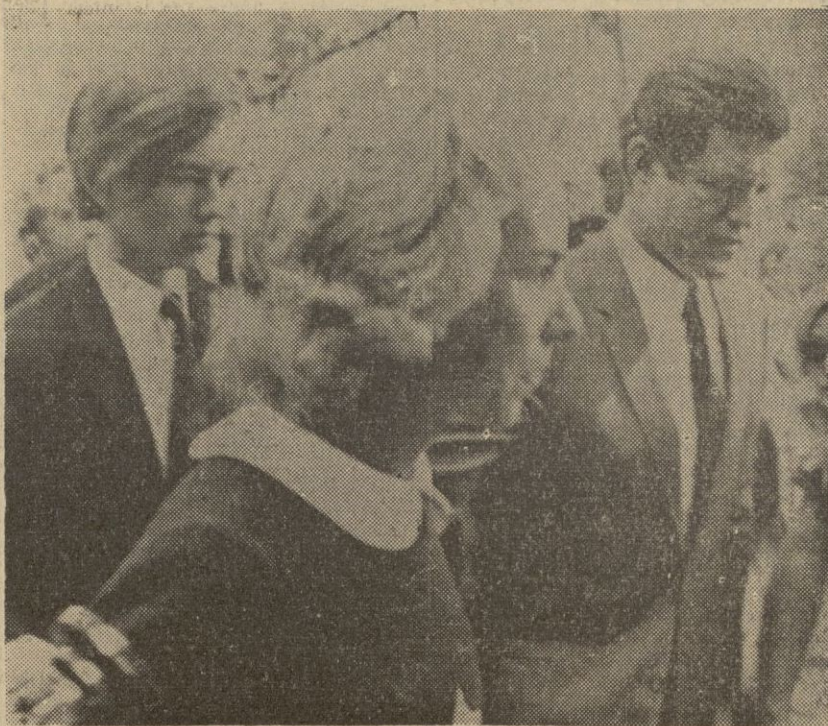
"La Gaceta del Europeo" pone como ejemplo lo que en este caso sucede en el Alto de los Leones de Castilla, cuya carretera contrasta por su mal estado, con la que discurre por el túnel del Guadarrama.

TOROS EN EL ESPINAR

En tanto que en Madrid se ofrece, en muchos domingos del verano, sólo un espectáculo taurino —lo que hace que las estadísticas registren un número muy inferior al de espectáculos de este género en años anteriores—, en las plazas próximas a la capital se anuncian interesantes corridas.

Así, para el próximo sábado, día 15, en El Espinar, a sólo setenta kilómetros de capital, un cartel a base de El Viti, Palomo Linares y Curro Vázquez, que lidiarán toros del conde de Mayalde.

LOS KENNEDY, EN EL TRIBUNAL



Robert F. Kennedy, jr., hijo del asesinado senador Robert Kennedy, acompañado de su madre, Ethel Kennedy, y de su tío Edward, llegaron al Tribunal donde comparecieron acusados de haber sido encontrados fumando marihuana. — (Telefoto AP-EUROPA PRESS)

TELEFONOS DE "PATRIA"

DIRECTOR,	229913
REDACCION,	222595
ADMINISTRADOR,	229915
ADMINISTRACION,	222593
TALLERES,	229914

agosto de 1970

EL JEFE DE ESTACION DE URDULIZ, PROCESADO

TRABAJO LOS ULTIMOS CUATRO DIAS HASTA
DIECISIETE HORAS SEGUIDAS

A LA COMPAÑIA SE LA DECLARA RESPONSABLE
SUBSIDIARIA EN LA CANTIDAD DE SESENTA
MILLONES DE PESETAS

BILBAO, 13. (CIFRA). — «Acabo de matar a un montón de gente». Estas eran las primeras palabras que gritaba un hombre enloquecido corriendo de un lado para otro, mesándose los cabellos. Eran los momentos anteriores a la tragedia.

Así comienza el reportaje que hoy publica «El Correo Español-El Pueblo Vasco», en relación con la tragedia de Urduliz.

Don Juan Abando, el jefe de estación de Urduliz, en estos momentos en prisión preventiva, tiene 45 años y lleva 29 en la Compañía de Ferrocarriles y Transportes Suburbanos, S. A.

—¿Es cierto que su hijo —han preguntado al padre de don Juan Abando— llevaba cuatro días trabajando dos turnos?

—El jueves le dieron la baja a su compañero Aurelio Inchausti, y le dijeron a Juan a ver si podía doblarle, porque no había gente... El no se atrevió a negarse.

—¿Qué jornadas hizo durante esos cuatro días?

—Se levantaba a las cinco y cuarto de la mañana y bajaba a la estación a las seis menos cuarto. El último tren pasaba hacia las once y diez, lo que supone unas diecisiete horas de trabajo durante cuatro días consecutivos. Además, tenía que atender las barreras, dar los billetes, preocuparse del teléfono y de los semáforos...

Por su parte, la esposa del jefe de estación de Urduliz manifiesta que no se atreve a salir de casa.

—A pesar de todo —dice— la gente ha reaccionado bien con nosotros. Esto no se puede olvidar en la vida. A mí me han amargado para siempre, y fíjese lo que le pasará a Juan. Creo que aún no sabe cuántos han muerto. Es tremendo.

La esposa del jefe de estación se llama Amparo Egusquiza. Ambos llevan casados dieciocho años y tienen dos hijos; el mayor, Juan Cruz, de diecisiete años, que estudia «preu» y el menor, Pedro María, de dieciséis que estudia electrónica, radio y televisión.

—Si hubiese habido un interruptor para cortar la corriente eléctrica —interviene el padre de don Juan Abando—, seguro que no habría pasado nada, pero cuando llamé a la central ya había pasado todo... Además —agrega don Amparo— le tocaba libre el domingo. Hasta eso nos tenía que ocurrir a nosotros. Pero cómo puede un hombre estar trabajando durante diecisiete horas seguidas! Al final ya no sabía lo que hacía. Pero no había gente. El lunes le iban a relevar.

Seguidamente, don Amparo cuenta cómo transcurrió el domingo fatídico:

—Se levantó como siempre, a las cinco y cuarto de la mañana para afeitarse.

tarse y arreglarse un poco. A las seis menos cuarto bajó a la estación. Hacía las dos del mediodía subió a comer y se tragó la comida en unos pocos minutos. Bajó en seguida. Después volvió a subir para cambiarse de camisa. A las siete y cinco tenía que haber pasado un tren especial que se suprimió a última hora. Después nos contó que el tren que iba vacío se le metió en la cabeza, no sabe por qué, que iba directo a Plencia y le dio paso. A los pocos segundos se dio cuenta de que venía un tren lleno de Plencia. Gritaba como loco, hacía señas. «Acabo de matar un montón de gente», decía. Se agarraba la cabeza. Se lo llevaron a las dos y media de la madrugada... Se volvió loco en casa oyendo las sirenas de las ambulancias. «Nunca he pisado la cárcel, y tengo que ir ahora a los 45 años, decía al salir de casa.

AUTO DE PROCESAMIENTO

BILBAO, 13. (PYRESA). — El Juzgado número 3 de Bilbao ha distribuido esta mañana una nota en la que se ordena auto de procesamiento y prisión sin fianza, contra don Juan Abando Amecazurra, jefe de la estación de Urduliz y presunto responsable de la catástrofe ferroviaria del pasado domingo.

La nota dice textualmente:

«Don Rafael Martínez Sánchez, ma-

gistrado del Juzgado número 3 de Bilbao, en el sumario que se sigue por imprudencia temeraria en el accidente del tren Urduliz - Plencia, en el día de hoy ha dictado auto de procesamiento, con prisión sin fianza, contra Juan Abando Amecazurra, declarando responsable subsidiaria a la Compañía de Ferrocarriles Suburbanos de Bilbao en cantidad de sesenta millones de pesetas, y exigiendo la prestación de fianza por la citada suma a la repetida entidad».

El estado de los heridos a consecuencia del accidente, sigue evolucionando favorablemente y existen fundadas esperanzas de recuperación y mejora de todos ellos. De momento, sólo preocupa seriamente el muchacho de catorce años José Antonio Iza, ingresado en el hospital civil. Del estado de coma en que se encontraba estos días ha pasado a de semicomato; aunque se le aprecia ligera mejoría, todavía no puede aventurarse un pronóstico más halagüeño, según han manifestado los médicos que le atienden.

Por otra parte, Pilar Muñoz Martín, que perdió a sus dos hermanos en el siniestro y a quien se le tuvo que amputar el brazo izquierdo, ha experimentado una gran mejoría. Pilar se halla en la residencia de la Seguridad Social de Cruces, donde también se encuentra hospitalizada Purificación Barrios, una joven que pensaba contraer matrimonio dentro de pocos días y que hasta ayer no pudo comunicar a su novio cuanto le había ocurrido.

El alcalde de Plencia, don Enrique Mota, ha informado hoy que entre los testimonios de condolencia por la catástrofe ferroviaria recibidos en el Ayuntamiento figuran telegramas del padre Arrupe, preposito general de la Compañía de Jesús; del alcalde accidental de Valladolid, don Juan Ignacio Pérez Bellón y de don José María Araluce, presidente de la Diputación provincial de Vizcaya.

Cayó un coche por un precipicio

RESULTARON MUERTOS TRES DE SUS OCUPANTES
Y HERIDOS LOS OTROS TRES

Se desplomó una pared sobre el coche de los bomberos, volcó el vehículo y hubo tres heridos

LEON 13. (CIFRA). — Tres muertos y tres heridos es el balance de un grave accidente de carretera registrado en esta provincia, en término de Villaseca de Liciana, en el kilómetro 83 de la carretera de León a Villablino, donde el turismo O-128.880, ocupado por seis personas, se precipitó por un terrapién de 80 metros de altura en las inmediaciones de Peña de Lita, al salir de una curva muy pronunciada.

Fallecieron en el acto el conductor del vehículo, Valeriano Augusto Otero, la madre de éste, Amalia Otero Diez, y su hermano Acedio Augusto Otero. La esposa del conductor, Rufina Sebastián Pardo, y los dos hijos de matrimonio, María del Carmen y Julio César sufrieron heridas de importancia.

SEIS BOMBEROS HERIDOS AL CHOCAR SU VEHICULO

TARRAGONA, 13. (PYRESA). — Seis bomberos resultaron con lesiones al chocar el vehículo en el que se dirigían a extinguir un incendio forestal, en el término de Albiñana. Al circular por un estrecho camino se desplomó parte de una pared que hizo dar dos vueltas de campana al vehículo. Dos de los bomberos, Emilio Jaires y Juan Porta sufrieron lesiones de cierta gravedad, mientras que los restantes de pronóstico leve.

COLISION TRACTOR-TURISMO

VITORIA, 13. (PYRESA). — Don Bernardo Antonio Arceche Beitia, de 40 años, natural de Bilbao, residente en Olorón, Francia, resultó muerto al colisionar su coche matrícula 778-HU-64 con un tractor que marchaba por la carretera de Miranda a Vitoria, en el cruce con la de Madrid-Logroño.

ATROPELLADO Y MUERTO POR UN AUTOMOVIL

TARRAGONA, 13. (PYRESA). — El súbdito francés, George Letuve, de 88 años, vecino de Niza, resultó muerto al ser atropellado por el turismo francés 4.700-B-93, conducido por Jean Mietzelski, de 21 años. El accidente ocurrió en la carretera de la Universidad Laboral a la villa de Salou.

ACCIDENTE DE CARRETERA POR NO HACER EL "STOP"

PUERTO DE SANTA MARIA (Cádiz), 13. (CIFRA). — Un herido grave y cinco personas con lesiones de pronóstico reservado y leves, ha sido el balance de un accidente de carretera ocurrido hoy en el cruce de las carreteras del Puerto de Santa María a Jerez, y Rota a Sanlúcar de Barrameda al pa-

recer por no respetar la señal de "stop" en dicho cruce un coche de turismo que chocó contra un taxi.

Resultó con traumatismo craneoencefálico con probable fractura de la base del cráneo y fuerte conmoción, Sebastián Mira del Olmo, vecino de Sevilla, conductor del coche SE-111.903 que al parecer no respetó la señal de "stop" al querer trasladarse al hospital municipal de esta localidad quedó internado en grave estado.

En el mismo centro sanitario recibieron asistencia Isabel y Rosario Ceballos González, de 20 y 18 años, vecinas de Carmona (Sevilla), que acompañaban al herido grave y que resultaron con diversas contusiones y traumatismo craneoencefálico de pronóstico reservado, quedando asimismo internadas en el hospital municipal. Fueron curados también de lesiones leves Cristóbal del Ojo Lorenzo, conductor del taxi matrícula CA-45.553 que chocó contra el turismo y los ocupantes del mismo Juan y Antonio García Segura, todos ellos vecinos de Sanlúcar de Barrameda.

En el suceso intervino la Guardia Civil de Tráfico.

MUERTO AL COLISIONAR CONTRA UN CAMION

TOLEDO, 13. (CIFRA). — Falleció en el acto José Luis Pérez Galindo, a consecuencia de un accidente de tráfico al entrar en colisión el coche que conducía M-382682 contra el camión M-877792, conducido por Gregorio Flores Peces, que resultó ileso.

TOROS

MIGUELIN TRIUNFO EN LA SEGUNDA DE FERIA DE GIRON

EL MINISTRO DE ASUNTOS EXTERIORES
ASISTIO A LA SEXTA DE SAN SEBASTIAN

SAN SEBASTIAN, 13. (CIFRA). — Sexta corrida de la «Semana Grande». Lleno. Toros de Atanasio Fernández, mansurrones, pitados en el arrastre los cuatro primeros. Presencia la corrida, desde una barrera, el ministro de Asuntos Exteriores, don Gregorio López Bravo, a quien Rafael Torres brindó la muerte del sexto.

Santiago Martín «El Viti», en su primero, toreó por verónicas y con la muleta consigue algunos pases sin ligar. Media estocada. (Ovación y saludos.) En su segundo no consigue acoplarse con el toro. Dos pinchazos y media. (Protestas.)

Manuel Benítez «El Cordobés» fue aplaudido al torear de capa a sus dos

estocada corta y descabello y le comieron una oreja.

Marismero tuvo en el tercero al más difícil de la tarde. Le llegó toro defendiéndose y receloso. El de lúcar estuvo voluntarioso y fue con sin consecuencias. Mató de pinchazo estocada baja. (Silencio.) En el cuarto puso mucha voluntad, consiguiendo una serie de buenos pases. Alarido trasteo, por lo que sonó un aviso de que el toro cayera, para lo que sólo cuatro pinchazos, estocada y descabello. No obstante se le despidió aplausos.

TRIUNFO DE MIGUELIN

GIJON, 13. (CIFRA). — Segunda corrida de feria. Seis toros de Pío Tintero de Vilvis, buenos con los cabes y sin dificultades.

Miguelín lancea bien al primero, clava dos magníficos pares de banderillas. Faena variada con redondos, naturales y de pecho y desplantes, estocada. (Ovación, dos orejas y ta.) En su segundo toreó a la verónica y es aplaudido. Con las banderillas ofrece los pases a Paquirri. Este dos pares al quiebro y otros dos Miguelín de poder a poder. Con la muleta, redondos, dos tandas de derechazos naturales, adornos y desplantes. Un lapicé. (Ovación, dos orejas, vuelta salida a los medios.)

Palomo Linares en su primero lancea con lucimiento. Faena sobre la de a un toro que cae cabeza. Naturales, redondos y desplantes. Un pinchazo una estocada. (Ovación y saludos al torero.) En su segundo, faena con series de todas las marcas destacando la serie de naturales. Un estocadillo. (Gran ovación, dos orejas, rabo y vuelta a lruedo.)

Paquirri, en su primero, una cambiada y un quite por chispa. Coloca dos pares al quiebro y otro cuarto y es aplaudido. Faena con la izquierda, naturales, de dillas, desplantes y adornos. Tres chazos y descabello a la segunda. (Ovación y vuelta al ruedo.) En su segundo el toro después de una vara cae cho. El público pide que sea retirado la presidencia no accede a ello. Paquirri se limita a dar dos pases y media dos pinchazos, estocada y descabello. El público despidió al diestro con gran ovación.

LOS TRES NOVILLEROS, A HOMBROS

ALICANTE, 13. (CIFRA). — Novillada de Abdón Alonso, buenos, excepto sexto, difícil. Casi lleno.

Pepé Luis Galloso, en su primero gran faena de muleta. Cuatro pases y estocada. (Ovación y saludos.) En su segundo, repitió una gran faena variada y pinturera. Media estocada y descabello. (Ovación, dos orejas, rabo y vuelta al ruedo.)

Pepé Luis Ortuño, en su primero, na valiente. Un pinchazo y estocada. (Gran ovación.) En su segundo, (faena de muleta. Una estocada, dos orejas, rabo y dos vueltas al ruedo.)

José María Manzanares, en su primero, realizó gran faena de muleta. Chazo y estocada. (Ovación, dos orejas, rabo y vuelta al ruedo.) En su segundo, al rematar un quite con media rónica fue cogido, siendo conducido a la enfermería, donde le apreciaron graves varetazos. Volvió al ruedo y realizó buena faena. Estocada y descabello. (Petición de oreja y vuelta al ruedo.)

OREJA PARA NARVAEZ

ARANJUEZ, 13. (CIFRA). — Se lidió esta tarde en la plaza de Aranjuez, cinco novillos de la ganadería de don José Moro Jiménez. Los tres primeros fueron aplaudidos en el primer y el quinto, condenado a banderillas negras.

El rejoneador don Juan Manuel dete clavó dos rejones a su enemigo, dejándolo inutilizado en el segundo. Puso tres pares de muerte. (Aplausos.)

Lorenzo del Olmo, en su primero, realizó faena a la defensiva. Faena de estocada, pinchazo y estocada. (Silencio.) En su segundo, faena variada para estocada y descabello al intento. (Palmas.)

Jesús Narváez estuvo en su primero bien con el capote y la muleta. Mató de pinchazo y estocada. (Una oreja y ta.) En el que corrió a la muleta, faena valerosa para dos pinchazos y estocada. (Palmas.)

CARTEL EN ALMAGRO

ALMAGRO, 13. (PYRESA). — El cartel de la corrida de toros del día 25, lo integran Francisco «El Cordobés», Manuel Benítez «El Cordobés» y Sebastián Palomo «Linares» lidiarán reses de don Salvador Guevara, de Sevilla.



MIGUELIN

enemigos. Con la muleta, en su primero, dos tandas de derechazos con el de pecho y otros pases sueltos. Media estocada y descabello a la segunda. (Pitos.) En el otro, faena larga con pases de todas las marcas y desplantes peculiares. Media estocada. (Gran ovación, dos orejas y vuelta.)

Rafael Torres, aplaudido al torear con el capote a sus dos toros. En su primero, un toro huido, derechazos y naturales con mucho estilo, mandando y templando. Estocada y descabello a la primera. (Ovación, petición insistente de oreja y vuelta. Bronca a la presidencia por no conceder el trofeo.) En el último, faena valiente y artística a un toro que punteaba. Una estocada. (Ovación, petición de oreja y vuelta al ruedo.)

SOLO DOS OREJAS EN BARCELONA

BARCELONA, 13. (PYRESA). — Más de tres cuartos de plaza. Se lidiaron tres toros de «La Quinta» y tres de don Joaquín Buendía, procedencia todos, por tanto, de Santa Coloma, que estuvieron bien presentados, dentro del tipo terciado que es característico en la divisa, y que se comportaron bien en varas y acusaron casta, aunque algo molesta para los toreros.

Paco Camino, en el primero, hizo como que quería, pero no quiso. Mató de tres pinchazos y estocada. (Fue pitado.) En el cuarto, al que lanceó con primor, le hizo una faena medida y artística, en la que los pases, tanto redondos como naturales y de pecho, tuvieron longitud y profundidad, y garbos en los adornos. Mató de media superior y descabello. (Se le concedió una oreja.)

Miguel Márquez, en el segundo, que le llegó incómodo, estuvo bullidor, pero sin acoplarse a él. Mató de estocada contraria y atravesada y dio la vuelta al ruedo. En el quinto, hizo una faena efectista, a base de rodillazos y pases sueltos, que gustó mucho a la turística concurrencia. Mató de dos pinchazos,

MINISTERIO DE TRABAJO INSTITUTO NACIONAL DE PREVISION Granada

CONCURSO PUBLICO

El Consejo Provincial de este Instituto, ha acordado proceder a la Convocatoria del Concurso Público 1/70, para la adquisición de diverso material, mobiliario clínico, mobiliario general, enseres, aparatos y dispositivos, instrumental general y de especialidades, ropas y vestuario y útiles de laboratorio con destino al montaje del nuevo Ambulatorio de la Seguridad Social en esta Capital, sito en calle Gran Capitán.

Las Bases por las que se ha de regir este Concurso, serán facilitadas a quien las solicite en la Secretaría Técnica de la Delegación Provincial de esta Capital, sita en Gran Vía, 23.

En las peticiones que se formulen por escrito, deberán concretar el grupo o grupos de material por los que interesa concursar.

El plazo de presentación de pliegos para este Concurso, finalizará el próximo día 15 de septiembre a las 13 horas.

Granada, 10 de agosto de 1970.

EL DIRECTOR PROVINCIAL.

El superlativo de lo grande, de lo que es mayor en su aspecto, parece que es la meta de los movimientos humanos. Es difícil que encontremos a una persona que no quisiera ser el máximo en saber, tener y poder. Exceptuase, claro está, como «rara avis», el pobre de espíritu, esto es, el humilde de corazón. Hay quien puede vivir feliz con unas sopas de ajo como se cuenta en un célebre soneto, y no se derrite por las lenguas de pavo real o las lenguas de vaca hechas confitura.

Granada, que posee tantas cosas en lo máximo, como las mujeres bonitas, volvió ayer a dar de nuevo la temperatura máxima de España. Pero la máxima, como el que obtiene premio en un concurso, no significa una temperatura exorbitante, sino que es la mayor entre las que se han registrado, como el ganador de un concurso no se puede considerar un genio, sino como el mejor entre los que acudieron, y esto, si se hizo justicia y no se anduvo en cascandileo o buscando recomendaciones entre los miembros del jurado. Otras ciudades, cercanas a nosotros e incluso con fama de poseer clima templado, han llegado burlando a los cuarenta. En este del clima templado convenía aclarar qué se entiende por templanza. ¿La que se relaciona con el frío, con el calor o la que se mantiene equidistante de las máximas y mínimas? No puede decirse que una ciudad posee un clima templado porque en el invierno oscila entre los diez a quince grados en el verano llega a treinta y ocho o cuarenta. Granada puede llamarse auténticamente ciudad de clima templado porque en invierno pocas veces desciende la temperatura de cero grados y pocas veces la excede de 35 en verano. Además Granada tiene la admirable y valiosísima condición de que el clima es seco, tanto en invierno como en verano, con excepción, claro está, de los periodos de lluvias, y aquí no se oxida la tornillería de los coches. El que se vea detenido por el pinchazo de una rueda, después de haber dejado el vehículo al volante varios días, en cualquier otra ciudad, ya advertirá que no es fácil hacer el cambio. Rechinan los tornillos como tornos de un castillo encantado.

No importa que hayamos dado la máxima. Las noches granadinas son fresquitas y al por la madrugada, hay que cerrar el balcón o la ventana y hasta cubrirse con una sábana. Este es el supremo encanto de las noches granadinas. En ellas se puede dormir a pierna suelta y de un tirón siete u ocho horas seguidas, si no se padece de insomnio o de los riñones. Granada es paradisiaca hasta en los meses del alto verano, y si, por segunda o tercera vez, diésemos la máxima, que no se piensa que nuestra ciudad es la Sarten de Andalucía, como se llama a Eijja. Granada es máxima, sí, hasta en el clima, pero en el significado de excelencia, así como en la pureza de su atmósfera. Cuando se llega a Granada, después de algún largo o corto viaje, se nota que los pulmones se dilatan, que el cuerpo corre por la sangre como fuente de vida y alegría.

G.

TELEFONOS DE
"PATRIA"
DIRECTOR, 229913
REDACCION, 222595
ADMINISTRADOR, 229915
ADMINISTRACION, 222593
TALLERES, 229914

14 de agosto de 1970

AQUÍ GRANADA

No hubo demora por parte de funcionarios en la tramitación del convenio de la construcción

SE CUMPLIERON TODAS LAS PREVISIONES VIGENTES EN MATERIA DE CONVENIOS

El Servicio de Información Sindical sale al paso de la "nota recordatoria al Fiscal del Tribunal Supremo" de los señores Ruiz Giménez, Tierno Galván, Areilza y Satrustegui

HA sorprendido incluso a los propios trabajadores de la construcción y principalmente a los que de una manera directa han participado como titulares o suplentes representativos en las deliberaciones del convenio colectivo sindical de la Construcción y Obras Públicas la nota recordatoria al fiscal del Tribunal Supremo suscrita por los señores Areilza, Ruiz Giménez, Satrustegui y Tierno Galván, según comunica el Servicio de Información Sindical.

En la nota se indica, según escrito de los firmantes, que el ministerio fiscal debería ejercitar la acción pública contra los funcionarios que pudieran haber contribuido a la demora de la tramitación del convenio, lo que —dicen dichos señores— fue la causa del conflicto y todo ello sin perjuicio de las denuncias que puedan formular los particulares para facilitar esa acción pública del ministerio fiscal.

A este respecto, los trabajadores de la construcción y los representantes sindicales no sólo del sector social sino también del económico, recuerdan que el día 8 de mayo de este año la sección social del Sindicato de la Construcción, en reunión celebrada en esa fecha, solicitó la iniciación del nuevo convenio. Cuatro días más tarde, informaron favorablemente dicha petición los presidentes del Sindicato provincial de la Construcción y de la sección social, escrito que tuvo su entrada en el Departamento provincial de Convenios Colectivos el día 16 del mismo mes de mayo; el día 19 se solicitaron los informes preceptivos a las vicesecretarías provinciales de Ordenación Económica y Ordenación Social. Un día más tarde emitió su informe favorable la Vicesecretaría de Ordenación Social y tres fechas más adelante lo hizo, en igual sentido, la de Ordenación Económica.

El día 25 de mayo y siguiendo la tramitación normal, impuesta por la legislación de convenios colectivos, se solicitó del Sindicato Nacional de la Construcción, Vidrio y Cerámica la conformidad para la iniciación del convenio y el Sindicato dio su conformidad con fecha 2 de junio. A la vista de la aceptación del Sindicato nacional, la Delegación provincial de Sindicatos autorizó la iniciación de las deliberaciones y nombró presidente, secretario y asesor el día 5 de junio.

Una vez designados los representantes de las secciones Social y Económica que han de constituir las comisiones deliberantes del convenio éstas tienen su primera reunión el día 17 de junio, la segunda el día 30 del mismo mes, la tercera tiene lugar el día 7 de julio y la cuarta y última de la primera fase se desarrolló el día 20 de julio, dándose por rotas las negociaciones al no llegarse a un acuerdo. Es el día 21 de julio, un día después de la cuarta reunión estéril de las partes deliberadoras, cuando se remitió la documentación del convenio al delegado provincial de Trabajo, solicitando nuevo presidente para continuar el convenio en segunda fase, tal como está dispuesto y de la misma manera que ha sucedido en otros convenios cuando las cuatro reuniones de la primera fase no han producido unos resultados definitivos.

El delegado de Trabajo, a la vista de las circunstancias acordó suspender el nombramiento de representantes de dicho ministerio en tanto no se restableciera plenamente la normalidad laboral en el sector de la construcción. La fecha del acuerdo es 23 de julio de 1970. Al producirse la normalidad el día 29 de julio el delegado de Trabajo designó presidente, para iniciarse la segunda fase de las deliberaciones del convenio de la Construcción, al inspector técnico de Trabajo don José María Gómez Ortega. El lunes, día 3 de agosto, volvió a reunirse la comisión deliberante para estudiar el texto del convenio en sesión única y en la mañana del día siguiente, 4 de agosto, una vez llegados a un acuerdo las partes económica y social, se firma el convenio y se remite con esa misma fecha al delegado del Trabajo para su aprobación. Ese mismo día 4 de agosto, el delegado provincial del ministerio de Trabajo aprueba el convenio comunicándolo así al delegado provincial de Sindicatos. En la mañana siguiente el "Boletín Oficial de la Provincia" del 5 de agosto, publica íntegro el texto del convenio

colectivo sindical de la Construcción y Obras Públicas.

La tramitación ha sido la que marca la legislación vigente, sin detenciones en su gestión como puede seguirse de la sucinta enumeración de

las fechas señaladas. No ha habido, pues, negligencia alguna, ya que la actividad que se demuestra es la que se imprime a todas las tramitaciones de convenios colectivos. No se ha perdido el tiempo inútilmente, sino que se han cumplido todos los requisitos legales que exige la renovación del texto de un convenio desde el momento en que alguna de las partes lo denuncia en tiempo y forma convenientes. En este caso lo hizo la sección social con fecha 8 de mayo. En esos casi dos meses de trámite administrativo, de los cuales alrededor de cuatro semanas se consumieron con las cuatro reuniones de la primera fase, ni por las partes deliberadoras, ni por la presidencia, secretaría o asesores del convenio, ni por funcionario alguno como denuncia la nota al fiscal del Supremo, se ha contribuido a la demora en la tramitación del convenio. Exactamente se ha cumplido la ley, que es bien distinto.

SERVICIOS TECNICOS APROBO UN INFORME SOBRE EL ESTADO DE LAS VIAS PROVINCIALES

SERA REMITIDO A LA PRESIDENCIA DEL GOBIERNO

Se aprobaron numerosas obras y proyectos de electrificación, aguas potables, saneamientos, etc.

Celebró sesión la Comisión Permanente de Servicios Técnicos, bajo la presidencia del gobernador civil señor Gómez Jiménez de Cisneros, y con la asistencia del presidente de la Diputación, señor Martínez Cañavate, y señores Sánchez del Corral, Carvajal, Velasco Villamar, Bobo, Muñoz Carreras, y Soler, como secretario accidental de la Diputación provincial.

Aprobada el acta de la sesión anterior, fueron despachados los siguientes asuntos:

CERTIFICACIONES, LIQUIDACION Y ACTAS DE RECEPCION

Fue aprobada la certificación por saldo, de la obra Guájaras a Guájar, camino local de la presa, trozo tercero, por 699.856,45 pesetas, así como la liquidación de dicha obra y el acta de recepción definitiva de la misma.

Asimismo se aprobaron la liquidación de las obras de abastecimiento de aguas potables de Alomartes, así como el acta de recepción definitiva de las mismas; acta de recepción definitiva de las obras de electrificación de Aldeire y certificación única de dichas obras por la cantidad de 1.513.798 pesetas; certificación liquidación del abastecimiento de aguas

potables de Albondón, por 40.420 pesetas, así como la liquidación de dichas obras con saldo igual al certificado, a favor de la contrata; certificación segunda y última para reforma y ampliación del matadero municipal de Pinos Puente por 202.056 pesetas; y el acta de recepción provisional de dicha obra; y las actas de recepción provisional de las obras para abastecimiento de aguas potables de Huéneja, electrificación de Puente de la Duquesa, en Pinos Genil; reparación de la conducción de aguas a Melegis y abastecimiento de aguas potables de La Peza; esta última elevándola a definitiva.

PRORROGAS

Concedióse prórroga hasta el 18 de octubre próximo, para la terminación de las obras de abastecimiento de aguas potables de Bérchules.

DEVOLUCIONES DE FIANZA

Se acordó las devoluciones de fianzas al contratista de las obras para casa Ayuntamiento en Ugijar; a los contratistas de las obras para electrificación de Los Laneros (Cortes de Baza), de La Teja (Cortes de Baza); al contratista de las obras para abastecimiento de aguas potables de Aldeire y La Calahorra, primera fase, a virtud del informe emitido por la Abogacía del Estado en reclamación de varios vecinos de Aldeire.

REPLANTEOS

Se aprobaron las actas de replanteo de las obras para acondicionamiento y riego asfáltico del camino de Valderrubio a la carretera de Illora al Puente del río Velillos y terminación del camino de Haza del Lino a Venta del Mediodía, trozo segundo.

También se aprobó el presupuesto de gastos de replanteo de abastecimiento de aguas potables de Bérchules, por 19.245,65 pesetas.

EL PLAN DE OBRAS PARA EL BIENIO 1970 - 1971

Se dio cuenta del plan de obras para el bienio 1970 - 1971, aprobado por el Consejo de ministros en 24 de abril de 1970; así como del escrito del Servicio Central de Planes provinciales sobre criterios seguidos para la aprobación de dicho plan.

Asimismo se dio cuenta de las instrucciones remitidas por el Servicio Central de Planes provinciales para la elaboración del plan de obras de caminos a realizar con cargo al crédito de 1.500 millones de pesetas entre el Banco de Crédito Local de España y la Mancomunidad de Diputaciones de Régimen Común.

Se conoció el escrito del Servicio Central de Planes provinciales sobre retraso en la ejecución de obras.

INFORMES

Aprobóse el presupuesto de gastos que ha de originar la liquidación de las obras del proyecto modificado del alumbramiento de aguas subterráneas para el abastecimiento de Albondón.

Aprobado el presupuesto de gastos de la liquidación de las obras para el proyecto modificado de captación y conducción de aguas potables para el abastecimiento de Saleres.

Se dio cuenta de informes de la Abogacía de Comunicaciones y de la Abogacía del Estado, en relación con petición formulada por el contratista de las obras del camino de Vélez Benaudalla a Guájar Faragüit, trozo segundo, acordándose la resolución del contrato y la recepción y liquidación de la obra realizada; de la Comisión de Aguas y Saneamiento en reclamación de la Alcaldía de Bérchules con motivo de las obras para abastecimiento de aguas, acordándose no insistir sobre este asunto, teniendo en cuenta la prórroga concedida al contratista de dichas obras en esta misma sesión.

EDUCACION Y CIENCIA

Excursiones de "Viajeseu"

La Oficina de Viajeseu tiene organizadas para los días 22 y 23 de agosto, las siguientes excursiones:

Día 22 (sábado). — Excursión a San Fernando (Cádiz), con motivo de la jura de bandera. Salida a las doce de la noche, regreso a las siete de la tarde; días 22 y 23 (sábado y domingo). — Excursión a Málaga. Salida, día 22 a las cuatro de la tarde; regreso día 23, a las ocho de la tarde, y día 23 (domingo). — Excursión a Roquetas de Mar y Almería. — Salida, a las cinco de la mañana; regreso, a las siete de la tarde.

Inscripciones, oficina de "Viajeseu", Santa Paula, 19, segundo, de diez a dos de la tarde, teléfonos 221514 y 221595.

NOTAS Y AVISOS

LIBRAMIENTOS AL PAGO, EN HACIENDA

Relación nominal de libramientos que se hallan al pago en la Depositaria-Pagaduría de Hacienda a partir del próximo día hábil:

Jefe de la sección Caja de Hacienda, don Venancio Castillo Rubio, comisario Protección Escolar, Cooperativa de Viviendas San Jerónimo, don Francisco Ortega Cabrera, don Cristóbal Pérez Uérez, don Antonio Sánchez Peña, alcalde-delegado de Loterías de Montil y Cía. Sevillana de Electricidad.

Enma Penella ha vuelto al cine de la mano de su marido

DESPUES DE CUATRO AÑOS Y MEDIO DE AUSENCIA, HA INTERPRETADO "FORTUNATA Y JACINTA"

"DEJE EL CINE PARA DEDICARME A MI FAMILIA"

Tanto le ha entusiasmado nuestra Costa, que desde ahora pasará sus vacaciones en Torrenueva

(De nuestro redactor destacado especial en la Costa, PEDRO SAGRARIO)

Ha vuelto al cine por su marido

ENMA Penella, la actriz que irrumpió en el cine español hace unos años, rompiendo moldes y convencionalismos, encarnando papeles áspers y difíciles, abarcando temas de alta categoría artística, desapareció un día de las pantallas y hasta hoy.

Hasta hoy, porque de nuevo acaba de aparecer interpretando «Fortunata y Jacinta», de Pérez Galdós, robando tiempo a su trabajo de ama de casa, al que se entregó por completo desde que contrajo matrimonio.

—¿Cómo ha sido esta nueva aparición en las pantallas?

—Sencillamente porque la película la ha producido Emiliano Piedra, que es mi marido. Trabajar con él es una delicia, pues tan estupendo es como padre, como marido, y como productor. Y que conste que hablo sin pasión.

—¿Por qué te retiraste del cine?

—Hace ya cuatro años y medio que dejé el cine. Contraí matrimonio y quise dedicarme por completo a mi casa.



Un gesto típico de la actriz cuando interpreta papeles duros y áspers. A Enma Penella le gusta hacer "cine de defensa", que es la versión de esta actriz sobre el llamado cine de denuncia. En esta expresión, Enma apoya su conversación con nervio y "garra", dos de sus condiciones que le han catalogado siempre como un valor extraordinario del cine español. —(Foto PEÑA.)

—¿No has añorado nunca la popularidad, los aplausos, tu trabajo?

—Es verdad que no. Todo eso da, ciertamente la felicidad al artista, pero yo puedo decir con toda confianza que desde que me casé me considero la mujer más feliz del mundo. Bueno. No niego que habrá otras, pero desde luego como la que más.

—¿Qué es lo mejor que has hecho?

—Aunque suena a tópico, porque todos los artistas dicen casi siempre lo mismo, lo mejor que he interpretado me parece que ha sido esta «Fortunata y Jacinta».

—¿Porque la ha producido tu marido?

—Pues sí. Mira. Trabajar con él me ha encantado. Nuestra compenetración es perfecta, y eso, naturalmente, se refleja en el aspecto del trabajo.

Cine de defensa

—¿Tú has sido siempre una mujer que has abordado papeles duros. ¿Es tu especialidad?

—No es eso concretamente. Lo que ocurre es que me gusta hacer cine que tenga "garra", y ello lleva aparejado casi siempre la interpretación de personajes complicados.

—¿No has temido nunca que el público te identificara como una mujer brava, cruel, mala y pífida, por ejemplo?

—Bueno. En los comienzos del cine, el público poco acostumbrado aún al espectáculo, identificaba el carácter personal de la actriz con los papeles que representaba. Conforme pasó el tiempo, se fue dando cuenta de que todo es ficción, y ya desapareció esa de otros papeles no tan duros como tú dices, demostró que la persona es una cosa y la interpretación otra.

—¿Qué personaje te has dejado en proyecto?

—Hay algo que me encantaría hacer. Se trata del personaje central de la novela «Una mujer llega al pueblo», de Mercedes Salichs. Es también un problema, y la historia de una mujer que se ve maltratada por la sociedad a causa de las consecuencias de un amor.

—¿Cine de denuncia?

—Yo lo llamaría cine de defensa. Porque en el fondo esa mujer atraviesa por una sociedad de la que es preciso defenderla. Como ese personaje existen otros muchos en la vida real.

—¿Formarás «tandem» con tu marido?

—Sí por «tandem» se entiende actuación exclusiva, por mi parte sí. Sólo trabajaré con él. Ahora bien. Emiliano como es lógico hará las películas que quiera, con el cuadro de actores que más le interese.

Desde ahora, en Torrenueva

En esto, estamos a media tarde en «El Blasón», de Torrenueva, baja una pequeña delicia que se llama Lola. Tiene un año y medio y viene a recoger a su madre para juntas irse a buscar a su otra hermanita, que lleva el nombre de Enma.

—Enma, ¿nuestra Costa?

—Hacia muchos años que no pasaba por ella. Esto está cambiado y maravilloso, hasta tal punto que hemos comprado un apartamento aquí y desde ahora será nuestro lugar preferido de vacaciones y descanso.

—Hasta otra película, Enma.

—Sí, pero con Emiliano.

Enma Penella es justamente, en persona y en conversación, la otra cara de la moneda de esos personajes que ha representado muchas veces, con tanto éxito.



Tres curiosidades de la Costa, tres

EN estos días hemos leído tres curiosidades muy interesantes. La primera es el nuevo paso de baile inventado por Lucero Tena al saludar a los reyes de Bélgica con una «genuflexión de cabeza», paso que debe ser muy difícil, porque si uno no está mal informado, resulta ser que «genuflexión» significa arrodillarse, y es un galicismo que proviene del compuesto «genou», que es rodilla y flexión, que ya se sabe. Así es que arrodillarse de cabeza debe haber costado a la artista gran trabajo.

La segunda curiosidad que leemos es que por lo visto, todos los actos que se celebran en los diversos puntos, son «marcos incomparables», expresión muy nueva y desde luego, bastante propagandística. Lo raro es que si todos son marcos incomparables, no sé con qué comparación hay que compararlos para que la incomparabilidad... ¡Bueno!

La tercera curiosidad es que por fin se enteró una de que el sol es el «astro rey». Tampoco había oído antes esta denominación y desde luego que es ajotunada. Sobre todo «cuando el astro rey se esconde por los cachos que semejan jirones del alma que llenan de emoción los sentimientos, etc., etc., etc.». A partir de ahora y para ser originales y diferentes, no estaría mal denominar a nuestra Costa, la «Costa del Astro Rey», nombre que nos iría muy bien, porque somos un país monárquico.

Programa de fiestas para hoy, en Motril

A las seis de la tarde, en la piscina del hotel Costa Nueva, concurso de natación, «Trofeo Fiestas de Agosto», en el que participarán nadadores de los clubs Neptuno y Estadio OJE de Granada, A. D. A. y Pesca de Almería y Clarín y Natación de Motril.

A las seis de la tarde, primer encuentro de fútbol, correspondiente al «I Trofeo Ciudad de Motril», entre los equipos Vandalia Industrial y C. D. Motril.

A las once de la noche, cuarto día de los Festivales de España, con la actuación en el patio del Colegio de San Agustín, de Rafael de Córdoba y su compañía de ballet español. Actuación de la Orquesta Sinfónica de Málaga.

Programa de fiestas para hoy, en Almuñécar

A las nueve: Alegre pasacalles con gigantes y cabezudos y banda de música. A las once: Segunda fase de la competición de regatas y balanderos para aficionados, con la banda de música y los siguientes premios: Primer, 1.000 pesetas y copa; segundo, 500 pesetas; y tercero, 250 pesetas.

A las seis de la tarde: Carrera de cintas en bicicleta, amenizada por la banda de música, en el paseo de San Cristóbal, con el pase de San Cristóbal, con importantes premios. A las siete: carrera pedestre para aficionados, en la explanada de San Cristóbal, sobre circuito cerrado, animada con música y distribución de los siguientes premios: Primer, 500 pesetas; segundo, 300 pesetas; y tercero, 100 pesetas.

A las doce de la noche: Vistoso castillo aéreo terrestre con profusión de fuegos artificiales y extraordinaria apoteosis final.

PEDROSA

LO MEJOR que se puede hacer por un inválido es dar le trabajo.

OTRO PUNTO NEGRO

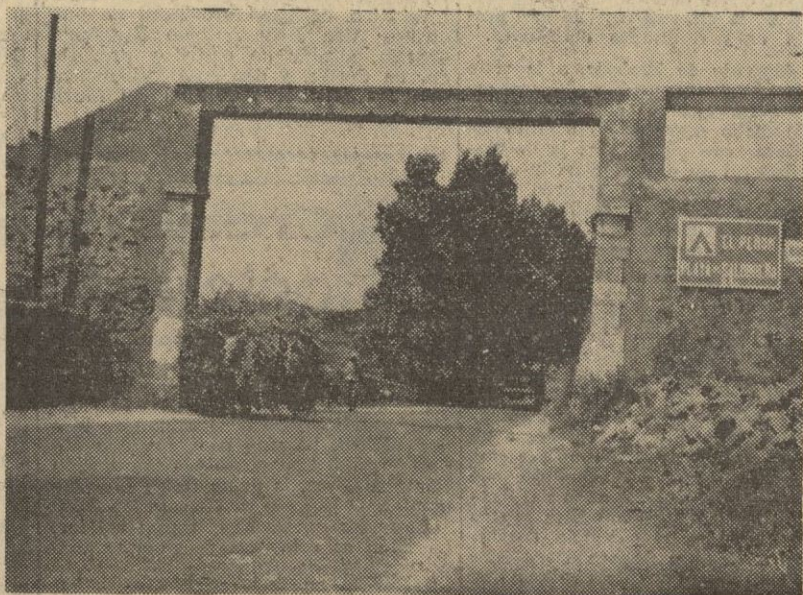
HABLABAMOS aquí, no hace muchos días, de un punto negro que se encontraba situado en la carretera de Motril a Salobreña. Un arco localizado junto a una curva, que ofrecía gran peligro a los automovilistas.

Bien. Pues en la misma carretera y muy cerca del otro, se encuentra éste otro punto negro, debido a una conducción de riesgo.

Calibrar y comparar cuál de los dos es más peligroso, es empresa difícil, pero no obstante los dos son de cuidado.

Este que ustedes ven aquí, bajo el que transita una caballería

cargada con cañas, ofrece gran dificultad al automovilista, tanto por su deficiente estado, como por el encajonamiento que supone para el cruce de los vehículos. Si además de que la carretera se encuentra en pésimas condiciones, añadimos estos detalles, no se sabe bien cierto quién es el turista que se atreverá a volver otra vez por aquí. De todas formas, consuela un poco pensar que lugares como éste contribuyen a que no se logren grandes velocidades, pues ya no sabe uno qué es más peligroso, si este «guardia dormido» o el tránsito por la misma carretera.



GRANADA: Paraíso perdido Paraíso ganado

Escribe: Eulalia-Dolores de la Higuera

"Granada, esa montaña de despropósitos pero, donde queda el único paraíso perdido".
J. María Bugella.

y III

Granada está dividida en once comarcas y casi doscientos municipios, son muchas más las divisiones que afectan en tantos sentidos: arcaica, variada, surtido folklore, infinidad de plantas y frutos; toda la vegetación son posibles en ella desde la dulce y meciente caña, hasta la tundra en Sierra Nevada. Es posible dar cuenta y razón de la variedad de productos de nuestra comarca. Cereales, leguminosas, lino, algodón; alcornocales y castaños; habas de toda clase alternan con las variadas hortalizas; habas, nuestros platos típicos, patata, garbanos o tardía, cebollas, ajos. El arroz se mezcla con el naranjo sus verdes y hasta le cobija maternalmente, como ocurre en la comarca del Valle de Lecrín-Béznar, Chíte, Talará, etc., cuando las ramas bajas del olivo, para que a su abrigo el naranjo quede libre de heladas.

El salvando al fruto del invierno el agricultor vive con el ánimo encorvado porque ve en peligro la naranja. Muchos naranjales —me han dicho— todavía la naranja está colgada del árbol, sin vender. Llega el mayo y quiere comprarla por una contras los desvelos y vigiliadas de la cria. (Esto viene a ser común a los frutos). Naranjales de mi padre, árbol envuelto en luz verde; cuando en flor es una gloria blanca y perfumada, cuando fructos como un árbol de noel de la primavera y de toda estación, pues en octubre a junio estás dando haciendo la joyería amarillo-azul de la naranja.

La insulsa remolacha se da en casi todas las comarcas en más o menos cantidad cada una, que luego nuestras manos nos la devuelven transfigurada en dulce y resplandeciente azúcar. Habría que aunar —como dije con

que nuestra provincia es variada, multicolor y caleidoscópica; que toca alturas de nieve que en las mimosa y dócilmente al mar, en las alamedillas la visten, y en las vegas la engalanan. Los ríos la rodean y fecundan, mejoran, aumentando su caudal y regadío con los pantanos de Cubillas, Bermejales y el futuro de Canales.

La historia de Granada puede ser contada a través de sus aguas. Sus fuentes la concibieron en el poema y cantador de sus fuentes. Tiene vocación "de agua". No ya, que oculta, llora. Sino de aguas que rindiendo flor y fruto; o purificando y curativas para el doliente. Sean de sus manantiales de Lecrín, Alhama o Graena. Los fundadores se quedaron allí, porque el río, el arroyo, el nacimiento, el nacimiento de sus aguas en aquel lugar, allí, y no en

duda la comarca más fértil la comarca a las puertas de la ciudad: la Vega. Está formada por la depresión del río Genil; el hallarse al pie de Sierra Nevada le confiere un clima similar al de la sub-meseta Sur.

Seguramente tendría que ocuparme de la comarca. Cantar a Huesca y a Badajoz; o Baza que nos da el mejor clima de la provincia. Marquésado eminentemente cereal y lanar. Guadix pintoresca, rica y de rica vega. Los Montes de pastizales y ganados; Alhama, con sus curativas, olivera y cereales. Las dos vegas ya nombradas que nos da el mayor beneficio de olivar y la mayor densidad de población. Paradisiaco el Valle de Lecrín y la tan insólita y "especial" Alpujarra cuyas posibilidades de agricultura de primor para el autoconsumo; cereales de secano y regadío; el viñedo de La Alpujarra Baja. Es uno de los pueblos de esta comarca que tiene su vino. Albondón, Albuñol, etc., nos dan un vino, más cuando la ladera se acerca al mar se suavizan y dulcifican. Es de calidad, con un "bouquet" para aclarar ideas y poner en el corazón.

Los ríos no están tipificados. Una comarca vinícola y la promesa eficaz de un vino sería interesante. Que estos no sólo los conociéramos los de la comarca local y más bien escasas, sino que echaramos a rodar por el mundo compitiendo con otros españoles y extranjeros que no tienen nada que envidia desde el Veleta o la

me quedo aquí. En la puerta de Granada, por donde Granada sale al mundo y se salda. La cierran montes, cerros y se asoma al mar por el Veleta o la

avanzadilla de Cázulas, hasta llegar al festón blanco-azul de su Costa.

Hablar de la Costa es poner palabras en madrigal: decir palmera, decir claveles o cañaverales de dulzura, decir Motril. O Salobreña paloma blanca; y llenarse la boca de trópico en la antigua Sexi y modernizada Almuñécar al mentar el kaki, el guayabo o aguacate, la chirimoya o el lecano. Decir riqueza en los maizales u hortelanos jardines en el corazón del invierno. Decir poesía en los montes nevados de almendros.

Este árbol soñador tiene aquí su principal centro de producción. Lluve, hace frío, nieva; y el almendro sueña que es primavera, que hace tibia, que el mundo es hermoso. Y a su sueño se pone perdido de flores blancas.

Es un árbol delicado, pues a la hora del fruto un frío, una helada, lo deja tiritando. Se cultivan en la parte de secano de la costa. Y es una de su principal riqueza.

Con toda esta riqueza en las manos, Granada y provincia, no está en consonancia su rentabilidad de la que cabría esperar resultados más positivos y espectaculares.

Y Granada, a mi juicio, tiene dos caminos principales. Que de estos caminos se deriven infinitas veredas, es cosa de después. Por vocación de su sangre, artista. Por fe de nacimiento, agrícola. Ahí está su futuro; hacer que lo que se produce con natural generosidad y bondad no se pierda en un baldío esfuerzo. Industrializar el campo, tenderle esa necesitada mano, para que su porvenir —también "urístico"— empiece a dorarse, no de falsa purpurina, sino de oro de 24 kila-

Habría que aunar —como dije con



los artesanos granadinos— a la infinidad de pequeños labradores, de parcelas diminutas a la hora de la recolección del fruto, que al estar tan dividido hace que la recogida "o encarezca, hasta el punto que se ha venido pensando en varias ocasiones, por alguna entidad particular, montar una industria conservera. Si unido al interés que va despertando en el agricultor la siembra de frutales, (de los que ya hay en la provincia un buen plantel), si cuajara el que se pusieran de acuerdo, el que se le dieran facilidades y confianza a la hora de la verdad; si con la esperanza de una pronta mejoría con ese nuevo amanecer que se nos anuncia con el Polo de Desarrollo, habría un florecer de realidades con la concentración parcelaria, el aumento de regadío; el que los frutos no se murieran en manos del que los produce —como ocurre estos días con la patata— y fueran más directamente del productor al consumidor; si salieran de la provincia los que sobren, si llegara a montarse esa industria conservera que ofrezca puestos de trabajo, además.

Así pues, si nuestra fuente de riqueza, nuestro manantial de ingresos es el campo, la artesanía y el turismo hay que pensar desde este punto que nada es nimio ni pequeño en Andalucía. Y Granada es Andalucía también, donde sus habitantes proceden microscópicamente, es decir, minuciosamente, recreando sus creaciones: artistas, artesanos. Su artesanía es de primor, sea el bordado en tul, la taracea, el repujado, la talla en madera o márfil. Hay verdaderos artistas, escultores de la madera creando "pasos" de nuestra Semana Santa. La cerámica, el cobre, el esparto, la mimbre o el tejido alpujarreño y hasta los frutos del campo se les llama de "artesanía o primor". Por eso este arte-artesano que Dios nos ha dado, puede convertirse en materia de industria, en fuente de riqueza, en reclamo y atracción de los turistas del mundo.

Sin quitarle ni ponerle adulteraciones ni mixturas. Hondo, profundo, hermoso como el alma de nuestra Andalucía.

Para que Granada vuelva a creer en su porvenir con fuerza y fe y pasión y sea gitana sí, pero al mismo tiempo reina.

Reina que alcance altas metas, ciertas dianas; anchos y universales caminos para los que fue creada.

TURISMO 70

El profesor Schüle no se cansa de estar en Granada

LE ATRAE MUCHISIMO NUESTRO AMBIENTE

"NI EN CORDOBA NI EN SEVILLA HE VISTO LO QUE AQUI", DICE

«Quiero vivir en Granada porque me gusta oír la campana de la Vela cuando me voy a dormir». Así escribió un poeta del que no sé el nombre. Y estas palabras las podía haber escrito don Hanns Schüle, catedrático de Cultura y Lengua Española en Nürenberg.

Al concertar la entrevista, antes de conocer al señor Schüle, no pensaba que iba a encontrarme con un alemán tan enamorado de España. Domina el idioma con perfección —iba yo a escribir—, pero recuerdo que el señor Schüle dijo que perfectamente, no. Nos encontramos en una sala del hotel. Y la conversación es desde el principio fácil porque él está encantado de responder a mis preguntas. Me dice que conoce España, menos el país vasco y Galicia.

—La primera vez que vine fue hace treinta y cinco años, antes de la guerra. Y he vuelto siempre que he podido. Al cruzar la frontera me siento, no contento, sino feliz. Por mi profesión debo conocer España, y a la vez me encanta.

—¿Cuáles son sus preferencias en el arte español?

—De los pintores prefiero a Murillo, Velázquez, Ribera. De los músicos, Granados y Albéniz. Pero de lo español lo que más me ha interesado y me atrae es su conexión con lo árabe. Por eso prefiero todo lo andaluz. Estudio a fondo la historia de España porque es la forma de conocer el presente, de comprenderlo.

Le pregunto por nuestra literatura, por los autores que más le han sugestionado.

—Los clásicos. También Pérez Galdós, y la generación del 98.

Resulta difícil expresar el entusiasmo de don Hanns Schüle por toda nuestra cultura y la historia.

—¿Por qué le gusta sobre todo Andalucía?

—El andaluz sabe sobre todo vivir, no trabajar, vivir, que es otra cosa.

—¿Por qué le gusta Granada?

—Es la ciudad en la que lo árabe ha permanecido con más fuerza, en la que lo andaluz se ve en la gente, en la calle. De Granada me atrae, sobre el ambiente, esa palabra que Unamuno hacía significar «lo que hay en el fondo de las cosas». Tal palabra en alemán no existe. El ambiente es algo sólo español.

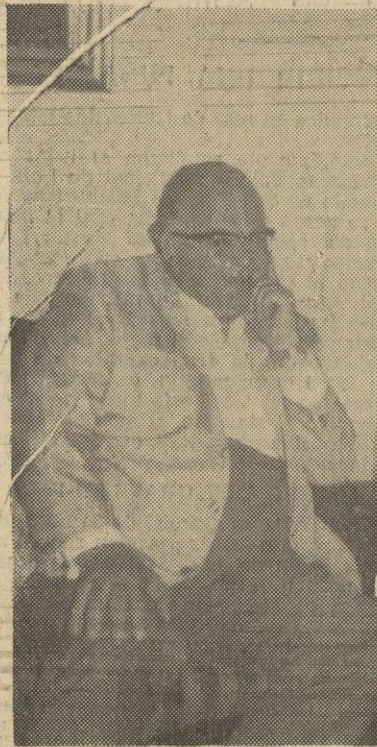
El señor Schüle nos admira con sus alabanzas a Granada. No regatea las ocasiones de decir que está enamorado de ella. No en Córdoba ni en Sevilla ha visto lo que aquí. Granada es otra. No lo sé explicar. Ha venido tres veces y volverá en cuanto pueda.

Pregunto cuánto tiempo le queda para estar aquí.

—Me voy mañana, pero volveré. Por mi trabajo tendría que conocer Inglaterra, pero no puedo ir. Todo el tiempo libre que me surge lo paso en España. No puedo ir a Inglaterra. No me canso de estar en Granada.

Quiero saber si su mujer comparte este entusiasmo, y don Hanns responde que sí y también su hijo, que está casado con una española.

MARY CARMEN RIAZA



El señor Schüle afirma que volverá a Granada. Es lo único que le consuela a la hora de marchar.

COLOR

TELEGRAMAS

Esta temporada tan ajetreada trae consigo la necesidad de la comunicación con los que quedan lejos.

El número de telegramas al extranjero aumenta en más del cincuenta por ciento, y de este porcentaje Italia se lleva la mejor parte.

DESCANSO

El señor Dreyfur, periodista francés, que ha permanecido en Granada unos diez días, se ha negado a referirnos su opinión sobre la Prensa española por el simplísimo hecho de que estaba de vacaciones. Está visto que cuando los periodistas nos dedicamos al descanso, lo hacemos a gusto y bien.

MARIA LUZ PORTA VIAJA POR EUROPA DURANTE OCHO AÑOS

Ahora está en nuestra ciudad

MARIA Luz Porta es guía de turismo internacional. Acompañando a los viajeros se suele presentar en Granada con frecuencia. Nos saludamos en la entrada del hotel Meliá.

—¿Cuánto tiempo hace que eres guía?

—Ocho años.

—¿Y siempre has hecho el recorrido de Andalucía?

—No, he viajado así por toda Europa, varios años, no me acuerdo cuántos. He conocido todos los países de Europa, menos los del Este.

—¿En cuál de ellos prefieres trabajar?

—En Italia. Apenas cambia el trato, ni el ambiente.

—¿Vas a seguir siendo guía mucho tiempo?

—Creo que lo voy a dejar ahora. Posiblemente me dedicaré a estudiar siquiatria. No lo sé seguro. Lo decidiré hasta octubre.

No quiero retrasar el baño que María Luz tenía proyectado para las once, pero aún le pido una foto.

—¿Te has encontrado con muchos lios en tu trabajo?

—Pues sí, pero lo malo se olvida. Me he llevado muchos sustos, malos



ratos. El guía, cuando algo en el viaje falla, es el que tiene que comunicarlo a los viajeros. Pero me gusta haber trabajado en esto. He conocido muchas cosas. María Luz vive en Madrid.

CADA UNO VIAJA COMO PUEDE



Con un simple, pero pesado saco viajaron todos los nómadas de la historia, y está visto que nuestra era todavía respeta esta honrosa costumbre de ir con el hatillo a la espalda.

SUCESOS, EN GRANADA

IMPORTANTE INCENDIO EN LAS CERCANIAS DE LOJA

ARDIERON UNOS 250.000 KILOS DE PAJA ALMACENADOS EN UN ALMIAR

HERIDO MUY GRAVE AL RECIBIR UNA PUÑALADA

LOJA, 13. (Por teléfono, de nuestro corresponsal, VALENZUELA). — A las una y media de la tarde, se declaró un violento incendio en los Ventorros de San José, finca conocida por "Las Yeras", propiedad de José Ortiz Sáez. Parece ser que las consecuencias que originaron el siniestro fue una chispa eléctrica desprendida del motor de una trilladora que prestaba servicio muy cerca del lugar. Se prendió fuego a un almiar de paja que contenía casi unos doscientos cincuenta mil kilos de paja,

valorados en más de trescientos mil pesetas.

Rápidamente acudieron al lugar del suceso la Policía municipal de Loja al mando de don Eugenio Evangelista Vera, fuerzas de la Guardia civil al mando del capitán don José Martín Ruiz, numerosos vecinos de los contornos, así como el camión-cuba contra incendios del Ayuntamiento. Lo primero que se hizo fue crear cortafuegos al objeto de aislar en lo posible el fuego. Así se hizo, dejando que la gran cantidad de paja se fuese quemando, ya por combustión. Cerca de las tres de la tarde quedó extinguido el siniestro, si bien se mantuvo un retén de fuerzas, que fue retirado a las seis de la tarde.

CARTAS AL DIRECTOR

"RUTA ALBAYZIN, POR CARRETERA DE MURCIA"

Sobre los problemas que el tráfico tiene planteados en la zona de la carretera de Murcia en dirección al barrio del Albaicín hemos recibido una atenta carta, en la que ofrecen diversas soluciones, que gustosamente publicamos.

Señor director de PATRIA,

Muy señor mío: Le agradeceré se sirva publicar el presente escrito con el ruego a su vez para aquellas autoridades o empresas que lo afecten, le busquen la debida solución.

Podría denominarse el contenido del presente «Ruta Albayzín, por carretera de Murcia». Tenemos en primer lugar y, saliendo del Albaicín a la carretera por la izquierda, una parada del autobús con el consiguiente peligro de que al salir cualquier persona o vehículo, estos quedan ocultos por el autobús. Todo quedaría arreglado con poner la parada 15 metros antes o después de la actual.

Ya que estamos con esta parada, verdad que vendría muy bien la instalación de una cubierta para refugiarse de las inclemencias del tiempo ya que está totalmente aislada de edificaciones y que, por ser la de mayor afluencia, creo se lo merece.

En el cruce del Cristo de la Yedra lo que es calzada adosada hacia la calle Real de Cartuja, suprimirla, acondicionando previamente lo que era ermita y por ahí, canalizar el tráfico para el Albaicín y de frente para Alfacar o bajar la carretera de Murcia, evitándose con esto la proximidad hoy existente y que así distanciaría de la esquina de la Caja de Ahorros quedando un margen para verse todo el mundo en dicho cruce.

Y por último, la carretera de Murcia en su confluyente con la de Pulianas y carretera Jaén - Madrid, esto también tiene «migas». Resulta que hay un «ceda el paso» al final de la carretera de Murcia junto a la tapia de la fábrica de Cervezas y que yo interpreto que debo ceder el paso al salir a la principal Jaén-Madrid y no cederle el paso a los que entran de abajo hacia la carretera de Pulianas por dos razones, la primera es que la carretera de Murcia debe tener preferencia sobre la de Pulianas y segunda, que el que entre de abajo hacia la de Pulianas tiene que ceder el paso a Murcia y son los que deben ceder el paso; por tal motivo y sobre el terreno debe estudiarse cada caso. Sugiero por si fuera una solución y para evitar el tremendo peligro que supone principalmente para los que entran a la carretera de Pulianas, sería prohibir la entrada de Pulianas y dársele por las tres calles que hay a continuación de la ermita de San Isidro, por carretera Jaén - Madrid y la salida si puede ser por la de Pulianas, señalizándoles la salida ya que hay espacio para ello para que así no coincidan con los que bajan de Murcia.

Para evitarles también el peligro a los que entran por la calle Ancha de Capuchinos en dirección a Pulianas cruzando la de Murcia, también se puede prohibir en el tramo de los jardines que sería desde la cafetería hasta la esquina de la carretera de Murcia, desviando la circulación al final de Ancha de Capuchinos a la izquierda, para salir con un «ceda el paso» a la de Jaén - Madrid.

Al tramo de plaza de San Isidro que se suprimiese en su día se podía ampliar de jardines, dejando una acera más amplia de la actual y quedaría dicha zona mejor urbanizada y sobre todo quitando todos los peligros.

Todo lo expuesto es viable de llevarlo a la práctica o de tenerlo en cuenta en beneficio de todos y por una Granada mejor.

Muy agradecido, le saluda atentamente, s. s.

NICOLAS RODRIGUEZ

HERIDO MUY GRAVE EN RINA

Emilio Navas García, de 34 años, casado, resultó herido grave en rina al recibir una puñalada. Asistido en el servicio de urgencia, le apreciaron herida incisa en la región abdominal, que fue calificada de muy grave. Se dio aviso al Juzgado de Instrucción de guardia.

ACCIDENTE DE TRABAJO

José Calvente Robles, vecino de Pinos Genil, fue asistido en el servicio de urgencia de traumatismo craneo encefálico y diversas heridas y contusiones en distintas partes del cuerpo, que se había producido en accidente de trabajo. Su estado fue calificado de grave.

HERIDA EN CAIDA

Francisco Bonilla Pérez, de siete años, vecino de Granada, resultó, en caída, con fractura de la base del cráneo, siendo calificado su estado de pronóstico reservado.



SANTORAL. — Eusebio, Marcelo, Demetrio y Anastasia.

JUBILEO CIRCULAR. — En la basílica de San Juan de Dios.

ADORACION NOCTURNA

Esta noche, a las once, en la capilla de la Misericordia, el turno XXV, «La Asunción de Nuestra Señora», celebrará su vigilia titular. La misa será a las doce, que oficiará el padre franciscano, don Heliodoro Arroyo Arroyo.

Se invita a todas las adoradoras y adoradores de las secciones de Granada y fieles en general.

IGLESIA DE SANTA PAULA

Mañana, festividad de la gloriosa Asunción de la Santísima Virgen, titular de esta iglesia se celebrarán solemnes cultos con el siguiente orden: Por la mañana, a las nueve, misa cantada y exposición de S.D.M., quedando todo el día expuesto en forma de jubileo. Por la tarde, a las seis y media, rosario, ejercicio del triduo, sermón y reserva.

Jóvenes poetas de Huelva en Poesía 70

Esta noche, en las ya habituales lecturas poéticas de cada viernes en Radio Popular, «Poesía 70» presentará una pequeña muestra de lo que escriben los jóvenes poetas de la ciudad de Huelva.

Estos recitales de «Poetas Andaluces de Ahora», tercera etapa de «Poesía 70», tienen como fin el ir reuniendo a la gran familia poética del Sur con vistas a la antología que pretende editar dicha revista granadina en su próxima entrega.

"MAS VALE tarde que nunca" es la idea que todos debemos inculcar en los adultos que creen que ya no están en edad de aprender a leer y escribir.

DEPORTES

Grecia y Rusia jugarán la final del campeonato mundial de baloncesto juvenil

ATENAS, 13. (ALFIL). — Por un punto de ventaja, Grecia venció hoy a Italia en las semifinales del campeonato de baloncesto juvenil.

Los jóvenes griegos, que habían llegado al descanso del encuentro con el resultado de 31-23 a su favor, se alzaron con la victoria definitiva por 65 a 64.

Grecia se enfrentará al vencedor del encuentro URSS - Yugoslavia en la final de este torneo.

RUSIA, A LA FINAL

ATENAS, 13. (ALFIL). — La Unión Soviética se enfrentará a Grecia en la final del campeonato europeo juvenil de baloncesto. Los soviéticos se clasificaron para la final al vencer a los yugoslavos por 86 puntos a 64 en la semifinal disputada hoy en el estadio olímpico de Atenas.

CITAS DE LOS CLUBS MODESTOS

El Haza Grande cita a todos sus jugadores, aficionados y juveniles, esta noche, a las nueve, en «Tomás». El Deportivo Zaidín, a los provinciales, locales y juveniles, esta tarde, a las siete, en el campo «José Carmona», para entrenamiento. El Deportivo La Paz, esta noche, a las nueve, en Teleclub. El Júpiter Cartuja, mañana, a las ocho de la mañana, en Zeluán, de Real de Cartuja. El Atlético Granadino, a locales y juveniles, esta noche, a las nueve, en Alhambra, de Barranco de San Isidro. El Kalmar, mañana, a las ocho menos cuarto de la mañana, en los Salesianos. Chapiz y Sacromonte, esta noche, a las nueve, en «Los Amigos». El Savi, locales y juveniles y los que quieran pertenecer al club, esta noche, a las nueve. El Atlético Chana, juveniles, locales, los que quieran pertenecer al club, directiva y Pepito, de La Unión, esta noche, a las nueve y media, en el local social.

Continúa el mando español en la Vuelta Ciclista a Guatemala

QUETZALTENANGO (Guatemala), 13. (ALFIL). — El ciclista mejicano Arnulfo González se adjudicó ayer la doceava etapa de la Vuelta Ciclista a Guatemala empleando un tiempo de 3-12-22, en los 110 kilómetros de la etapa entre Coatepeque y Quetzaltenango.

A continuación entró el español Albelda en 3-15-00, seguido del colombiano Alvaro Gómez en 3-13-45.

En la clasificación general figura el español Albelda en primer lugar, con 35-38-58, seguido de su compatriota Santibañez en 35-44-37 y el también español Antonio Menéndez con 35-58-10.

Por equipos figura España en primer lugar con 106-41-45.

LOS MUNDIALES

LEICESTER, 13. (ALFIL). — El equipo de URSS ha conquistado mercedariamente la medalla de oro en la prueba de cien kilómetros contra reloj amateur, imponiéndose a todos los favoritos.

Al comienzo de la carrera, Checoslovaquia había tomado la delantera, manteniéndose en esta posición hasta el kilómetro ochenta. A partir de aquí, el equipo de la URSS, con un tren fortísimo, fue tomando cada vez mayor ventaja a sus competidores, hasta el punto de sacar 28 segundos a Checoslovaquia y 41 a Holanda en la línea de meta.

Todos los demás participantes se han clasificado a gran distancia de estas tres primeras formaciones. Italia, cuarto clasificado, ha llegado con dos minutos y treinta segundos de retraso respecto del vencedor.

El equipo soviético, compuesto por tres jóvenes corredores: Valery Iardy, de 21 años; Boris Shukhov, de 23, y Valery Likatchev, de 23, y de un veterano, Vladimir Sokolov, de 31 años, que disputó hoy su última carrera, debe su victoria a la gran resistencia demostrada por todos ellos. Las condiciones meteorológicas no eran muy favorables para los corredores ya que el fuerte viento era un enemigo más en la prueba.

La actuación del equipo español no ha sido afortunada. Una vez más se ha tenido que echar mano a la improvisación, incluyendo a Cerdá, que había venido a correr tras moto, y que hasta ahora ha conseguido la única medalla para España. El equipo compuesto por Desarrobona, Cerdá, Torres y Alcorta,

ANIMACION EN MALAGA, ANTE EL TROFEO "COSTA DEL SOL"

ESTA NOCHE, MADRID Y VASAS DE BUDAPEST JUGARAN EL PRIMER PARTIDO

Asensi no podrá participar en el "Torneo Gampar" ni comenzar la Liga con el Barcelona

MALAGA, 13. (Del corresponsal deportivo de "Pyresa", JUAN CORTES). Con la llegada del Real Madrid a la capital de la Costa del Sol, han empezado a vivirse intensamente las últimas horas preparatorias del décimo torneo internacional "Costa del Sol". La animación ya era extraordinaria desde el punto y hora en que se anunció el cartel, con la presencia del actual campeón de España, al que acompañarían, representando el pabellón extranjero, el Vasas de Budapest y el Dinamo de Zagreb, equipos que tienen anunciada su llegada al aeropuerto de Málaga para esta noche, a las once, en un vuelo especial.

Si el Madrid trae para ser protagonistas de la décima edición del torneo "Costa del Sol" figuras principales, como Amancio, Velázquez y Gento, en los equipos extranjeros contratados ocurrirá lo propio, pues en el Vasas viajan Puskas y Farkas, los dos realizadores del cuadro húngaro y figuras de cotización continental, y en el Dinamo estarán sus defensas internacionales en las filas de madridistas, húngaros y yugoslavos, los hombres más sobresalientes y que han forjado la brillante historia actual de estos destacados equipos europeos.

Ya han sido designados los colegiados que actuarán en los dos primeros encuentros. Para dirigir el Madrid - Vasas, con que se levantará el telón de este torneo internacional malagueño, ha sido nombrado el colegiado señor Urretarazu, y para juzgar el encuentro del sábado a las once de la noche, entre el Málaga y el Dinamo, la elección ha recaído en el colegiado extremeño señor Sánchez Ibañez.

La organización del certamen ha con-

feccionado un amplio programa de actos, que se iniciarán con la clásica recepción a los clubs y representantes de la Prensa y Radio Nacional, en el salón de actos del Ayuntamiento, y proseguirán después con un almuerzo y una excursión marítima por estos parajes de la Costa del Sol.

ASENSI, ESCAYOLADO

BARCELONA, 13. (ALFIL). — El jugador del Barcelona, Asensi, al que los servicios médicos del club andaluz examinaron, apreciándole fractura del quinto metatarsiano del pie derecho, ha sido escayolado esta mañana en las instalaciones médicas del estadio del celonista por el doctor Altisench.

«Dentro de quince días me iré a la escayola y a los seis días estaré jugando» — afirmó Asensi que por el momento hace gala de una gran moral.

Sin embargo, el doctor Altisench, presente, manifestó que serían tres o cuatro semanas las que Asensi tendría que llevar el yeso, a que naturalmente habría que sumar un periodo de recuperación, y todo ello abarcaría un periodo de un mes por lo menos.

«No obstante — afirmó el médico — la escayola no impedirá a Asensi efectuar toda clase de ejercicios abdominales encaminados a evitar la acumulación de grasas y lograr una recuperación más rápida».

"NO HA HABIDO MALA FE"

BARCELONA, 13. (ALFIL). — «No ha habido mala fe por parte de nadie», manifestó en «Dien» el gerente del Barcelona, don Juan Gich refiriéndose a la lesión que padece el ex jugador Eliche, Asensi, cuyos servicios ha sido el club de Barcelona, y que en la tarde de su presentación, el propio jugador declaró su deseo de iniciar los entrenamientos a la mañana siguiente, lo que no pudo hacer por padecer una fractura del quinto metatarsiano del pie derecho, según diagnóstico del doctor Altisench, jefe de los servicios médicos del club.

El Barcelona — prosigue el gerente Gich — ignoraba por completo que Asensi estuviera lesionado. Al tener noticia se le ha hecho una radiografía y entonces se ha visto lo que sucede. El chico creía que no tenía la menor importancia las molestias que sufría, pasó por su imaginación que era una gravedad alguna. Cabe atribuirle todo su deseo de ponerse cuanto antes en los órdenes del entrenador para presentarse al concurso al Barcelona, y nunca creyó que se tratase de una lesión que no dijo nada hasta última hora que salió en la conversación. Pero de bien sentido que no ha habido menor mala fe por parte de nadie del Barcelona ni de Asensi».

El problema se resolverá en tres o cuatro semanas en que el jugador podrá tener el pie escayolado e inmobilizado, más el correspondiente periodo de recuperación, lo que le descarta, por lo menos, para participar en el torneo Gampar, como estaba proyectado que no podrá iniciar la Liga.

EXCMA. DIPUTACION PROVINCIAL - GRANADA

SECRETARIA GENERAL

ANUNCIO

En el «Boletín Oficial del Estado», número 188, de 7 de agosto de 1970, el Boletín Oficial de la Provincia, número 179, de 9 de agosto de 1970, se anuncia licitación mediante el procedimiento contractual de subasta de las siguientes obras:

Camino de Lentegí al de Almufécar al Suspiro del Moro, con presupuesto de ejecución por contrata de 2.500.000 pesetas.

Camino local de Albuñuelas a la carretera de Granada a Motril, Trozo II, con presupuesto de ejecución por contrata de 4.700.409 pesetas.

Camino de Ventas de Huelma a Jayena, trozo II, con presupuesto de ejecución por contrata de 3.200.000 pesetas.

Y camino de Calicasas a la carretera de Bailén a Málaga, trozo II, con presupuesto de ejecución por contrata de 1.100.000 pesetas.

Las proposiciones redactadas con arreglo al modelo se presentarán en la Subasta de Contratación de esta Secretaría General hasta las doce horas del día 20 de agosto de 1970, encontrándose en la ciudad de Granada a disposición de los interesados el expediente de que se trata en unión de los pliegos de condiciones.

Lo que se hace público para conocimiento de las personas naturales o jurídicas a quienes pudiese interesar.

Granada, a diez de agosto de mil novecientos setenta.

V.º B.º
EL PRESIDENTE,
Fdo.: Enrique Martínez-Cañavate Moreno.

EL SECRETARIO GENERAL,
Fdo.: Antonio Soler Rodríguez.

Orden de detención contra Bobby Moore

UNOS DESCONOCIDOS AMENAZAN CON SECUESTRAR A LA ESPOSA DEL JUGADOR

PARECE QUE ES UNA BROMA DE MAL GUSTO

BOGOTÁ, 13. (ALFIL). — El magistrado del Tribunal Supremo, Jorge Cárdenas, ha aceptado una petición formulada por el fiscal Rafael Campos Restrepo para que se dicte una orden de detención contra el jugador de fútbol británico, Bobby Moore, por el supuesto robo de un brazalete, según informa el matutino "El Tiempo", de esta ciudad.

La información carece de confirmación oficial, pero se indica en ella que la petición de Campos Restrepo está justificada por las normas legales según las cuales un testimonio fidedigno justifica que se dicte una orden de detención contra el sospechoso de un delito.

Moore está acusado de haber robado un brazalete de oro y esmeraldas valorado en 1.300 dólares, de una joyería situada en una planta del hotel Tequendama, de Bogotá.

Moore fue detenido durante 5 días en Bogotá y posteriormente se le concedió la libertad provisional por el juez de Instrucción, Pedro S. Dorado, quien dio lugar al trámite sumarial contra el jugador de fútbol 48 horas antes de que se iniciara el mundial de fútbol de México.

La decisión del juez de no mantener detenido a Moore por más tiempo fue apelada tanto por los abogados de Moore como por los del propietario de la joyería. El fiscal apoyó la apelación de estos últimos considerando que no había razones suficientes para la detención del jugador británico.

Dentro de las próximas horas, el Tribunal Supremo de Bogotá deberá aprobar o rechazar la petición del fiscal, presumiblemente tomando en consideración las recomendaciones del juez Cárdenas para que sea revocada la libertad provisional concedida a Moore y permitir el regreso del jugador a Colombia para que sea detenido.

En el caso de que la petición del fiscal prospere se supone que la orden de detención será una mera formalidad legal puesto que se considera imposible obligar a Moore a que regrese a este país de acuerdo con el Derecho Internacional, no se permite la extradición nacional para que sean juzgados los delitos cometidos en otro país.

Dado que Gran Bretaña no puede acceder a la extradición de uno de sus ciudadanos, el proceso contra Moore habrá de ser incoado en rebeldía. Y en caso de ser declarado culpable, serían los tribunales británicos, si lo consideran adecuado, los que cumplirían el cumplimiento de la sentencia en Gran Bretaña, según afirman juristas en esta capital.

Todo parece indicar que el caso contra Moore, que continúa desarrollándose independientemente de la decisión del Tribunal Supremo, ha tomado un giro sensacional, según afirma el periódico "El Tiempo", generalmente muy informado.

"El Tiempo" afirma que, el caso Moore puede haber sido "una intriga escandalosa" y la Policía secreta está tratando de aclarar si "esta intriga tiene un vergonzoso origen relacionado con el deporte, con el fin de influir en el campeonato mundial de México, o si, por el contrario, estuvo premeditado y organizado con el propósito criminal de lograr dinero por medio de un chantaje pocas horas antes de que diera comienzo la Jules Rimet".

El rotativo bogotano que la Policía especial de la pena ha logrado descubrir lo que bien pueden dejar de ser pistas "que bien pueden dejar de ser pistas" del famoso jugador británico.

Estas pistas o datos han sido el resultado de una serie de largas y minuciosas investigaciones así como de interrogatorios de los testigos que acudieron a Moore. El principal testigo, sin embargo, Clara Padilla, una vendedora de 24 años de edad, ha abandonado el país y se encuentra actualmente en los Estados Unidos.

Otro de los testigos, un peatón que pasó por el lugar del suceso, y que dijo que había visto a Moore coger la joya, parece que ha sido descartado debido a la falta de fundamento de su versión.

El testimonio más peligroso para Moore continúa siendo el de Clara Padilla, la cual dijo haber visto al jugador británico ocultar algo en su chaqueta.

La joyería en cuestión, "Fuego Verde", que funciona en el hall del hotel Tequendama, el más lujoso de Bogotá, fue hospedado en dicho hotel y jugó dos partidos en Colombia antes de viajar a México el pasado mes de mayo. Moore fue detenido el 25 de mayo, cuando se encontraba en tránsito en el aeropuerto de Bogotá en tránsito desde Ecuador y en ruta hacia la capital azteca.

La investigación definitiva del caso Moore continúa ahora en manos de un juez penal de Bogotá, el cual debe de emitir una resolución de acuerdo con la ley. Sin embargo, según el ordenamiento jurídico colombiano este proceso puede durar un año o más debido especialmente al elevado número de investiga-

ciones que quedan todavía por realizar.

La sentencia aclarará evidentemente si el caso Moore ha constituido "caso prefabricado" afirma "El Tiempo".

El delito del que Moore está acusado, robo, puede ser penado hasta con tres años de cárcel en Colombia.

HABLA MOORE

LONDRES, 13. (ALFIL). — El capitán de la selección inglesa de fútbol, Bobby Moore, se negó a confirmar o desmentir que se había enterado de la decisión de firmar una orden de arresto contra él por la acusación de robo de un brazalete.

La noticia de la orden de arresto fue dada hoy por una agencia de Prensa desde Bogotá.

AMENAZA DE SECUESTRO

LONDRES, 13. (ALFIL). — Detectives de Scotland Yard han estado vigilando estrechamente desde el pasado lunes la casa del capitán de la selección inglesa de fútbol, Bobby Moore, después de enterarse de una amenaza de secuestro de su esposa.

La lujosa mansión del futbolista, en el condado de Essex, ha sido protegida día y noche desde que el pasado lunes se recibió una carta en el diario londinense "Evening Standard".

La carta, que el periódico pasó inmediatamente a la Policía decía que en los

próximos días cinco hombres iban a secuestrar a la esposa de Bobby Moore por la que pedirían un rescate de 10.000 libras esterlinas.

La carta estaba escrita a máquina y tenía la fecha del pasado 9 de agosto.

Scotland Yard envió a las oficinas de todos los periódicos y agencias informativas establecidas en Inglaterra una nota solicitando encarecidamente que no se diera a la publicidad la noticia del anunciado secuestro para poder así trabajar más libremente en la búsqueda de los delincuentes.

Bobby Moore suspendió un viaje a Bournemouth, para jugar con su equipo el "West Ham United" en esa ciudad el lunes, por la noche, al enterarse de la amenaza de secuestro de su esposa Tina.

Tina Moore fue acompañada diariamente por detective de paisano cuando salía de casa para comprar, acudir a la peluquería o acompañar a sus hijos al parque local, pero no se produjeron incidentes y la Policía dijo hoy que creía que se trataba de una broma pesada.

Pero el anónimo escritor de la carta había comenzado diciendo que no creían que se trataba de una broma y que revelaba el complot que estaba siendo tramado contra Moore porque "creo que Bobby ha sufrido ya bastante con el jaleo de Colombia".

La carta, que había sido echada al correo el pasado domingo, en la ciudad industrial de Birmingham, centro de Inglaterra, se encuentra actualmente en los laboratorios de Scotland Yard para hacer comprobaciones de huellas dactilares.

Scotland Yard envió finalmente una nota a periódicos y agencias informativas hoy agradeciéndoles su cooperación al silenciar la noticia hasta pasado el peligro.

ORANTES=BUNGERT Y SANTANA=KUNKE, PRIMERA JORNADA DE LA FINAL INTERZONAS

MANOLO SANTANA SE ACOSTUMBRO YA A LA DIFÍCIL PISTA DE ASFALTO

DUSSELDORF, 13. (ALFIL). — Manuel Orantes se enfrentará a Bungert y Manolo Santana a Kunke en los primeros partidos de individuales de la final interzonas de Copa Davis, entre España y Alemania, que se disputarán el viernes, a partir de las trece horas y cuarenta y cinco minutos, en el "Rheinstadion" de Dusseldorf.

El domingo se enfrentará Kunke a Orantes y Bungert a Santana.

Es posible que en el partido de dobles del sábado formen pareja Bungert-Kunke contra Orantes-Santana.

El partido del sábado dará comienzo a las quince horas y el domingo comenzará a las trece y treinta.

MANUEL SANTANA SE ACOSTUMBRO YA A LA PISTA DIFÍCIL

DUSSELDORF, 13. (Por Miguel MOYA HUERTAS, enviado especial del ALFIL). — El cielo azul del difícil verano a orillas del Rhin se refleja en la piscina del hotel Intercontinental que es el centro y base de operaciones de este puñado de campeones españoles de la raqueta dispuestos a la victoria en la prueba final de interzonas de la Copa Davis. La pista asfáltica brumosa y lisa casi como un espejo imprimirá a los encuentros la aceleración temible. Como me explica don Jaime Bartoli, capitán del equipo español, sobre el asfalto rugoso, como el de las pistas adicionales del "Rheinstadion", la pelota tiene un bote diferente que cuando incide y resbala en plano pulimentado.

Los españoles van a ganar, probablemente, el torneo después de una victoria contra la hierba del campo de fútbol y de una pequeña derrota en la que ha resultado vencedor el asfalto. En efecto, han triunfado logrando el veto de los organismos internacionales de tenis de la Copa Davis contra un campo de fútbol cuyo césped no tiene la menor semejanza con la verde alfombra del tenis. En cambio, el juez-árbitro belga, Gelhand, se mostró intransigente anoche y afirmó en su fallo inapelable que los dos equipos se hallan en igualdad de condiciones porque ninguno de los dos ha podido entrenarse en otra superficie que la asfáltica. Pero los españoles opinan que la fase de entrenamientos en plano desconocido les ha impedido conocer el terreno de modo suficiente, por lo que han cableografiado a Londres, para hacer constar ante la Federación Internacional de Tenis que acatan y cumplen la sentencia belga, aunque formulan una protesta rotunda.

Lo mismo en Rumania donde dispusieron de margen bastante para entrenarse, que en Brasil, los jugadores hispanos no conocieron las dificultades incomprensibles que están viviendo en Alemania. Sin embargo, sobreponiéndose al duro y reluciente asfalto, han entrenado hoy sobre la misma base en que pelearán por el trofeo. Hoy trabajaron fuerte Santana con Orantes para acostumar la táctica a las sorpresas de

Kunke, que es zurdo y tiene una manobra brusca. Asimismo han actuado en ejercicio preliminar de adiestramiento Lewis Hoad con Santana y luego en tenaz labor con Gisbert, Muñoz y Arilla. Todos estos preparativos transcurrieron en la jornada tenística del estadio de una a tres de la tarde y, después, de cinco a siete, hora en que el hotel Intercontinental se llena de impacientes jugadores españoles en busca de baño y del masaje.

Tengo, personalmente, la impresión de que Santana y Gisbert compondrán la pareja de los dobles del sábado. La afición alemana está atenta al gran campeonato. El prólogo de controversias sobre la clase de pistas ha creado en torno a la final interzonas de Dusseldorf un ambiente de interés, incluso fuera de los sectores de la raqueta. La Prensa alemana ha reconocido los argumentos españoles. En esta víspera del momento en que decidirán las trayectorias de las blancas bolas, la polémica declina bajo los auspicios de la caballería deportiva del tenis. Más de diez mil espectadores, entre ellos numerosos españoles residentes en Alemania, que llegan hoy a Dusseldorf en alegres caravanas de autobuses, formarán un encuadramiento de impetuosa y animadora emoción ante la cancha discutida, que será, no obstante, plataforma de éxitos a pesar de la aceleración.



Los jugadores hispanos de tenis, Juan Gisbert y Manuel Santana, se pelean la pista de asfalto de entrenamiento, durante una pausa de la fuerte lluvia caída sobre la ciudad de Dusseldorf. — Foto CIFRA

Juárez no se incorporó en Barcelona a la expedición del Granada

"TODOS TENDRAN SU OPORTUNIDAD EN ESTA JIRA", anuncia Joseito

EL RECREATIVO JUEGA ESTA TARDE EN MARACENA Y MAÑANA EN MOTRIL

Parece que al paraguay lo han "secuestrado". Bueno, es broma, pero resulta que anoche, a las once y media, aún no se había incorporado al grupo expedicionario del Granada, en el hotel Oriente de la ciudad condal. Nos referimos, claro está, a Víctor Juárez, el extremo y delantero centro del Paraguay, que viene a prueba para el Granada y que, según nos informaron en la secretaria del club, se incorporará en Barcelona.

Joseito, al otro lado del hilo telefónico. Nos dice que hace mucho calor en Barcelona. Por la mañana entrenaron en el campo del Europa y destaca la amabilidad que tuvieron, pues, por lo visto, se había pedido autorización para ensayar por la tarde y cuando llegó el Granada estaba dispuesto a realizarlo el Europa, que entrena Juanito Navarro, y no es precisamente el actor cómico. Pues bien, el Europa aplazó su entrenamiento a la tarde y cedió el terreno al Granada.

El campo está en inmejorables condiciones. El entrenador rojiblanco or-

denó un entrenamiento a base de ejercicios físicos, prácticas con balón, para terminar con un partidito a lo ancho del campo. Después, regreso al hotel, almuerzo y siesta. Por la tarde, paseo y cine. Y, temprano, a la cama.

Hoy será jornada de descanso, hasta las diez y media de la noche, hora en que comenzará el partido contra el San Andrés, que abre el "Trofeo exvillá de Gracia", que así se denomina el torneo organizado por el Europa. Nos dice Joseito que hay por Barcelona gran ambiente futbolístico. Verdadera ansia de fútbol, con tanto trofeo veraniego como hay organizado, púrtico ineludible de la lucha liguera.

El equipo inicial que presentará el Granada será este: Nito; Martos, Barrenechea, Lorenzo; Jaén, Fernández; Lasa, Machicha, Barrios, Fontenla y Vicente. Después, las reglas del torneo autorizan a cambiar el portero y tres jugadores más. Joseito afirma que en esta jira todos los jugadores tendrán su oportunidad. "Lo que hace falta es que sepan aprovecharla", fueron sus palabras.

Naturalmente, las ilusiones son ganar todos los partidos por disputar. "Si nos dejan", aclaró el entrenador rojiblanco. Pero hay buen ambiente entre los jugadores y muchas ganas de comenzar con buen pie.

EL RECREATIVO

El Recreativo jugará hoy en Maracena y mañana en Motril. Naturalmente, Aldecoa ha tenido que formar dos grupos para hacer frente a los compromisos. En Maracena estarán esta tarde Eduardo, Delgado, Martín, Ortega, Lolo, Coca, Villegas, Suez, Aja, Machado II, Fuxá, Mariano, Finito, Flores, Saldaña, Eladio, Matute y Leiva.

En Motril jugará el equipo titular. Están citados para salir mañana, a las dos y media de la tarde, José Luis, Delgado, Amadeo, Collado, Zambrana, Lelo, Bernardo, Ramos, Tarrío, Luis Martínez, Lluch, Julito, Vélez, Ferreira, Manolín, Garre y Garrido.

El partido de Motril será contra el Recreativo de Huelva, principal escollo dentro del interesante torneo que ha organizado el club costero.

FILIALES

Los jugadores aficionados del Granada deberán estar esta tarde, a las ocho y cuarto, en el campo de los Salesianos, para entrenar, al objeto de designar los jugadores que se desplazarán el domingo, a las cuatro de la tarde, desde la plaza de Isabel la Católica, a Huelva Vega.

El primer entrenamiento de todos los jugadores juveniles tendrá lugar el domingo, a las ocho de la mañana, en el campo de la Federación del Zaidín, al que deberán acudir provistos del material para entrenamiento.

CODINA

La primera quiniela de la temporada

Está integrada por partidos de Segunda y Tercera División

Ya conocemos la composición de la primera quiniela de la temporada. Corresponde a la jornada del día 6 de septiembre y como todavía no está la Primera División en danza, que comenzará un domingo después, se forma este primer boleto con los partidos de Segunda División y algunos de Tercera. La quiniela es esta:

Onteniente - Pontevedra
Langreo - Córdoba
Castellón - Santander
Hércules - Ferrol
Moscardó - Rayo Vallecano
Coruña - Mallorca
Cádiz - Villarreal
San Andrés - Oviedo
Calvo Sotelo - Burgos
Logroñés - Betis
Leonesa - Caudal
Cartagena - Jerez
Linense - Melilla
Huelva - Murcia

Reservas

Ponferradina - Orense
Baracaldo - Avilés

Ya pueden, por tanto, los aficionados a las quinielas hacer cabalas e ir perfolando su primer boleto de la temporada.

"MAS VALE tarde que nunca" es la idea que todos debemos inculcar en los adultos que creen que ya no están en edad de aprender a leer y escribir.

ESTA TARDE COMENZARA EL 'I' TROFEO CIUDAD DE MOTRIL

A LAS SEIS, MOTRIL Y VANDALIA JUGARAN EL PRIMER ENCUESTRO

Ricardo fichó por el club costero

MOTRIL. (De nuestro corresponsal, JOSE MARTIN GONZALEZ). — Que-
do expuesto desde el pasado miércoles
en los escaparates de "Joyería Crespo"
el "I Trofeo Ciudad de Motril" donado
por el Ayuntamiento de la ciudad para
el triunfador del primer torneo de vera-
no que se desarrolla en nuestra pro-
vincia. La copa de plata está valorada
en dieciséis mil pesetas y será entrega-
da al final del partido del próximo
domingo al vencedor absoluto de. tor-
neo, o sea, el ganador de los dos únicos
encuentros que, como máximo, jugarán
los clasificados.

A los tres restantes equipos les serán
entregadas también sendas medallas de
oro de la patrona de Motril, la Virgen
de la Cabeza, con placas, también de
oro, alusivas a su participación en este
torneo.

La primera y más intensa expecta-
ción está centrada en torno a la aline-
ación que presentará esta tarde el
equipo titular motrileño. Cada cual hace
sus propias cálculas, por supuesto, en
desacuerdo con los restantes aficiona-
dos y en vacío por cuanto se refiere al
"mister" local, que no adelantó a na-
die sus proyectos. Hay, si, seguridad de
un mejor equipo con capacidad para
mayores empresas deportivas, pero aún
se ignora cómo quedará este compuesto
en definitiva. Sólo quedan unas horas
para que se desvelen las cálculas en una
realidad que todos quisieran de con-
tundente realización goleadora.

Por otra parte, el propio torneo es en
sí toda una incertidumbre, aún existien-
do la diferencia de categoría que teó-
ricamente se establece de antemano en-
tre el Motril y el Vandalia, por una par-
te, y los dos Recreativos por otra. Los
cuatro conjuntos han sido objeto de
profundas modificaciones en sus respec-
tivas estructuras y se enfrentan entre
sí sin la menor referencia o seguridad
de su propio poderío en relación con los
demás. El simple hecho de militar o ha-
ber militado en categoría superior no
es una base suficiente para programar
los resultados. Por tanto los cuatro con-
juntos son difíciles y los tres partidos
que vamos a presenciar son otras tan-
tas incógnitas que su majestad el gol,
aunque no llegue a prodigar, deberá
sentenciarse en definitiva.

Mañana tendrán nuestros lectores la
primera crónica del encuentro inaugu-
ral que ventilarán a las seis de esta
tarde en el "Escritorio Castilla", el nue-
vo Club Deportivo Motrill, y el nuevo
—pese a la tradicional amistad de su
heráldica con el público costero— Van-
dalia Industrial de Peligros.

La alineación probable que presenta-
rá el Motril será: Venegas; Garvayo,
Santamaría, Prieto; Linde, Campillo;
Callejón, Esteban, Alcantud, Villalta y
Antonio.

EL GRANADA DONA UN TROFEO

El presidente del Granada ha donado
un valioso trofeo para el segundo cla-
sificado en el torneo "Ciudad de Mo-
tril", que entregará al final del encuen-
tro del domingo, y en el que la actriz
Enma Penella hará el saque de honor.

RICARDO, NUEVO FICHAJE

El Motril ha conseguido el fichaje de
Ricardo. Este jugador perteneció al Re-
creativo de Granada, Baza y U. D. Lan-
greo, de donde procede. En la tempora-
da pasada, Ricardo fue un gran pilar
para el ascenso a Segunda División del
"once" asturiano en el que figuró en
todos los encuentros del campeonato en
su habitual puesto de delantero centro.
No tendría nada extraño, que esta tarde
debutara frente al Vandalia.

¿UN ATLETICO MOTRILEÑO EN CATEGORIA PROVINCIAL?

En la última reunión de la directiva
motrileña constituyó plato fuerte de la
sesión la formación de un filial para
participar con el posible nombre de
"Atlético Motrileño" en la categoría
provincial, en la que se inscribe tam-
bién el "Celulosas" y, posiblemente, el
"Santa Adela".

El estudio fue muy animado y concu-
rieron opiniones de la más diversa in-
dole, si bien la mayoría quedó en per-
fecto acuerdo de condicionar la gestión
a que se inscribiera o no el Santa Ade-
la, ya que la participación de tres equi-
pos locales en la categoría provincial re-
sultaría perjudicial para los tres pre-
tendidos beneficiarios.

Desde luego, la idea es viable. Lo con-
firmó Romero desde el ángulo técnico,
y por supuesto, moral de sus muchá-
chos, y lo demostró el secretario, señor

TELEFONOS DE

"PATRIA"

DIRECTOR,	229913
ADMINISTRADOR	229915
REDACCION,	222595
ADMINISTRACION,	222593
TALLERES,	229914

Terrón, haciendo ver aún suponiendo
una determinada pérdida económica la
necesaria inversión, sería sin duda ren-
table en orden al aprovechamiento de
la cantera.

Las cosas, en principio, quedaron así.
Antonio Romero rebajó un poco las
perspectivas de algunos directivos, ya
que afirmó que no quedarían muchos
jugadores disponibles de la actual plan-
tilla, puesto que motrileños como Rubi-
ño, Lozano, Emeterio, Callejón, Garva-
yo, etc., le eran prácticamente impres-
cindibles en el primer equipo, y sólo
unos seis o siete de los fichados hasta
el día, podrían pasar al filial y muy en
precario, ya que al reducirse la plan-
tilla a dieciocho o veinte jugadores, for-
zosamente se vería obligado a desarti-

El Loja jugará mañana en Maracena

LA PLANTILLA ESTA REALIZANDO CUATRO ENTRENAMIENTOS SEMANALES

LOJA. (De nuestro corresponsal de-
portivo, FRANCISCO VALENZUELA). —
Pocas novedades anoche en la secreta-
ría del club lojeño. El entrenador Qui-
nito y varios directivos ultimaban los

Dieciséis jugadores desplaza el Vandalia a Motril

Ibáñez, Ufarte y Oliver ficha-
ron por el club de Peligros

PELIGROS. (Del corresponsal, Viler).
Por fin firmó Ufarte por nuestro club.
No es el del Atlético de Madrid, pero sí
el del Júpiter Cartuja y del At. Gra-
nadino, y últimamente jugó en el Alge-
ciras y el Fariñas. Actúa de central y



UFARTE

medio de cierre, y es de contextura
fuerte. Se interesaba por él el Estepo-
na pero ha preferido vestir de azulgrana.
Un buen gesto de un jugador de la
"cantera". Su nombre completo es Luis
Jiménez Muñoz, nacido en Granada el
2 de enero del 47.

El pasado domingo, el secretario téc-
nico, Villegas, lo llevó a Peligros para
actuar frente al At. Zaidin, el primer
tiempo; pero gustó tanto al "mister",
que le indicó que continuara, siendo de
los mejores del conjunto.

También ficharon por el Vandalia, el
defensa Ibáñez, hermano de nuestro vo-
lante Chico. Actuó la temporada ante-
rior en el Maracena. Oliver, que ha re-
novado por el club, y Sevilla que se ha
incorporado a nuestra disciplina, de-
mostrando el cariño que siente por los
colores azulgranas, y desechando buenas
proposiciones.

El mister ha citado para hoy a los
siguientes hombres: Porteros: Cobo y
Jaime. Defensas: Bustos, Muñoz, Ufa-
te y Renedo. Medios: Chico, Paquillo,
Romero y Sevilla. Delanteros: Arana,
Carlos, Garre, Germán, Miguel y Oli-
ver. Todos estos deberán encontrarse a
las once en el Arco de Elvira, para el
desplazamiento a Motril.



RICARDO

cular en cualquier momento el filial re-
curriendo a sus jugadores.

De todas formas la idea lleva impron-
ta de triunfo y nada tendría de particu-
lar que un nuevo equipo motrileño lle-
vase pronto sus colores a batallas en
paz por los campos de fútbol granadi-
nos.

Joseito ha prohibido hacer declaraciones a Santos

SU HERMANO, SANTOS II, NO PODRA JUGAR EL TORNEO DE MOTRIL

Está lesionado y le han tenido que escayolar un brazo

Ayer cuando el sol caía de pleno so-
bre nuestra ciudad, nos trasladamos has-
ta la Avenida del Doctor Olóriz, para
entablar un corto, pero "jugoso" diálogo
con Mariano Santos, el hombre que
acapara la actualidad futbolística en
Granada. Llegamos ante el edificio. Su-
bimos al segundo piso. Tocamos el tim-
bre.

—¿Está Mariano?

—Sí. Se acostó después de comer y
descansa.

CONVERSAMOS CON SANTOS II

Tras estas primeras palabras, la ma-
dre del jugador rojiblanco nos invitó a
pasar al interior. Como Mariano dormía
preguntamos por Fernando. El blan-
quizal nos sorprendió por llevar el bra-
zo cubierto por una escayola.

—¿Qué ocurre?

—El pasado miércoles, en el encuentro
de entrenamiento, caí al suelo y me clavé
un cristal. Esto me produjo una lesión

—Me hubiera gustado ir. Como no ha
podido ser habrá que esperar.

—¿Cómo ve al Recreativo con mira-
a la temporada?

—Regular. La verdad es que hemos
perdido valores importantes en nuestra
formación y ahora tendremos que aco-
plarnos con los nuevos.

—Concretamente, la defensa se ha
visto afectada ¿no?

—Puig y Aguilera eran piezas impor-
tantes. Tampoco Delgado está. Aparte
naturalmente, la delantera, en la que
Porta nos "dejó".

"A MARIANO LE HAN PROHIBIDO HABLAR"

Entra en tarea la parte más impor-
tante de la entrevista. Nuestro objetivo
al trasladarnos al domicilio de los San-
tos fue doble. De un lado conversar con
Mariano de su incorporación al equipo.
De otra, charlar con Fernando del fi-
lial, ya que ayer traíamos a nuestra
columnas a Ferreira y es objetivo de
que firma hablar a los recreativistas.

Abordamos el tema.

—Hombre, vaya y despierte ya a Ma-
riano, que se va a olvidar que es de di-
le dije a Fernando.

Fiel a mi petición fue hasta el cuarto
del hermano. El regreso fue rápido. Y la
respuesta también.

—Dice Mariano que le ha prohibido
Joseito hacer declaraciones estos días.
Si quiere puede salir a saludarle, pero
está descansando.

—No, ¿para qué? Que siga durmiendo.
Proseguimos hablando. Mariano es un
hombre importante en estas fechas. La
madre, presente en la charla con Fer-
nando, está deseando que el fútbol ter-
mine en su hogar.

—No sabe los "líos" que nos ha traído.
Mariano es muy silencioso y no cuen-
ta nada, pero han sido muchos los co-
mentarios que hemos oído. Por mi gusto
no jugaría más. Lo que ocurre es que
lo lleva dentro y no se puede olvidar.

Fernando entra también en la entre-
vista en estos momentos y corrobora las
palabras de la "jefe" de familia.

—Yo también le aconsejé que no ju-
gara. Lo que debía haber hecho es pre-
parar las oposiciones. En fin, comprendo
la situación de mi hermano y no le qui-
to su parte de razón. Yo sé que el fútbol
cuando se lleva dentro es difícil olvidar.

Así podíamos haber seguido conve-
sando durante toda la tarde. Sin embar-
go, como había cosas que hacer, decidí-
mos hacer la despedida rápida. A la ma-
dre de Mariano le recomendé tranquili-
dad. Al hermano, le deseé muchos éxi-
tos y al interesado, en este caso el ro-
jiblanco, un feliz sueño. Animo y por la
temporada, que está a la vuelta de la
esquina.

NONO HIDALGO

Hoy comenzará el Maracena su "marathon" futbolístico

RECIBIRA LA VISITA DEL RECREATIVO

MARACENA. (De nuestro correspon-
sable, PATRICIO AVILA). — Esta
tarde, a las seis, el Maracena inicia
su "marathon" futbolístico, enfren-
tándose al Recreativo de Granada,
flamante Tercera División.

La expectación —como es de supo-
ner— crece por momentos. Son nu-
merosos los aficionados que presen-
cian, a diario, los entrenamientos.
Gonzalo Segovia, con una variada
gama de ejercicios físicos, hace su-
dar a camiseta a sus pupilos y la
"puesta a punto", parece perfecta.

Estuvimos dialogando con el "mis-
ter" y se mostró optimista en torno
a la interesante jornada futbolística
de esta tarde y nos aseguró que los
jugadores están convencidos de
ofrecer un buen espectáculo.

También nos dijo que, para los
tres partidos, tenía citados en los
vestuarios, una hora antes de que
comience el juego, a toda la plan-
tilla, ya que su deseo es que jueguen
todos.

La plantilla la componen los si-
guientes jugadores: porteros: Avila,
Diego y Sáez. Defensas: Chico, Ba-
rrios, Hita II, José Miguel y Manolo.
Medios: Hita I, Castellanos, Ruz,
Henry, Linares, Castellan. Delante-
ros: Ginés, Ali, Emilio, Juani, Hate-
ro, Rafa, Manolete, Julito y Joaquín.

NUEVO FICHAJE

La directiva está en negociaciones
con una defensa izquierdo, del que se
tienen las mejores referencias y, por
medidas de "seguridad", no se nos

facilitó el nombre y la procedencia.
El "top secret" futbolístico está de
moda hasta en los equipos modes-
tos.

LAS OBRAS DEL CAMPO

Meritoria labor está realizando la
nueva junta directiva. El recinto de-
portivo presenta un brillante aspec-
to. Los vestuarios y servicios han su-
frido importantes reformas. El ter-
reno de juego está circundado por
una valla de tubo, de un metro de
altura, con amplia separación de la
línea de banda, que permitirá a los
jugadores desenvolverse con mayor
comodidad. En definitiva, que faltan
pocas horas para que veamos "en el
recto" un campo de "Las Mimbres"
totalmente desconocido.

TIRO AL PLATO

Una vez finalizado el partido Ma-
racena - Recreativo, dará comienzo
una importante competición de tiro
al plato. Las tiradas —nocturnas—
se prolongarán hasta altas horas de
la madrugada y consisten en: Tiro
de prueba: 5 platos, 70 por 100 de
distancia; 5 platos. A continua-
ción se disputará el campeonato de
Maracena: 15 platos, 70 por 100 y
copas de plata; y para terminar, el
Gran Premio, consistente en 15 pla-
tos, 70 por 100, 4 copas de plata y
medalla de oro, donada por el Ayun-
tamiento.

Las inscripciones son numerosas
y lo mejor de la provincia, se
dará cita en las instalaciones de
"Las Mimbres".

Granada y el trofeo "Costa del Sol"



Cartel anunciador del «Trofeo Costal del Sol» de este año. Cuatro jugadores, uno por cada equipo participante, sacan en la tralla el premio «copo» que supone el trofeo, valorado en trescientas mil pesetas. El cartel es obra del artista malagueño, Fernández Marín.

El trofeo «Costa del Sol» cumplirá ahora, los días 14, 15 y 16, su décima edición. Granada nunca ha estado apartada de esta manifestación del fútbol nacional, que con tanto interés y desvelo cuida el Club Deportivo Málaga. En nuestra ciudad siempre se ha volcado con el certamen malagueño a miles de granadinos que, edición tras edición, han acudido a «La Roja» para ver en acción a los mejores conjuntos mundiales. Sabido es que en esta época, por estas fechas, no puede montar un torneo de tal envergadura. La mala suerte de la directiva rojiblanca hasta el momento es sólo eso: idea, porque en las semanas del estío, nuestro censo disminuye sensiblemente con los consumidores y veraneos.

Justamente, y ahí está la relación de los torneos veraniegos, en las capitales del litoral donde se pueden crear y fomentar este tipo de competiciones, cada vez tiene más seguidores. Las razones son obvias y máxime en una zona cosmopolita, que durante el verano se ve «invasión» por multitud de turistas, nacionales y extranjeros. Recuerden la experiencia de Córdoba, con el «Moriles-Montilla», que ha caído por su peso, imposible de defender.

El trofeo «Costa del Sol» es el trofeo de los granadinos. Por su cercanía, los fastuosos programas que presenta todos los años, el más apropiado para el aficionado futbolístico de aquí se desplace hasta La Rosaleda. La primera vuelta del Granada en la pasada competición liguera hizo esperar a que nuestro equipo estuviera en el cartel de la decima edición. El Málaga vio que sería muy rentable y no lo desechó su directiva en el jaleo que es la organización de un torneo de esta envergadura.

La candidatura Granada se vino abajo aparatadamente en la malhadada ronda de la Liga. Real Madrid, Vasas, Dinamo y Málaga serán los que por obtener el preciado trofeo, una verdadera joya, que está valorada en 300.000 pesetas.

Granada, que también tiene, y cada vez más pujante, su Costa del Sol, estará representada en el certamen malagueño a través de los aficionados que se lanzarán. Es también, en cierto modo, nuestro Trofeo.—C.

TENIS DE MESA

INTERCOLEGIAL JUGARA EN LISBOA CONTRA EL SPORTING Y BENFICA

También participará en el «Trofeo Colombino»

La tarde sale para Huelva el equipo Intercolegial que participará, en el pasado, en el «Trofeo Colombino» en las modalidades de equipos e individuales.

Este torneo participarán los equipos de Cádiz; C. Mercantil N. de Huelva y el Intercolegial, de Sevilla. Se espera un torneo muy disputado y reñido entre sevillanos y granadinos. Por los últimos resultados de los campeonatos de Andalucía, celebrados en Huelva por la «revancha» de las pruebas que se disputarán, ya como recordarán, ambos títulos se los adjudicó en Granada: el de equipos Intercolegial y el de individuales está en poder de Ra-

go posible a fin de alzarse con resultados satisfactorios.

El día 18 se jugará con el Benfica otro gran partido, ante unos jugadores internacionales de gran clase y actuales campeones de Portugal, esperando que el Intercolegial pueda desarrollar un gran papel, y aunque no se consiga la victoria por estar muy difícil, sí celebrar buenos encuentros que sean del agrado y satisfacción de todos.

Se espera que ante estos dos encuentros difíciles para los granadinos, se presencie buen juego y aunque la victoria no sonría a nuestros colores, sepan oponente todo su saber y voluntad por conseguir algo positivo y, sobre todo, «aprender» nuevas tácticas y formas de juego para próximas competiciones.

El equipo regresará el 19 y ya daremos noticias sobre los resultados obtenidos en esta gira.

BOXEO

CINE AZUL - ZAIDIN
HOY, VIERNES, 10'30 NOCHE
BERENGUEL-F. REJON
MARTINEZ - REJON II

CID - COHETE :: POVEDANO - SANTI
Y OTROS DOS COMBATES

Hoy boxeará José Arranz en Los Angeles frente a Rubén Olivares

EL RIVAL DEL ESPAÑOL ES EL ACTUAL
CAMPEON MUNDIAL DE LOS GALLOS

MADRID, 13 (PYRESA). — El ex campeón de España de los pesos gallos José Arranz, se enfrentará al campeón mundial del mismo peso, el mejicano Rubén Olivares, mañana viernes en Los Angeles. Grande es el riesgo del púgil español, para una bolsa que no es precisamente, de las mayores que ha cobrado, de todas formas, Arranz está muy ilusionado con la pelea, a pesar de la contrariedad de su «manager», el argentino Pampito Rodríguez y de su ayudante el señor Molinero.

En este viaje, Arranz, tendrá en su rincón al preparador Kid Tunero, ya que el suyo, Pampito, no pudo desplazarse por tener que atender a otros profesionales en Madrid. Pepe Arranz, de 28 años y más de ochenta actuaciones a sus espaldas, intentará ante todo un campeón mundial, la aventura mayor de su vida.

Podemos indicar que Arranz, que fue campeón de España de los pesos gallos, perdió su título en Almería ante Pepe Bisbal. Recientemente disputó al campeón de España de los pesos plumas, Luis Aisa, el título nacional. Sin conseguirlo. Asimismo se enfrentó al entonces campeón de Europa de los pesos gallos, Ben Ali, para conseguir la diadema continental, en Barcelona, el 22 de septiembre de 1968. Pero el melillense rehusó, de forma brillante, su título con marcada victoria a los puntos. En dicha pelea, Arranz, demostró sabiduría boxística, pero falta de corazón y decisión, cualidad esta que pudiera faltarle ante Rubén Olivares.

En el año 1967 se enfrentó con el español Francisco Martínez y con el italiano Burrini al que venció.

Victorias sobre Bob Allotey, Ernesto Miranda, Ramón Casal, Paul Rourke, Eber Jiménez, Valentín Loren, etc., demuestran que el español Arranz se encuentra en posesión de una perfecta esgrima boxística.

LA BOLSA

A nosotros nos parece, en verdad, poca bolsa esos 2.500 dólares (unas 175.000 pesetas) para enfrentarse a Olivares. Arranz viene alegando que aceptó porque en España no combatía, pero ¿señaló alguna vez Arranz su ausencia del ring, motivada por su operación de apendicitis? Concretamente, en el 69, disputó nueve combates, entre ellos el citado frente a Luis Aisa, por el título español de los plumas. De todas formas él aceptó la pelea, y por nuestra parte le deseamos suerte, ya que podía ocurrir lo que recientemente le ocurrió a Olivares con el púgil japonés Shinata, al que venció a los puntos, con el consiguiente desagrado por parte de sus seguidores.

EL PODEROSO OLIVARES

Rubén Olivares nació en abril de 1948 en Méjico. Su palmarés de victorias por K.O. es verdaderamente asombroso. En su haber tiene 52 victorias por K. O., tres por puntos y un match nulo, record que inició con su debut en el campo profesional, el día 14 de enero de 1965, frente a Isidro Soteli, en la localidad de Gómez Pacheco, con victoria por K.O. en el primer asalto. Después, Olivares demostró al orbe boxístico la potencia demoledora de sus puños; el 22 de agosto de 1969, frente al australiano Lionel Rose, lo puso K.O. en cinco asaltos y conquistó así el título mundial en Los Angeles. Revalidó su corona mundial frente al inglés Alan Rudkin, en Los Angeles, con victoria por K. O. técnico en el segundo asalto en diciembre de 1969; en el actual 1970 volvió a poner en juego su corona mundial, frente a su compatriota Jesús «Chucho» Castillo, el día 18 de abril, que también supo del poder de los puños de Olivares y del amargor de la derrota. También es de resaltar que las victorias de Olivares dejaron un buen sabor de boca al interesado, sobre todo, las conseguidas ante Jos Medel, Lionel Rose, Chucho Castillo, aunque no lograra el K.O. y el filipino Ernie de la Cruz. El «hobby» de Olivares son los coches, y entre estos su favorito es el «Ford Mustang» de los que tiene tres.

El 23 de febrero del pasado año Olivares se enfrentó al español José Bisbal, con derrota de éste por K.O., en el tercer asalto; igualmente al italiano Salvatore Burrini, el 31 de marzo de 1968, perdió por K.O.T. en el tercer asalto.

El último K.O. conseguido por Olivares fue el 22 de febrero de este año, ante Angel Hernández, en Acambaro, en el tercer asalto.

MANTEQUILLA NAPOLES

Deseamos que Arranz pueda lucir ante Olivares su fácil esgrima y excelente técnica, y se niegue, si llegado fuere el caso, a servir de holocausto, carne de ring, para el bien entrenar y quehacer de Rubén Olivares.

Sólo nos resta señalar que, en la misma reunión, que se celebrará en el «Forum» de Inglewood, de Los Angeles, el nacionalizado español Edwin «Fighting» Mack, se enfrentará al campeón mundial «Mantequilla» Nápoles. ¡Otra difícil pelea, sin dudas de ningún género! Como recordarán, Mack fue campeón de Europa en el año 1968, al vencer por K.O.T. al italiano, hoy campeón mundial, Carmelo Bossi, el 14 de agosto, en Lignano (Italia).

ALBERTO AMOROS

Esta noche, velada de boxeo en el Cine Azul del Zaidín

UN EQUIPO DE LA FEDERACION ALMERIENSE
SE ENFRENTARA A OTRO GRANADINO

Esta noche, a las diez y media, en el Cine Azul de Zaidín, se celebrará la anunciada velada de boxeo aficionado, en el que se enfrentará un equipo de la Federación Almeriense al de la Granadina.

Los representantes de Granada contra Almería, como ya se ha dicho, son Santi, nuevo valor, que apunta muy buenas condiciones por su valentía y dureza; Cohete, el espectacular y batallador púgil motrileño, del que los aficionados locales han hecho un verdadero ídolo por sus condiciones de bravura, nobleza y simpatía; Rejón II, que viene mostrando en sus últimas peleas verdaderos progresos, con una mayor contundencia en sus golpes y más rapidez, aparte mejorar ostensiblemente su estilo, y por último, Francisco Rejón, en su mejor momento, con un estilo cada día más perfecto de boxeo en línea y dureza de pegada, en el que predominan la inteligencia y eficacia de sus movimientos.

Frente a ellos, y en el mismo orden, veremos a Ramírez Povedano, un joven almeriense que viene destacando en sus últimas peleas; Enrique Cid, con buen estilo y velocidad, que sin duda ha de ofrecer frente a Cohete un espectacular combate; Martínez, valiente y batalla-

dor, que dará dura réplica a Rejón II, y Rodríguez Berenguel, de boxeo correo y dura pegada con los dos puños, que puede resultar un difícil adversario para Francisco Rejón. Los otros dos combates que componen el programa, estarán integrados por los púgiles de Padul, Hidalgo y Villegas, frente a los granadinos, Ayvar y Luque.

El orden de los combates, por tanto, será el siguiente: pesos minimoscas: Hidalgo (Padul) - Ayvar (Granada-Albaidín); pesos superligeros: Villegas (Padul) - Luque (Granada-Zaidín); pesos plumas: Ramírez Povedano (Almería) - Santi (Granada-Zaidín); pesos gallos: Enrique Cid (Almería) - Cohete (Motril-Granada); pesos ligeros: Martínez (Almería) - Rejón II (Granada-Zaidín), y pesos superligeros: Rodríguez Berenguel (Almería) - Francisco Rejón (Granada-Zaidín).

Las taquillas permanecerán abiertas, en el día de hoy, en el Bar Provincias, a mediodía, y por la tarde, de seis y media a ocho y media, y desde las nueve, en el Cine Azul, del Zaidín. Se recomienda a los aficionados las obtengan con antelación, para evitar las aglomeraciones de última hora.

Por la Federación Comarcal ha sido solicitado a la Granadina un equipo de cuatro púgiles, para que actúen el sábado 22 en la localidad de Cardena (Córdoba), con motivo de las fiestas de aquella población. Hasta el momento no se sabe quiénes serán los designados para representar a Granada, lo que se hará después de la velada de mañana, ya que para el viernes, 21, se prepara otro gran programa, para celebrarlo en el Zaidín, con cuyo motivo se está en contacto con el Club Boxeo Algeciras, que tan buena impresión causó el pasado año en su actuación en Granada.

FMECE

QUINTA COLUMNA

En acción.

Hoy jugará el Granada en Barcelona su primer partido de la «jira». El San Andrés será su rival. Una buena «piedra de toque», porque los catalanes tienen buenos jugadores y después de vencer al Español, en reciente encuentro amistoso, que no lo fue tanto —tres expulsados—, pretenderán obtener otro triunfo ante un club que también es de Primera División. Si los trofeos no son de gran importancia, el Granada medirá su fuerza contra el propio Español, en el del Hospitalet. O sea, que los rivales son de cierta categoría.

Interés.

Ni que decir tiene que lo fundamental en estos encuentros es ir ajustando el equipo base que inicie la Liga. Esta es la idea predominante de Joseito, aunque a todo el mundo le gusta ganar siempre y nuestro equipo no va a ser una excepción. Ocurrir, además, que obtener buenos resultados en esta «jira» puede dar mayor ambiente del que ahora se respira y decidir a esos aficionados, que remolonean hasta última hora para sacar el carnet.

Claque.

No jugará el Granada en un ambiente hostil. Sabido es que la colonia andaluza en Cataluña es importante. Por experiencia propia, podemos decir que cada vez que actúa un equipo andaluz por aquellas tierras, cuenta con una numerosa claque que apoya sin descanso. Esto ocurre, principalmente en Sabadell, hasta el extremo de que Pasieguito, el «mister» lanero, dijo en más de una ocasión que su equipo siempre juega fuera de casa. Ahora, el Granada podrá comprobarlo en los cuatro partidos que tiene que jugar en Barcelona.

Socios.

Por todas partes proliferan las «operaciones socios». Se considera unánimemente básico contar con una cantidad determinada de socios para afrontar la temporada. El Betis los centra en quince mil y ha recabado el apoyo de los medios informativos para llegar a la cifra. El Granada, como cada quique, también precisa de ellos, porque representan la columna vertebral del club, donde se mira siempre el potencial económico y deportivo de cualquier entidad futbolística.

Cifra record.

Aquí, la cosa se va animando, aunque todavía el ritmo es algo flojo. Se espera, sin duda, a la segunda quincena de agosto y los primeros días de septiembre para redondear, como mínimo, esos siete mil y pico que hubo la campaña última. Anteanoche se notó mayor afluencia de aficionados y hubo, incluso, cifra record desde que está abierto el plazo de inscripción y, sobre todo, la reserva de localidades para los antiguos. En cuatro horas se vendieron carnets por importe de 460.000 pesetas.

Michelena.

Ya saben que Michelena firmó por el Logroñés, faltando por dos veces a la palabra que había dado al Granada. El club rojiblanco le había hecho una oferta bastante interesante: 300.000 pesetas por temporada. Ahora, el jugador declara que es joven y lo que quiere es jugar. Por eso ha ido al Logroñés. No parece tener mucha confianza en sí mismo porque el Granada no anda muy boyante de delanteros centros y a poco que demostrara su valía, Michelena hubiera disfrutado de oportunidades en el Granada. Y no es lo mismo pertenecer a la plantilla de un recién ascendido a Segunda División que en una Primera.

Costa del Sol.

También el «Trofeo Costa del Sol» dará comienzo mañana en Málaga. Un programa muy atractivo de partidos, que se inicia con el Real Madrid - Vasas. Serán muchísimos los granadinos, como todos los años, que se desplacen a la vecina población, especialmente en las jornadas del sábado y domingo, aprovechando que los dos días no son laborables. Aconsejamos al que haga noche en Málaga, reserve hospedaje porque la Costa del Sol, tanto granadina como malagueña, está de «bote en bote» y hay problemas de alojamiento.

Boxeo.

Esta noche, nuevamente en el Zaidín, velada pugilística. Hay en Granada mucha afición al deporte de las doce cuerdas y ya la semana pasada se agotaron las localidades. Creemos que ha llegado el momento de acometer la organización de reuniones más importantes, traer boxeadores de mayor talla, al margen de que estas peleas de aficionados siempre son interesantes y deben mantenerse para promocionar nuevos valores. El público responde y llena las primeras filas, que no son nada de baratas. Es de lógica pensar que al haber velada más importantes, acudiría en mayor número aún.

CODINA

PROGRAMAS DE RADIO

LA VOZ DE GRANADA

PROGRAMA MATINAL. — 7:55: Es-
tura y lectura de programas. — 8: Es-
paña a las ocho. (Servicio informativo
de Radio Nacional de España). — 9: Antena
de la ciudad. (Información local). — 9:10: Agenda sindical. — 9:15: Alegre despertar. — 9:30: Feliz cumpleaños. — 10: Horóscopo. — 10:30: Selección musical. — 10:55: Alegria musical. — 11: Canciones en la mañana. — 11:20: Obsequio musical. — 11:30: Galas nup-
ciales.

PROGRAMA DE MEDIODIA Y SOBREMESA. — 12: Avance de programas. — 12:05: Musical 70. — 13: Recordando melodías. — 13:30: Españolando. — 14: Panorama musical. — 14:20: Noticiero del motor. — 14:30: Radio Nacional de España. — 15: Deportes en antena. — 15:05: Sobremesa musical. — 16: Concierto en la tarde.

PROGRAMA DE TARDE. (A partir de esta hora, emitimos simultáneamente en O. M. y F. M.). — 17: Avance de programas. — 17:05: La hora de los famosos. — 18: Desfile de éxitos. — 18:30: Una orquesta en la tarde, Enoch Light. — 19: Cita con María Dolores Pradera. — 19:30: Santo rosario. — 19:45: Música para dos, club de baile.

PROGRAMA DE NOCHE. — 21: Avance de programas. — 21:05: Cita en París. — 21:15: Canciones del mundo. — 21:30: Antena de la ciudad. — 21:40: Actualidad sindical. — 21:45: Música inmortal. — 22: Radio Nacional de España. — 22:30: El número premiado. — 22:35: Saludos de Hispanoamérica. — 23: La zarzuela. — 23:55: Al filo de la medianoche. — 24: Música para soñar. — 0:30: Lectura de programas, despedida y cierre.

RADIO GRANADA

PROGRAMA MATINAL. — 7:40: Apertura y lectura de programas. — 7:41: Francés por radio. — 7:58: Matinal. Cadena Ser. — 8: Buenos días, Señor. Información deportiva. — Informaciones y reportajes. — El tiempo. — 8:30: Anécdotas famosas. — Un intérprete cada día. — Fuente musical. — Nombres propios. — Música con argumento. — 9: Música pop para mayores. — 9:30: Humor. — Si usted no lo sabe. — Pachu Ruiz, detective privado. — 10: Música, amistad y compañía. — Galería breve. — 10:30: Minutos con... — 10:45: Cuchi Cuchi y yo. — 11:50: Conozca su intérprete. — 12: El Angelus y Radio Nacional de España. — Galería breve. — 12:30: Mediodía, Cadena Ser.

PROGRAMA DE SOBREMESA. — 13: La hora del aperitivo. — Club de amigos. — Galería breve. — 13:20: Ayer y hoy de la música. — 13:40: La voz de Gardel. — 14:30: Radio Nacional de España. — Guía del espectador. — 15: Concierto para la sobremesa. — 16: «Más allá de las estrellas», capítulo 130. — 16:30: «Lydia», capítulo 25. — 17: «Los miserables», capítulo 95. — 17:20: Buena música y mejor humor.

PROGRAMA DE TARDE - NOCHE. — 17:30: Idolos. — Vidas privadas. — 18:30: «La infame», capítulo 100. — 19: «Los parientes pobres», capítulo 90. — 19:30: Galería breve. — 19:32: Melodías en la tarde. — 19:57: Guía del espectador. — 20: Canciones famosas. — 21:13: Mirando a América. — 21:30: Antología del canto jondo. — 22: Radio Nacional de España. — Cupón pro-ciegos. — 22:30: El color de los colores. — 22:35: Radio información local. — 22:45: Discoteca popular. — 23:20: «Papillóns», capítulo 30. — 23:58: Galería breve. — 24: Jazz en la noche. — 0:30: La hora romántica. — 1: Edición de madrugada. — Información deportiva. — El tiempo. — Palabras de Dios en la noche. — 1:15: Objetivo. — 2: Cierre de la estación.

RADIO POPULAR

PRIMER PROGRAMA. — 7:50: Apertura, sintonía y avance de programas. — 7:55: Oración matinal. — 8: Radio Nacional de España. — 9: Boletín de noticias.

SEGUNDO PROGRAMA. — 9:15: Comienzo el día. — 10: Mientras trabajas. — 10:45: Cosas de mujeres. — 11: Te habla una mujer. — 11:30: Parejas en antena. — 11:40: Intermedio. — 12: El Angelus y Radio Nacional de España. — 12:15: Buen sonido. — 12:30: Canta con nosotros. — 13: Radio revista. — 13:15: Noticiero católico de información mundial. — 13:30: Todo tiempo toda música.

TERCER PROGRAMA. — 14: Bendición de la mesa. — 14:05: Canciones triunfadoras. — 14:10: Flamenco. — 14:30: Diario hablado de Radio Nacional de España. — 15:05: Diario musical. — 15:15: Cada día, con los espacios. — Buenas tardes, señor alcalde. — Radiodeportes. — Desde el patio de butacas. — Dios te habla por la tarde. — Llamada a la caridad. — El poeta y su obra. — La tarde es actualidad. — Título recomendado. — Turno de urgencia. — 15:50: Al paredón.

CUARTO PROGRAMA. — 16: Una canción un recuerdo. — 16:30: Nuestro concierto. — 17:30: Reunión de intérpretes. — 18: Cita para seis. — 18:30: Sonido español. — 18:45: La zarzuela.

QUINTO PROGRAMA. — 19:30: Tiempo para la melodía. — 20: Sala de baile. — 21:30: Orquestas de hoy. — 22: Diario hablado de Radio Nacional de España. — 22:25: Cupón pro-ciegos. —

CARTELERA DE ESPECTACULOS

CINES de

• ESTRENO •

ISABEL la CATOLICA

(REFRIGERADO CARRIER)

Desde las 5, última a las 11 :
— ¿Un mito SHARON TATE?
— ¿Una conmoción!

LA MANSION DE LOS 7 PLACERES

TECHNICOLOR

DEAN MARTIN
ELKE SOMMER
(Mayores de 18 años)

CAPITOL

Desde las 5, última a las 11 :

VIVOS O PREFERIBLEMENTE MUERTOS

EASTMANCOLOR
GIULIANO GEMMA
NINO BENVENUTI
(TODOS LOS PUBLICOS)

MADRIGAL

SU LOCAL REFRIGERADO

A las 5, 7, 9 y 11 = M. 18 años
SENSACIONAL EXITO

La Piscina

E-A-S-T-M-A-N-C-O-L-O-R
ALAIN DELON
ROMY SCHENEDER
AMORES EN CRISIS DONDE TODO ES DIABOLICO

GOYA :: 5, 7, 9 y 11 ::

REFRIGERADO

Sin duda, la mejor película de PAUL NEWMAN

La leyenda del indomable

Technicolor • Panavisión
(Autorizada mayores de 18 años)

PALACIO DEL CINE

REFRIGERADO

Desde las 5, última a las 11 :
La película que causó impacto en el mundo entero

LAS VEGAS, 500 MILLONES

TECHNICOLOR
ELKE SOMMER
JACK PALANCE
LEE J. COBB
(Mayores de 18 años)

GRANADA

(REFRIGERACION ANGLO)

A las 5 - 7 - 9 y 11 :

Extraordinario acontecimiento ANNE BANCROFT, intérprete de "El graduado", en

SIEMPRE ESTOY SOLA

(Mayores 18 años)
Con JAMES MASON y PETER FINCH

REGIO

REFRIGERADO

Desde las 5, última a las 11 :
ULTIMO DIA

MI MARIDO Y SUS COMPLEJOS

EASTMANCOLOR
GRACITA MORALES
JOSE L. LOPEZ VAZQUEZ
INGRID GARBO
(Mayores de 18 años)

COMERCIALES:

Nuestra publicidad recordará a vuestra numerosa clientela vuestro establecimiento en el momento oportuno de sus compras. Por ello os interesa anunciaros asiduamente en este diario.

CINES DE REESTRENO

GRAN VIA 5 - 7 - 9 y 11

Refrigerado

Hoy y mañana últimos días! (5), en Eastmancolor, "CUANDO TU NO ESTAS", por RAPHAEL. (T. menores.)

Seguidamente: En Technicolor, "LAS PISTOLAS DEL NORTE DE TEXAS", por James Mitchum. (Mayores.)

ALAMEDA Terraza Verano

Desde las 9 =

GENGIS KHAN

COLOR

(Mayores de 18 años)

ALCAZAR Terraza Verano

Desde las 9 =

LOS PISTOLEROS DE PASO BRAVO

COLOR

(M. de 18 años)

APOLO A las 5, 7, 9 y 11

LA FURIA DE JOHNNY KID

COLOR

(May. de 18 años)

CENTRAL = Desde las 7 =

¿POR QUE TE ENGAÑA TU MARIDO?

Color

(Mayores de 18 años.)

ALBENIZ Terraza Verano

Desde las 9 =

RAQUEL Y SUS BRIBONES

COLOR

(May. de 18 años)

ALHAMBRA A las 5, 7, 9 y 11

EL BUENO, EL FEU Y EL MALO

COLOR

(May. de 18 años)

ASTORIA A las 5, 7, 9 y 11

LA HORA DEL CORAJE

COLOR

(May. de 18 años)

VICTORIA TERRAZA

9 y 11 :

MI AMIGO EL FANTASMA

WALT DISNEY

Technicolor // (Todos públicos)

ECONOMIA Y FINANZAS

REALIZACIONES EN EL SECTOR BANCARIO

MADRID, 18. (PYRESA). — En las últimas sesiones, los títulos del sector bancario registraban muy pocos retrocesos, y en la mayor parte de los casos un constante avance que arrojaban ayer unas valoraciones atractivas a la especial disposición del mercado en esta época veraniega. Hoy sucedió: Las órdenes de venta se fijaron, de forma predominante, en este sector, vendiendo a una contrapartida escasa existente sólo en Iberico y Santander, llevando las cotizaciones unos cuantos puntos atrás. La pérdida de mayor importancia correspondió a Banesto, que en la sesión precedente se anotaba 18 enteros por encima del viernes pasado. Las otras cosas sucedidas en la mañana encierran poca variedad respecto a la crónica anterior, a no ser una mayor firmeza en el grupo eléctrico, con Cataluña recuperando enteros, el predominio vendedor en Campsa, el frenado en las pérdidas inmobiliarias, mucho menos importantes hoy, y las recuperaciones de Telefónica y Fenix. Y la irregularidad, por otra parte, es la nota dominante ultimamente del operario de sectores como alimentación, construcción, industrias químicas y siderometalúrgicas. De estos coros podemos destacar únicamente las recuperaciones de Azucarera, Vallehermoso, Hidronitro y Auxiliar de Ferrocarriles. En resumen, una sesión más dentro del tono general de sostenimiento, porque a pesar de los resultados de la sesión al momento del cierre, se producen ya tantos compradores sobre alguno de los valores en baja. Por coros, en el bancario, como ya se ha dicho, solamente Santander se apunta positivo, ganando dos enteros; Iberico repite cambio y el resto perdió puntos: Banesto, 10; Bilbao, Hispano, Popular y Vizcaya, 5; Central y Exterior, 4, y Bankunión y Fomento, 2. En eléctricos, subió 3 enteros Cataluña; repitieron Fecsa pequeñas, Iberduero, Nansa, Reunidas y Sevillana, y perdieron puntos, Unión Eléctrica Madrileña, 3; Fenosa, 2; Hidrola, 1,25, y Viesgo, uno. En alimentación, mejoró un punto Azucarera, y perdió 2, Ebro, y uno, Aguilera. En mineras hay el único avance de Felguera, que repitió cambio. En monopolios registra la caída de 6 enteros sufrida por Campsa. En construcción e inmobiliarias las mejoras correspondieron a Vallehermoso, 4; Portland Valderribas, 3; Dragados y Cementos Alba repitieron cambio, mientras perdía Urbis 5, e Inmobiliaria Metro, 3 enteros. En industrias químicas, Hidronitro mejora 2 puntos, contrastando con las pérdidas anotadas a Española de Petróleos, 5; Explosivos, 3, y Energías, 2. En siderometalúrgicas, Auxiliar sube 2 puntos, y Altos Hornos mejoró uno. En las pérdidas se notan los 5 de Seat y los 3 de Santa Ana. Del resto de los valores tratados en la sesión queda por reseñar la repetición de Telefónica y las pérdidas de 15 puntos de Fenix, y de 7 puntos el Metro, y 6, en Urbanizadora Metropolitana.

SIGUE LA TONICA DEBIL

MADRID, 18. (CIFRA). — Continúa la tónica débil, en el desarrollo de la Bolsa en su sesión de hoy, continúan los signos menos y de repetición de cambios, casi igualados, las alzas, afectaron sólo a un reducido número de valores; las bajas se extendieron por un nutrido número de sectores, sin que se libre ninguno de los departamentos de esta situación declinante de la Bolsa. El cierre, igualmente, débil, no arrojaba, mejores perspectivas. De un total de 86 clases de valores contratados en renta variable, 15 suben, 37 bajan y 34 no varían.

Indice general de la sesión: 93,96 contra 94,42.

POCO PUBLICO Y DINERO

BARCELONA, 18. (CIFRA). — Con

ES UN DEBER y un derecho la integración de los disminuidos físicos en la sociedad activa.

22.30: Por tierras del Paraguay. — 22.45: Poesía 70. — 23.15: Nocturno. — 23.50: Buenas noches, Señor. — 23.55: Lectura de programas y despedida. — 24: Cierre.

escasa asistencia de público y poco dinero dispuesto al negocio, se desarrolló la sesión bursátil barcelonesa en esta jornada. Dado que salió bastante papel a la oferta, hubo una tendencia a la baja en toda la sesión que dio lugar a un descenso apreciable en el índice general.

AUSENCIA DE ORDENES COMPRADORAS

BILBAO, 18. (CIFRA). — La ausencia de órdenes compradores se ha dejado notar en esta jornada que se ha desarrollado bajo la presión del papel, originando desmerecimientos que adquieren carácter general, pues solamente tres valores han superado sus cotizaciones precedentes. Se trata de los Bancos Guipuzcoano y Santander y de Babcock Wilcox que suman cantidades que, en ningún caso, exceden de cinco duros.

El mismo sector bancario ha rectificado su anterior posición resistente ofreciendo síntomas de flojedad, según lo acusa el Industrial de Bilbao con pérdida de 17 duros, siendo de inferior cuantía las bajas registradas en el Bilbao, Central, Hispano Americano y Vizcaya.

Debilidad igualmente en torno a los valores eléctricos, siendo asimismo unánimes las manifestaciones de esta naturaleza que presentan los valores encuadrados en el sector de diversos, pese a que la actividad ha sido muy orta. Cierre equilibrado.

Programa de Televisión

BAQUERO EL ELECTRODOMESTICOS
Y TELEVISORES **Iberia** SINKRO-CC
PRESENTAN EL PROGRAMA DE TV DE

PROGRAMA DE SOBREMESA. — 1.45: Carta de ajuste: «El amor brujo». Falla. — 2: Apertura y presentación. — 2.02: Panorama de actualidad. Junto a las secciones habituales, el arte. — 3: Noticias a las tres. — 3.25: Avances. — 3.30: Fin de semana. — 4: La casa de los Martínez. Un programa para la sobremesa, presentado e interpretado por Julieta Martínez, Carlos Muñoz, Mary Carmen Yepes, Olga Peiró, Eduardo Coutelet y Isabel María Pérez. Con José Rubio y Mary Carmen Prendes. — 4.30: Mis adorables sobrinos: «Miembros de la familia». Cissy está haciendo una caricatura a su tío para una exposición familiar. El señor French, al no ser mencionado como miembro de la familia, se enfada mucho. — 5: Hablamos de España. — 5.15: Poesía e imagen. «Enrique Badosa». — 5.30: Despedida y cierre.

PROGRAMA DE TARDE. — 7.15: Carta de ajuste: «Temas musicales de películas». — 7.30: Apertura y presentación. — 7.32: Frankenstein y los imposibles. «El intrépido interceptor». — 7.59: Avances. — 8: Teleclub. Ventana abierta. «El mar del Sur (Vasco Núñez de Balboa)». — 8.30: Por tierra, mar y aire.

PROGRAMA DE NOCHE. — 8.55: Esta noche... — 9: Novela. Hoy: «El señor de Villemore». de Jorge Sand. Capítulo V. — 9.30: Telediarío. — 9.55: Avances. — 10: Pequeño estudio. Hoy: «El herrero de Betsaida». Sinopsis: Una ficción dramática en torno a un personaje de la pasión de Cristo: el hombre que forjó los clavos y clavó en el madero las manos del Salvador. Desde este observatorio humano indirecto, la pasión de Cristo, con todo su dramatismo se nos ofrece con un carácter nuevo y a la vez tradicional. Los hechos de siempre vistos desde la humanidad, un poco brutal, de este insólito testigo. — 10.30: Las diez de últimas.

Programa concurso. — 11.15: Información en marcha. — 12: Veinticuatro horas. — 0.15: Despedida y cierre.

Teatro

CONCURSO NACIONAL DE FORMACION DE LOS COMPAÑIAS ESTABLES DE LA LIRICA NACIONAL

La Compañía Lírica Nacional, que dirige nuestro paisano José Tamargo, convoca concurso nacional para la formación de conjuntos estables de coro, en las especialidades de canto, baile y segundas partes, pudiendo currir todas las personas, de ambos sexos, que lo deseen. Los interesados podrán de enviar, debidamente impresos de solicitud de inscripción, sobre cerrado dirigido al Teatro Zarzuela, Madrid, calle de José Zorrilla, 4, indicando en el mismo número el concurso de cuerpos estables de la Compañía Lírica Nacional. El plazo de presentación de solicitudes terminará el día 15 de septiembre próximo y las bases de aptitud a que hayan de someterse se efectuarán a partir del mismo mes.

CONDUCTOR: Mantener derecha es velar por propia seguridad y la de los otros.

DIANA LORYS, EN GRANADA

VA A FIJAR SU RESIDENCIA EN ITALIA

"Espero llegar a un punto que me permita hacer dos películas anuales"

"Poco puedo opinar de TVE cuando sólo me ha dado una oportunidad"



La guapa Diana Lorys conversa con nuestro colaborador mientras presencian un espectáculo flamenco.—(Foto CAMBORIO)

EL cine español cuenta, si quisiera, para irrumpir en el amplio campo de la cinematografía mundial de forma realmente esplendorosa, con una actriz capaz de dar réplica a cualquiera de las que hay actualmente en otros países, y que constituyen la pesadilla de nuestro cine que sólo busca lo ya descubierto por aquello de la seguridad, sin preocuparse de descubrir valores nacionales, como ocurre en este caso. La actriz se llama Ana María Cazorla o mejor dicho, Diana Lorys que es su nombre artístico, muy bonito por cierto, quizá por no desmerecer a quien lo lleva. Diana Lorys nos ha cautivado más de una vez en la pantalla. En su corta carrera cinematográfica ha hecho más de una treintena de películas algunas de ellas en régimen de coproducción que le han brindado la oportunidad de trabajar con los más afamados actores extranjeros del momento. Sin embargo, los productores españoles se obstinan en contratarla para papeles estereotipados a los que ella impregna con su arte. ¡No siempre se hace lo que se quiere!

Diana está ahora en Granada. La encontré en un «tablado» del Sacromonte, en El Cambrorio. Con ella, la «plana mayor» de la película que actualmente se rueda en Guadix. Llevaba un vestido de zingara que le sentaba a las mil maravillas. Su hermoso pelo negro le acariciaba la cara y dejaba entrever sus fascinantes ojos castaños. Me extrañó verla por aquel lugar y tras la presentación le pregunté:

—¿Qué te trae por esta tierra?
—He venido a descansar y a ver la ciudad.
—Y, ¿a nada más?
—Bueno, también he venido por asuntos particulares que me vas a perdonar si no te los digo, pero te prometo que serás el primero en saberlo, cuando se entere la Prensa.
Me indujo a insistir en el tema, el que recordaba que Diana Lorys estuvo hace unos cinco años en nuestra ciudad rodando una película con Jean Paul Belmondo, que se tituló «A escape libre».

protagonista y hago de la amante del «saloon». ¡Ah!, se titula «Tequila».

daste el primer «western» que se hizo en España, ¿no?
—Sí, así es, se llamaba «Los toleros de Casa Grande».

(Vuelve a la pág. anterior)

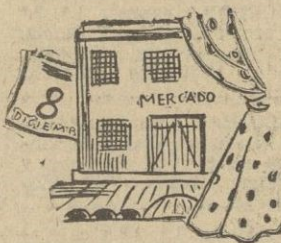
CINCO NOTICIAS BREVES DE GRANADA

La canción, en Granada



Muy bien representada por cierto. María Dolores Pradera, la gran cantante española, y Chabuca Granda, famosa compositora peruana, andan por nuestra ciudad, buscando esos rincones de ensueño que ofrece nuestra ciudad al visitante. Chabuca ha compuesto melodías bellísimas, pero la que más fama le ha dado, sin duda alguna, es «La flor de la canela». Chabuca y María Dolores estuvieron a la caída de la tarde en una piscina de las afueras de Granada y cantaron como los ángeles para la ocasional concurrencia, si las escuadras celestiales se dedicaran a estos menesteres. Vamos a ver si Granada inspira a Chabuca algo bonito y poético. Como esa «flor de la canela», que sigue dando la vuelta al mundo.—C.

El Mercado de San Agustín, a punto



EL Mercado de San Agustín ha sido tema de infinidad de reportajes. Se pierde en la noche de los tiempos la iniciación del trámite del proyecto, el comienzo de las obras, la conclusión de las primeras fases, y la reanudación de los trabajos para la conclusión definitiva. Con cada uno de esos motivos hemos informado a la ciudad de que el mercado sería una cosa importante.

La última vez que hablamos de esto fue con motivo de la terminación de las obras. Pero todavía tendremos que hablar unas cuantas veces más antes de que se inaugure. Parece que tiene gafe el dichoso mercado.

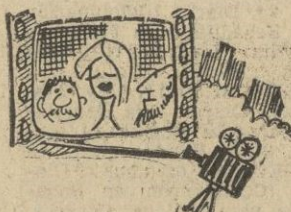
Ahora se está por la adjudicación de los puestos, cosa que se va a resolver, nos aseguran, en las próximas semanas y después vendrá la acomodación de los armarios frigoríficos por parte de los respectivos adjudicatarios.

Al preguntarle al teniente de alcalde de Abastos, don Eduardo Jiménez Gil de Sagredo, sobre cuándo podremos asistir a la inauguración

del Mercado de San Agustín, él ha tenido unas dudas en la respuesta. —Yo espero que para la Purísima y, como máximo, para primero de año.

Total, otra espera. Porque hace un par de meses se decía que al terminar el verano. Que para la Virgen. Pues nada, a esperar otra vez. A ver si hay suerte y dentro de la década del setenta podemos ir a comprar pescado o carne o verduras al deseadísimo Mercado de San Agustín.—K.

Artistas en Granada



GRANADA se está convirtiendo a pasos agigantados en lo que Almería consiguió antes que nosotros; ser la nueva Meca del Cine. Ayer llegó a nuestra ciudad el director cinematográfico Alberto di Martino y hoy lo han hecho la actriz Candice Bergen y el actor Oliver Reed. Todos se hospedan en el Meliá.

Le película que se rodará este invierno, de ambiente ruso, se llamará «Nicolás y Alejandra» y su director será el mismo que hizo «El planeta de los simios» o sea Franklin J. Schaffner.—C. S.

Exito de Catena

EN el teatro «Valle Inolán», de Madrid, nuestro paisano Víctor Andrés Catena ha estrenado una obra de Isaac Chocrón, «O. K.», siendo primeras figuras del reparto María Asquerino, Ana Mariscal y José Sancho.

El semanario «La Codorniz» en su crítica ha enjuiciado así al director:



«Catena ha aclarado la obra minuciosamente cargándola de matices, fijando unos tiempos exactos y recreando los estados de ánimo y las presiones externas que envuelven a los personajes».

Desde estas líneas felicitamos sinceramente a nuestro paisano y gran director.—J. G.

Los higos chumbos

NO nos cabe la menor duda de que ha llegado la temporada de los higos chumbos. Hay pruebas evidentes de ello: las voces de «ven-

deoras» y «vendeoras» cantándolos a las cuatro calles, y sobre todo por los montones de peladuras que quedan como rastro allí donde alguien se dio el banquete.

Cierto es que esta sección no es una sección-protesta, pero vaya por hoy en pro de la integridad física del pobre paseante que no mira donde pisa.—C. R.

(Viñetas de Guillermo Soria)

Teatro y televisión

—¿Has hecho teatro alguna vez?
—Sí, al principio. Luego he tenido algunas proposiciones, pero no sé por qué causa, no han cuajado.
—¿Y televisión?
—Tan sólo una fábula de Jaime de Armiñán: «La cigarra y la hormiga».

Cine

Diana Lorys, antes de debutar ante las cámaras cinematográficas, era ballarina y bastante buena, según hemos podido comprobar más de una vez. Estuvo con el «ballet» de Angelillo hasta que la vio actuar Josephina Baker y la contrató para una gira por el extranjero.

—¿Qué fue lo primero que hiciste en cine?

—Un pequeño papel en «Pelusa».

—Si mi memoria no me falla ro-

UN RELOJ PARA EL PRESIDENTE DE LA DIPUTACION

EL presidente de la Diputación con sus funcionarios como Marín con su guitarra. No hay funcionarios mejores, ni más capaces, ni más simpáticos, ni más cumplidores. Está bien que don Enrique Martínez-Cañavate los quiera tanto y uno piensa que sus motivos tendrá, y la verdad es que le prestan una entrega total para que la misión de la Corporación pueda ser lo más rentable para la provincia.

El caso es que, al aprobar la Diputación los nuevos sueldos de sus funcionarios el presidente pronunció unas palabras, diciendo que al aumento de sueldo de la Corporación los funcionarios tendrían que responder con un esfuerzo laboral compensatorio. Se fijaron unos horarios verosímiles y pasados los primeros días en que estas medidas lógicas produjeron producir malestar, la verdad es que nadie extraña ya entrar y salir a la hora prevista.

Con el señor Martínez-Cañavate podemos cambiar unas breves palabras sobre su segundo aniversario como presidente y sobre el regalo que hicieron los funcionarios provinciales. —Por lo visto, desean que com- pruebe personalmente la exactitud con que cumplen su horario de cada día y me han regalado un reloj para la mesa de mi despacho.

—Pues habrá que comprobar que no atrasa a la hora de la entrada y adelanta para señalar la salida.

MARISOL GONZALEZ VENDRA A MARACENA

HACE un par de años los maraceneros trajeron para sus fiestas de mediados de agosto a Joaquín Prats, el locutor famoso. El año pasado invitaron a la hermosa Marisa Medina, que tras un recorrido artístico por la provincia concluyó su actuación en las fiestas del Com-



pus, después de sus más recientes éxitos en La Zubia y Huétor Tájar.

Este año, los maraceneros, que son gente simpática y echada para adelante, han contratado a la guapísima Marisol González, que con Bobby de glané reparte el desarrollo del programa «dominguero» «Club Mediodía».

Patricio Avila nos dice que en Maracena están todos muy contentos con la gestión que ha culminado en la contratación de Marisol González. Si el éxito que tendrá en Churriana se repite luego desde Moraleda de Brácan, desde Huétor a Moraleda de Zafayona, entonces la Delegación de Fiestas del Ayuntamiento de Granada decidirá que es preciso contratar a Marisol González para las fiestas del Corpus.

Y la contratará

Sorriehumor®

PATRIA
OFICIOS, 10 -- APARTADO DE CORREOS 76